



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

BR  
60  
.C6  
v.9  
PT.2  
COP.2

















CORPVS  
SCRIPTORVM ECCLESIASTICORVM  
LATINORVM

EDITVM CONSILIO ET IMPENSIS  
ACADEMIAE LITTERARVM CAESAREAE  
VINDOBONENSIS

VOL. VIII.  
EVGIPPII OPERA

PARS II  
EVGIPPII VITA S. SEVERINI  
EX RECENSIONE PII KNOELL.

---

VINDOBONAE  
APVD C. GEROLDI FILIVM BIBLIOPOLAM ACADEMIAE  
MDCCCLXXXVI.

# Verlag von CARL GEROLD's SOHN in Wien.


## CORPVS SCRIPTORVM ECCLESIASTICORVM LATINORVM.

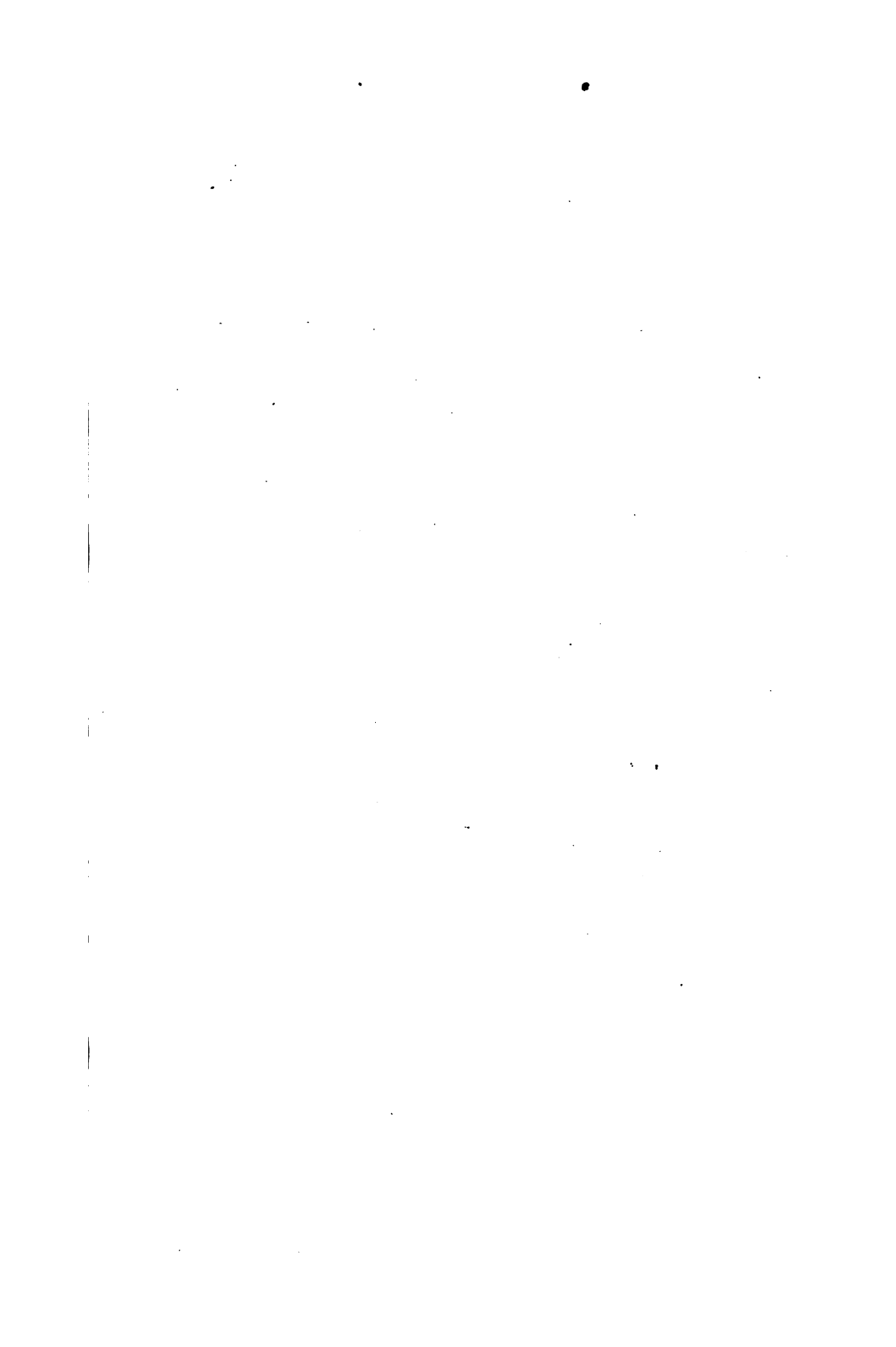
### Bereits erschienen:

- VOL. I.** SVLPICIVS SEVERVS. Edidit C. HALM.  
1 fl. 60 kr. = 3 Mark 20 Pf.
- VOL. II.** M. MINVCII FELICIS Octavius, IVLII FIRMICI MATERNI  
liber de errore profanarum religionum. Edidit C. HALM.  
1 fl. = 2 Mark.
- VOL. III.** TH. CAECILIUS CYPRIANVS. III partes. Edidit Guil. HARTEL.  
7 fl. 50 kr. = 15 Mark.
- VOL. IIII.** ARNOBII Aduersus nationes libri VII. Edidit A. REIFFER-  
SCHEID.  
3 fl. = 6 Mark.
- VOL. V.** PAVLVS OROSIVS. Edidit C. ZANGEMEISTER.  
8 fl. = 16 Mark.
- VOL. VI.** M. F. ENNODIVS. Edidit Guil. HARTEL.  
7 fl. 50 kr. = 15 Mark.
- VOL. VII.** VICTOR VITENSIS. Edidit M. PETSCHENIG.  
1 fl. 80 kr. = 3 Mark 60 Pf.
- VOL. VIII.** SALVIANVS. Edidit Fr. PAVLY. 3 fl. 50 kr. = 7 Mark.
- VOL. VIIII.** EVGIPPIVS. (I. pars. Excerpta.) Edidit PIVS KNOELL.  
11 fl. = 22 Mark.
- VOL. VIIII.** EVGIPPIVS. (II. pars Vita Seuerini.) Edidit Pius KNOELL.  
1 fl. 20 kr. = 2 Mark 40 Pf.
- VOL. X.** SEDVLIVS. Edidit I. HVEMER. 4 fl. 50 kr. = 9 Mark.
- VOL. XI.** CLAVDIANVS MAMERTVS. Edidit A. ENGELBRECHT.  
3 fl. = 6 Mark.
- VOL. XII.** CASSIANVS. (II. pars) Collationes. Edidit M. PETSCHENIG  
7 fl. 50 kr. = 15 Mark.
- VOL. XIII.** LVCIFERVS CALARITANVS. Edidit Guil. HARTEL.  
4 fl. 50 kr. = 9 Mark.

### Unter der Presse:

- VOL. XII.** AVGVSTINVS. (Sect. III, pars 1) Speculum. Edidit Fr. WEIHRICH.
- VOL. XV.** COMMODIANVS. Edidit B. DOMBART.
- VOL. XVI.** POETAE CHRISTIANI MINORES (pars I. Orientius, Paulinus Pell., Marius Victor, Paul. Petric.) Ed. BRANDÈS, C. SCHENKL, ELLIS, PETSCHENIG.

hrliche Prospecte stehen auf Verlangen gratis zu Diensten. 



CORPVS  
SCRIPTORVM ECCLESIASTICORVM  
LATINORVM

EDITVM CONSILIO ET IMPENSIS  
ACADEMIAE LITTERARVM CAESAREAE  
VINDOBONENSIS

VOL. VIII.  
EVGIPPII OPERA

PARS II  
EVGIPPII VITA S. SEVERINI  
EX RECENSIONE PII KNOELL.

---

VINDOBONAE  
APVD C. GEROLDI FILIVM BIBLIOPOLAM ACADEMIAE  
MDCCCLXXXVI.

*Egyptus Africa*  
**EVGIPPI**

# VITA SANCTI SEVERINI

RECENSUIT

ET COMMENTARIO CRITICO INSTRVXIT

PIVS KNOELL.

---

VINDOBONAE

APVD C. GEROLDI FILIVM BIBLIOPOLAM ACADEMIAE

MDCCLXXXVI.

BR  
60  
.C6  
v.9  
pt. 2  
cop. 2

604

~~Corpus~~

~~Engippius~~



39.306

~~G04  
C822  
v. 9  
P. I  
C822~~

**WENDELINO · FOERSTER**

**BONNENSI**

**SODALICII · VINDOBONENSIS**

**SYMBOLVM**





## PRAEFATIO.

---

Cum mihi ab Academia litterarum Vindobonensi munus oblatum esset, ut post Sauppîi, uiri praestantissimi, curas nouam in Corpore scriptorum ecclesiasticorum editionem Vitae s. Seuerini pararem, primum quaerendum erat, num codex, quem Sauppe in recensenda Vita ducem secutus erat, ea praestantia esset, in quo noua editio niti posset. multa autem erant, quibus codicis Lateranensis auctoritas debilitari atque infringi uidebatur: de qua re egi in libello academico, qui inscribitur *‘Das Handschriftenverhältniss der Vita S. Seuerini des Eugippius’ Sitzungsberichte d. phil. hist. Classe d. k. Akademie XCV p. 445—498*, in quo codicem Lateranensem multis locis et a librario et a correctore quodam arbitrarie correctum multisque interpolationibus deformatum fundamentum nouae editionis esse non posse exposui simulque codicem potius antiquissimum alterius familiae Taurinensem sequendum esse demonstraui. quam ob rem mihi hic rem paucis absolvere licet. itaque enumeratis atque breuiter descriptis codicibus, quibus in adornanda editione usus sum, enarrabo, cur nonnumquam et ab auctoritate codicis Taurinensis et a coniecturis Sauppîi recedendum esse existimauerim.

Iam uero codices huius libelli, per mediam quam dicunt aetatem in Italia et Germania lectitati et saepe descripti, in duas familias discedere iam a Sauppîo obseruatum est: altera est bonorum librorum, qui hodie tantummodo in bibliothecis

Italiae inueniuntur<sup>1)</sup>, altera eorum, qui interpolati, saepe etiam decurtati sunt: quales multi et in Italia et in Germania imprimis in monasteriis ad ripam Danuuii sitis — unde nonnulli in bibliothecas Vindobonensem et Monacensem translati sunt — asseruantur. dolendum autem est nullos Vitae codices saeculo X uetustiores aetatem tulisse: Vita enim numquam cum altero eiusdem scriptoris opere coniuncta in codicibus mss. inuenitur.

Codicum ipsorum melioris notae duae familiae extant: ad alteram codices Taurinensis, Vaticanus prior, Vallicellianus pertinent, quibus proxime accedit liber Ambrosianus; alterius familiae sunt Lateranensis, Vaticanus alter, quattuor libri, qui nunc Casini asseruantur.

Integrioris familiae codex antiquissimus idemque optimus T est Taurinensis F. IV. 25 (T), bibliothecae, uniuersitatis, in quarto, paginis bipertitis, X<sup>a</sup>), ut uidetur, saeculo scriptus. hic liber olim ad bibliothecam monasterii Bobiensis pertinebat, quod inscriptione in summa folii secundi parte posita indicatur: *Liber sc̃i [148] columbani de bobio*, quae inscriptio plenior folio 4<sup>r</sup> iteratur: *hic liber est monachorum congregationis sc̃e Iustine de obseruantia ord̃is sc̃i benedicti residentiū in moñ sc̃i columbani de bobio. Et cup̃ si ñro 17.* codex inde a folio 1<sup>ra</sup> ad 24<sup>ra</sup> omnes Vitae partes continet, ut principem locum Epistola Eugippii ad Pascasium diaconum obtineat (fol. 1<sup>ra</sup> — 2<sup>ra</sup>), deinde <sup>2)</sup> capitulorum index sequatur

<sup>1)</sup> Ex omnibus codicibus Germanicis proxime ad eos accessisse uidetur liber S. Emmerami Ratisbonensis, ex quo Vitam Marcus Welser (Augustae Vindel. 1595) edidit.

<sup>2)</sup> Reifferscheid eum X uel XI saeculo scriptum esse autumat. cum autem Vaticanum priorem, quem Sauppium X saeculo exeunti uel XI ineunti assignat, ex Taurinensi descriptum esse demonstrauerim, Taurinensem ipsum s. X scriptum esse, praesertim cum rationes palaeographicae non repugnent, affirmare non dubito.

<sup>3)</sup> Hunc ordinem genuinum archetypi fuisse et ex Epistola Eugippii apparet, ubi p. 5, 21 legitur: *huic epistolae coniuncto praelatis capitulis commemoratorio.*

(— 4<sup>ra</sup>), hunc Commemoratorium ipsum excipiat (fol. 4<sup>ra</sup> — 23<sup>va</sup>), cuius postrema uerba, quae non ad Commemoratorium, sed ad Epistolam Eugippii spectant: *Habes, egregie Christi minister*, sqq., in Lateranensi genuino partium ordine perturbato interciderunt. Commemoratorium Epistola Pascasii ad Eugippium rescripta sequitur (fol. 23<sup>va</sup> — 24<sup>ra</sup>), quae totum opus concludit. codex nitide exaratus raro correcturas librarii ipsius uel scribae alicuius aequalis expertus est. Taurinensem primus indagauit atque descripsit A. Reifferscheid in Bibliotheca patrum Italica II p. 137 sq., Sauppe autem non adhibuit. contuli ipse ad exemplar Mignianum, cum a. 1877 horum studiorum causa Taurini morarer; nonnullos codicis locos postea Iosephus Müller Taurinensis a me rogatus inspexit meamque lectionem aut comprobauit aut correxit.

Codex Vaticanus 5772 (V) in folio minore, XI, ut uidetur, V saeculi ineuntis, binis columnis exaratus. hic quoque, priusquam in bibliothecam Vaticanam, ubi nunc asseruatur, translatus est, ad bibliothecam monasterii Bobiensis pertinebat, quod inscriptione in margine superiore folii primi posita indicatur: *Liber s<sup>c</sup>i [123] columbani de bobio*. Vaticanus tantummodo Epistolam Eugippii et Commemoratorium a fol. 29<sup>va</sup> ad 41<sup>ra</sup> exhibet; consulto, ut uidetur, a librario index capitum et Epistola Pascasii omissa sunt, cum ea ad rem necessaria esse non uiderentur. in codice cum cura exarato litterarum initialium spatia uacua relictas sunt, nempe ut postea a rubricatore minio pingerentur; nonnullae autem litterae, quae propter uitiosam membranae naturam in scribendo difflexerant, a librario ipso supra uersum additae sunt. Vaticanus quamquam non omnes quas Taurinensis Vitae partes continet, tamen ex Taurinensi descriptus est, quod ex concordia mendorum lacunarumque utriusque libri in libello s. l. p. 454 sqq. demonstrasse mihi uideor. librum a. 1878 ad editionem Mignianam contuli; posteaquam Saupp<sup>i</sup> editio in lucem prodiiit, eos codicis locos, ubi lectio mea a Saupp<sup>i</sup> testimoniis differebat, iterum accuratissime inspexi.

**N** Codex Vallicellianus Tom. XII, quem in libello littera v, in editione littera N signavi, 0·28 × 0·16, XI uel XII saeculo scriptus, Romae in bibliotheca monasterii oratorianorum asservatus, inde a fol. 74<sup>r</sup> — 108<sup>v</sup> omnes Vitae partes eodem quo Taurinensis ordine complectitur: Epistolam Eugippii fol. 74<sup>r</sup> — 76<sup>v</sup>, capitula 77<sup>r</sup> — 79<sup>r</sup>, Commemoratorium 79<sup>r</sup> — 107<sup>v</sup>, rescriptum Pascasii 107<sup>v</sup> — 108<sup>v</sup>. Vitam s. Seuerini ut in codice Taurinensi collectio uitarum aliorum sanctorum, qui Paradisus inscribitur, excipit. codicem a librario neglegenter exaratum nec corrector fere aequalis admodum uerecunde tractauit et manus recens lectiones nonnullas ex codice alio interpolato uel editione excerptas supra lineas uel in margine adiecit, quas in notis silentio praeterii, ne apparatus rebus inanibus nimis augerem. ita explicatur codicis Vallicelliani utilitatem in recensendis uerbis scriptoris fere nullam esse. ipsum autem ad familiam codicis Taurinensis pertinere ex eis, quae l. c. p. 458 sq. attuli, apparet, quamquam in quibusdam scripturis, quae minoris momenti sunt, cum codice principe alterius familiae consentire uidetur: de qua re cf. libelli s. l. p. 459. Vallicellianum ipse a. 1878 contuli.

Difficilius est exponere, quatenus cognatio inter codicem primarium Taurinensem et alium eiusdem familiae sit, qui tamen quin ad eandem familiam pertineat omnino dubitari **M** nequeat: codicem dico Ambrosianum I. 61. inf., quem in libello s. c. littera A, in notis autem cum Sauppio littera M insigniui. hic liber, etsi in catalogo ms. eius bibliothecae X saeculo scriptus esse dicitur, tamen saeculo XII uetustior non est, quod rationibus palaeographicis probari posse uidetur. ne Ambrosianus quidem liber omnes Vitae partes integras complectitur, sed eas tantum, quae etiam in Vaticano priore extant, Epistolam Eugippii et Commemoratorium a fol. 45<sup>r</sup> — 60<sup>v</sup>. in margine libri a librario ipso uel correctore aequali hic illic correcti manus XV uel XVI saeculi argumenta capitum (cf. l. c. p. 453 not. 2), nomina quaedam propria (cf. ibid. not. 3), numeros litterasque initiales capitum, alia uerba probationem legentis exprimentes (cf. ibid. not. 3) adiecit. liber Ambrosianus quamquam in plerisque cum codicibus

NTV ita consentit, ut eum eidem familiae annumerare non dubites — de quo uide quae disputauimus l. c. p. 461 — tamen permultis locis a textu non solum huius familiae, sed omnium omnino librorum differt, atque non solum in minutis et quisquiliis, sed etiam grauioribus in rebus, de qua re cf. quae l. c. p. 462 attuli. a Taurinensi autem ita in quibusdam discrepat, ut dubium prorsus non sit, quin ex eo originem non traxerit. magni certe momenti ad ponderandam codicis Ambrosiani auctoritatem esset ille locus, qui in omnibus utriusque familiae libris hiatus laborat, cum codex Ambrosianus solus lacunam his uerbis expleat: p. 25, 22: *reliquiasque sanctorum ab eo suscipiens uiro dei detulit*, si haec uerba a librario non coniectura addita, sed ex codice parente recepta esse ad liquidum perducere posset. cum autem codex arbitraria interpolatione multifariam deprauatus sit, ne id quidem pro certo affirmari licet, quamquam ea uerba genuinae originis speciem prae se ferre negari non potest. ceterum conferenda sunt quae l. c. p. 462 sq. de hoc libro dixi.

Alterius familiae codex uetustissimus est Lateranensis L n. LXXIX (L), tabularii archibasilicae Lateranensis, membranaceus, 0.51 × 0.37, X saeculo binis columnis exaratus, quattuor uoluminibus uitas sanctorum continet. in fronte primi folii uacui a manu posteriore de origine huius collectionis adnotatum est: *Est compositum a secundino ep̃o tauro-*  
*menitano tempore sc̃i gregorii pape*, quod nescio quis correxit addendo: *erronea inscriptio*. folia 29<sup>a</sup> — 40<sup>b</sup> primi uoluminis Vitam s. Seuerini continent. partes Vitae ita se excipiunt, ut principem locum, sicut in omnibus libris, Eugippii Epistola obtineat, deinceps responsum Pascasii sequatur, Commemoratorium ultimum locum teneat; indices uero singulis capitibus praemissi leguntur: qui ordo in nullo alio codice inuenitur neque genuinus codicis parentis ordo fuit: quod uel ex Lateranensi ipso demonstrari potest. librarius enim, postquam Epistolam Eugippii ad Pascasium exarauit, iam in eo erat, ut capitulorum indicem integrum describeret, quod ex uerbis, quae post Eugippii Epistolam scripta etiam nunc legun-

tur: *EXPLICIT PLOGVS. INCIPIVNT CAPITVLA. Quomodo primū beat' seuerin' in opido q asturis uocat'. Et cetera. Expliciunt cap̃. Expliẽ uita et obitus beati seuerini. Incip̃ epla paskasii diaconi ad eugepiũ pr̃bm* perspici potest. sed ordine suo arbitrio immutato librarius Epistolam Pascasii, quae in omnibus libris ultimum, ut aptum est, locum tenet, primis indicis capitum uerbis, quae iam exarauerat, deletis descripsit, capitula uero singulis capitibus praemisit. Lateranensis et a librario ipso et ab emendatore fere aequali multis locis corrigendo deprauatus est. corrector autem, ut a me multis exemplis l. c. p. 471 sqq. demonstratum est, rem suam tam temere ac sine ullo consilio gessit, ut persaepe lectione genuina scriptoris mutata sua inuenta in loco eorum quae non intellexerat poneret. id certe et ex correcturis Lateranensis et ex consensu eorum librorum, qui Casini scripti ad eandem familiam pertinent, recte concludi posse uidetur, codicem parentem, ex quo L et Casinenses originem traxerunt, multo propius ad familiam codicis Taurinensis accessisse, quam ex Lateranensi solo conici poterat. quod etiam Sauppe sensisse uidetur, qui quamquam Vitam ad exemplar Lateranense recensuit, tamen persaepe neglecta scriptura codicis Lateranensis ueram et genuinam lectionem ex codice Vaticano (V) repetiuit, cuius rei exempla l. c. p. 477 sqq. attuli. neque uero dubium est, quin id pluribus locis facturum fuerit, si accuratiore collatione codicis Lateranensis usus esset. quibus autem locis uerba Lateranensis aperta interpolatione deprauata sint, l. c. p. 464 sqq. exposui.

Vt autem cognoscamus, quae sit auctoritas codicis Lateranensis qualisque codicis parentis huius familiae condicio fuerit, maximi momenti sunt libri in monasterio Casinensi exarati, qui quamquam XI uel XII demum saeculo scripti sunt, tamen genuinam archetypi lectionem multo fidelius quam ipse codex Lateranensis seruasse uidentur: hi sunt codices Casinenses CXXXVIII, CXLIII, CXLV, CXLVI, Vaticanus alter n. 1197. inter eos enim libros ecclesiasticos, qui plurimi post reuocata per abbatem Desiderium (1058—1087) in monasterio

Casinensi litterarum studia <sup>1)</sup> notissimis illis characteribus langobardicis descripti sunt, etiam Eugippii opera fuerunt. nam et Excerptorum codex XI saeculi ibi asservatur et Vitae s. Senerini quinque exemplaria in eodem monasterio scripta esse constat. omnes ex uno exemplari fluxisse videntur, nisi forte — id quod Carolus Hofmannus, qui mea causa codicem CXLV diligenter contulit, ceteros excerpsit, affirmat — codices CXXXVIII, CXLIII, CXLVI ex codice CXLV descripti sunt. omnes autem, quos nominaui, cum codice Lateranensi ad eandem familiam pertinere cum ex plurimis scripturae similitudinibus tum imprimis inde concludi potest, quod et uerba Epistolae Eugippii p. 4, 7: *tamen — tacebo* et primi Vitae capituli p. 13, 4: *ac primum — interitum*, quae in codicibus alterius familiae leguntur, in omnibus desiderantur, sub finem autem Commemoratorii p. 66, 6—23 narratio trium sanationum, quae Neapoli per corpus sancti factae esse perhibentur, et in Lateranensi et in Casinensibus leguntur, cum in libris alterius stirpis desint. codices autem Casinenses, quorum discrepantiam scripturae in notis enarraui, sunt:

Vaticanus alter n. 1197, olim littera V<sub>2</sub>, nunc G signatus, G formae maximae, singulis paginis bipertitis, Casini XI uel XII saeculo litteris langobardicis scriptus. continet autem inde a folio 189<sup>rb</sup> — 205<sup>rb</sup> omnes Vitae partes, quae hoc ordine decurrunt, ut Epistolam Eugippii (189<sup>rb</sup> — 190<sup>rb</sup>) capitulorum index (— 191<sup>ra</sup>) excipiat, Commemoratorium (— 204<sup>rb</sup>) sequatur, opus totum concludat Epistola Pascasii (— 205<sup>rb</sup>): ordo igitur idem est, qui in codicibus NT. cum Vaticanus alter a librario diligentissime ex codice parente transcriptus sit, rarissime in eo raturas et correcturas a manu 2 factas deprehendas. librum partim (— c. VIII) ipse, reliqua G. Kieseritzky a. 1878 contulit.

Cum Vaticano altero in omnibus mendis lacunisque ii libri consentiunt, qui adhuc in bibliotheca Casinensi seruantur, codices CXXXVIII, CXLIII, CXLV, CXLVI. ex quibus

<sup>1)</sup> cf. Giesebrecht De litterarum studiis apud Italos. Berolini 1844. A. F. Ozanam Documents inédits p. 111 sqq.



CXLVI decurtatus est, cum Vitae maxima pars desideretur, CXLIII praeter Epistolam Eugippii et capitula nihil nisi primum Commemoratorii caput exhibet, CXXXVIII omnes partes praeter capitulum indicem<sup>1)</sup> habet. totum igitur opus C integrum solus exhibet Casinensis n. CXLV (C), formae maximae, XI uel XII saeculo characteribus langobardicis scriptus. singulae Vitae partes plane eodem ordine atque in codice Vaticano G se excipiunt. cum autem etiam textus eosdem quos G hiatus atque eadem menda prae se ferat, dubitari uix potest, quin uterque codex non solum ex eodem fonte deriuatus, sed fortasse ab eodem scriba confectus sit. namque ea, in quibus alter ab altero discrepat — cf. notam ad 1, 3. 3, 10. 7, 4. 16. 8, 1. 2. 3. 6. 14. 9, 3. 21. 28. 10, 10 al. — tam leuia et nullius momenti sunt, ut potius ad comprobendam quam improbandam hanc rationem ualeant. codex diligenter exaratus fere nullas correcturas expertus esse uidetur. librum Casinensem CXLV a me rogatus C. Hofmannus diligentissime ad editionem Saupprii contulit, ceteros excerpuit.

Libros Casinenses ex alio eiusdem familiae, ex qua Lateranensis deductus est, exemplari fluxisse l. c. p. 466 sqq. ex concordia mendorum lacunarumque probaui. quamquam autem negari non potest textum codicum Casinensium multas labe atque corruptelas, quae a Lateranensi alienae sunt, traxisse — de quo cf. notas ad 2, 11. 19. 3, 6. 14. 4, 7. 6, 1. 7, 11. 11, 12. 12, 12. 16, 3. 11. 17, 4. 18, 4. 10. 15. 19, 1. 6. 20, 10. 21, 17 al. — tamen saepe ueram archetypi scripturam multo fidelius quam Lateranensis seruauerunt, quod ex consensu codicum alterius stirpis et ex rasuris correcturisque, quas Lateranensis plurimis locis passus est, apparere l. c. p. 469 sqq. demonstraui.

<sup>1)</sup> Si codex CXXXVIII, id quod Hofmannus affirmat, ex codice CXLV ortus est, fortasse uerba, quae in CXLV in fine Epistolae Eugippii leguntur: *Capitula. dimitte* ita explicantur, ut haec uerba propterea addita sint, ne scriba codicis CXXXVIII capitula, cum ad rem necessaria non esse uiderentur, ex codice CXLV in apographum reciperet.

Codices interpolatos, qui plurimi in Italia et Germania extant, consulto neglexi; plerique autem non totam Vitam, sed quaedam capita exhibent. omnium librorum uero, non solum interpolatorum, antiquissimus est Monacensis, IX saeculo scriptus, cuius scripturas Sauppe in notis editionis suae sub littera D addidit. cum autem eius utilitas, ab I. Friedrich in Hist. eccl. Germ. uol. I p. 432 sqq. iusto pluris aestimata, ad recensendum textum nulla sit, lectiones eius in editionem meam recipere nolui, ne apparatus farragine scripturarum, quae nullius pretii sunt, onerarem. — Interpolatorum praeterea hos aut inspexi aut contuli: codicem Marcianum Venetum, codicem Barberinianum XII, 29, Valli-cellianos quattuor: Tom. II, fol. 299, Tom. III, fol. 84, Tom. IIII, f. 94, Tom. VI, fol. 114; codices Vindobonenses quattuor: n. 329, XIII saeculi, n. 416, XIII s., n. 444, olim Lunaelacensem, XII saeculi, n. 1064, XIII uel XIII saeculi, cuius glossas germanicas in notis addidi. similes glossas etiam codicem Lambacensem 109, s. XII, habere I. Huemer mecum communicauit. codicis s. Petri Salisburgensis arm. 35 notitiam eidem Huemero, collegae optimo, debeo.

Haec fere sunt quae de indole ac condicione codicum manuscriptorum dicenda uidentur. libri autem melioris notae omnes a duobus codicibus ex uno apographo archetypi deriuatis originem traxerunt, quod ex illo hiatu p. 25, 22, qui in omnibus praeter unum Ambrosianum inuenitur, concludi potest. in illo igitur apographo iam haec uerba propter similem uerborum *sacrauit* et *detulit* terminationem intercidissee uidentur. de Ambrosiani autem codicis origine quidquam certi affirmare non ausim atque minime constare supra dixi, utrum illa uerba p. 25, 22 ex codice parente deprompta an potius coniectura addita sint.

Kerschbaumer et Sauppe, qui ante me Vitam s. Seuerini ediderunt, in recensendis uerbis Lateranensem a Bethmanno detectum ducem secuti sunt. contra Lateranensem multis locis corruptelis deprauatum et interpolatum esse, ita ut fundamentum nouae editionis esse non possit, ex correcturis

Lateranensis et consensu codicum Casinensium probavi. sed ne illum quidem codicem parentem Lateranensis et librorum Casinensium, cuius scripturas ex consensu codicum deriuatorum fortasse eruere possimus, ducem in recensendo textu esse posse, cum et ipse iam mutandi coniectandique licentia librarii deprauatus esset, l. c. p. 484 sqq. probasse mihi uideor. quibus rationibus adductus sum, ut in recensendis uerbis Vitae antiquissimum et optimum librum alterius stirpis, Taurinensem, sequi constituerem.

Sed ne codicis quidem Taurinensis auctoritas tanta est, ut neglectis ubique alterius familiae libris in restituendis uerbis Eugippii in eo acquiescere possimus. ita factum est, ut etiam in hanc editionem, quamquam Taurinensem potissimum secutus sum, pauca ex codicibus alterius stirpis reciperem, uelut pro *silenti* p. 2, 13 scripsi *silentii*, p. 4, 22 pro *senior* cum CG *serio*, cum L habeat *seuerinus*, p. 30, 3 ex CGL uerba *atque contemptor* recepi, quamquam in MNTV desunt, cum et propter homoeoteleuton facile excidere potuerint et in capitulo p. 8, 15 legantur; p. 32, 2 *quid, inquit*, pro *quid* edidi, cum fere nusquam in Vita uerbum dicendi omittatur, de quo cf. Ind. s. u. ellipsis. p. 35, 1 dubitanter cum CGL *subdiaconi et materni* pro *diaconi et martini*, quod MNTV praebent, scripsi; eodem modo p. 48, 4 *item* pro *idem*, 48, 10 *compulsa* pro *compulsus*, 60, 5 *singulos* pro *singulorum*, 65, 3 *et orasse et* pro *et orasset* edidi. praeter hos locos numquam a textu Taurinensis codicis recedendum erat, cum Sauppius saepissime codicis Lateranensis scripturis neglectis lectiones alterius familiae recipere cogatur, de quo cf. l. c. pp. 477 sqq.

Vno autem loco doleo scripturam codicum CGL a me auctoritate codicis Taurinensis sine iusta causa neglecta receptam esse: p. 31, 4 enim cum CGL *concussis ex more lapidibus* scripsi, cum mihi lectio codicum alterius familiae *excussis ex more lapidibus* genuina non esse uideretur. sed plagula iam typis absoluta occurrit simillimus Ouidii locus, Met. VIII 339: *ut excussis elisi nubibus ignes*. quare reponas cum codice T *excussis* pro *concussis*, quod eodem modo ortum

esse uidetur, quo p. 26, 13 in CGL *retrosum respiciendo* pro *retrosum aspiciendo*, quod in MNTV legitur, oriri potuit; hoc tamen simillimo Sedulii pasch. carm. I 123 loco firmatur: *quia nemo retrosum . . . Aspiciens saluandus erit.*

Neque uero alio loco scriptura codicum neglecta Sauppil coniecturam recipere debebam. uerba sunt c. XXIII, 2 (p. 41, 8), quae in codicibus omnibus ita leguntur: *quas (sc. reliquias) . . . suscipiens basilicam sancti Iohannis . . . ultronea benedictione collata sacrauit officio sacerdotum.* Sauppe autem ea ita immutauit, ut scriberet: *quas . . . suscipiens in basilicam sancti Iohannis . . . ultronea benedictione collata sacrauit officio sacerdotum*, cum sine dubio alium locum simillimum respiceret, quem tamen interpolando corripuisse uidetur. uerba enim *et sacrauit*, quae p. 26, 1 inserit: *qui debito sanctorum Geruasii et Protasii martyrum reliquias honore suscipiens in basilica . . . collocauit et sacrauit officio sacerdotum*, non solum abundant sed etiam sensum plane turbant. tantum enim abest, ut reliquias sanctorum siue per sacerdotem siue per quempiam sanctum uirum sacrari opus sit, ut ipsae locum, in quemcumque conferuntur, consecrent. at nihil prorsus excidit. uerba enim in codicibus tradita recte se habent, dummodo locum recte interpreteris: nam *officio sacerdotum* non ablatius est, quem uulgo — cf. Brunneri et Rodenbergii uersiones — interpretantur, sed datius, quem finalem uocant. his autem uerbis significatur basilicam monasterii Fauianensis collatis in eam sanctorum Geruasii et Protasii reliquiis ita sacratam esse, ut *sacerdotes* in ea sollemne sacrificium siue *officium* offerre possent. sunt enim quaedam ecclesiae, ubi sacrificium missae offerre sacerdotibus licet, aliae uero, quae eo iure carent. — nostro autem loco interpretes <sup>1)</sup>, qui datium *officio sacerdotum* pro ablatiuo acceperunt, non magis quid *benedictio* esset intellexerunt. *benedictio* enim

---

<sup>1)</sup> Fallitur etiam Büdinger, cum in Hist. Aust. p. 50 *benedictionem s. Iohannis* idem, quod germanicum '*Iohannisminne*', significare opinatur indeque concludi posse arbitratur linguam moresque Germanorum iam tum a Romanis recipi coepisse.

uel benedicendi actionem, quam lingua uernacula dicimus 'Segen', uel rem ipsam sacratam siue sacram significat. ita Paulinus Nolanus ep. 32 c. 8 particulam sanctae crucis *benedictionem crucis* appellat; Eugippius autem uocem hac significatione duobus praeterea locis usurpauit: p. 9, 24 et 39, 21. *benedictio* igitur plane idem significat, quod *reliquiae* siue *sanctuaria*. proinde restituenda sunt uerba librorum mss., quae in linguam uernaculam uersa hoc fere significant: *er weihte die Basilica Iohannes des Täufers, dass die Priester in ihr Messe läsen, indem er die Reliquien, die sich ihm ohne sein Zuthun dargeboten hatten, dorthin übertrug.*

Aliis autem locis in textum codicis parentis utriusque familiae siue incuria librarii siue mendositate ipsius archetypi corruptelae irrepserant, quas scriba eius apographi, ex quo CGL fluxerunt, corrigere conatus est. ita factum est, ut c. XIII, 1, p. 31, 5 pro tradito *alterutra ac petrae collisione* scriberet: *alterutra ferri ac petrae collisione*, cum restituere deberet *alterutra hac petrae collisione*. c. XXXII 2, p. 51, 21 sq. *integritatem* pro tradito *integri* scripsit. huc fortasse etiam pertinet, quod c. XLIII 7, p. 64, 13 legitur: *multis emensis regionibus* pro corrupto *mulsemensis regionis*, quod tamen expedire nondum contigit. — Non solum autem locos corruptos tentauit, sed etiam uerba integra non satis intellecta emendare studuit, uelut c. XLIII 9, p. 62, 8 *nobis* pro *nostris* scripsit. itaque cum mihi persuasissem iam textum codicis parentis alterius familiae CGL a librario ipso uel correctore arbitrarie mutatum esse, ne iis quidem locis, ubi uerba codicis Taurinensis aperta mendositate laborant, speciosam librorum CGL scripturam recepi, sed spretis horum librorum inuentis iis locis, qui in T deprauati uidebantur, ex ipsorum uerborum ductibus medellam petui. quod e. gr. factum est c. XXXI 6, p. 51, 9, ubi Sauppe lectionem codicum Casinensium: *in Romani soli prouinciam* — nam etiam uerba a L tradita *in romā soli* corrupta sunt — in textum recepit. quae quamquam ferri possunt, tamen uerba, quae in codice T leguntur, magis genuina esse uidentur: *asserens uniuersos in Romanis ad suas prouincias . . . migraturos*, quae leuissima mutatione emendantur, cum pro *in* scri-

bitur inde (= in): *uniuersos inde Romanos ad suas provincias . . . migraturos*; *Romanos* autem habet M.

Difficilius autem erat alium locum intricatissimum expedire. quae enim uerba c. XI 4, p. 28, 10 leguntur: *secreta pectoris satisfactionibus prodiderunt*, ea aperte mendosa esse nemo non uidit; neque tamen coniecturae prolatae placebant, cum non omni ex parte satisfacerent. uerum Hartelius uidisse uidetur, cum scribendum proponit *satactionibus* uel *satisfactionibus*, quod uocabulum idem significat atque *perturbatio*. haec significatio nostro loco maxime quadrat. substantium quidem, quantum scio, nusquam legitur; uerbum autem *satisagendi* hac significatione apud scriptores sequioris aetatis, imprimis apud Luciferum — cf. Ind. Hartelii p. 374 — saepissime usurpatur. in scriptoribus autem huius aetatis quid inusitatum? cur autem aliis locis — uelut p. 14, 20 *putas non ipse est*, p. 29, 8 *quae docetis* al. — mea editio a Sauppiana dissentiat, aut ex notis aut ex indice adiecto satis apparere puto.

Hymnum in laudem s. Seuerini a monacho quodam ex codice aliquo familiae CGL compositum A. F. Ozanam primus in *Documents inédits* p. 241 sqq. ex codice Vaticano 7172 publicauit, Sauppe editioni suae praemisit. H. autem Sedlmayer, collega optimus, eum mea causa denuo accuratissime excussit, cuius collationis lectiones in notis addidi: qui codicem illum Vaticanum saeculo XI uetustiores esse negat.

Restat, ut de ratione huius editionis pauca addam. in scripturis librorum manuscriptorum in annotatione critica allatis, quae a notis editionis Sauppianae differunt, meis fidem uindico, cum in ipsis codicibus primariis conferendis, Vaticano priore et Lateranensi, exemplar Sauppianae editionis mihi praesto fuerit; neque tamen id singulis locis annotandum esse putauit, ne iactantiae speciem incurrerem. multum autem me Sauppianae curis debere libere et grato animo hoc loco profiteor. ordinem tamen singularum Vitae partium, qui in editione eius inuenitur, deserendum esse existimaui, cum mihi ne hac quidem in re ab auctoritate codicis Taurinensis, quocum Vallicellianus et Casinenses faciunt, esse recedendum propo-

suerim cumque ordinem codicis Lateranensis arbitrium esse supra demonstrauerim. sic etiam in capite VII, quod a Sauppio una capitis VI paragrapho addita auctum erat, ordinem ab omnibus libris commendatum restitui. in orthographicis autem fere ubique auctoritatem Taurinensis religiose sum secutus. ita factum est, ut e. gr. in Vita *epistola* scriberem, cum in Excerptis semper *epistula* legatur; numquam autem cum Taurinensi *cottidie*, sed ubique *cotidie* scripsi. in uetustioribus libris Taurinensi, Lateranensi, Vaticano priore uel minutissimam scripturae discrepantiam — uelut ubi *e* pro *ē* uel *oe* scriptum erat — diligenter annotaui, quod in recentioribus neglexi, nisi ubi cum illis consentiebant.

Reliquum est, ut iis uiris doctis, qui me in adornanda hac editione adiuuerunt, quas debeo gratias agam, H. St. Sedlmayero, A. Bachmanno Pragensi, qui notas quasdam ad Vitam mihi transmisit, R. Heinzel, qui de nominibus propriis germanicis mea causa consultus opem suam non denegauit, imprimis autem G. Hartelio, qui qua est humanitate et singulari doctrina, etiam in edenda Vita s. Seuerini mihi adiutor extitit.

Scribebam Vindobonae Nonis Martiis 1886.

P. Knöll.

**EVGIPPII**  
**VITA SANCTI SEVERINI.**

---



*C* = codex Casinensis CXLV, XI—XII s.  
*G* = codex Vaticanus alter n. 1197, XI—XII s.  
*L* = codex Lateranensis LXXIX, X s.  
*M* = codex Ambrosianus I. 61. inf., XII s.  
*N* = codex Vallicellianus tom. XII, XI—XII s.  
*T* = codex Taurinensis F. IV. 25, X s.  
*V* = codex Vaticanus prior n. 5772, XI s.  
*codd. Casin.* = codices Casinenses CXXXVIII, CXLIII, CXLVI, in  
primo Vitae capite adhibiti.

---

# EPISTOLA EVGIPPII PRESBYTERI AD PASCASIVM DIACONVM.

DOMINO SANCTO AC MERITO VENERABILI PASCASIO DIACONO  
EVGIPPIVS IN DOMINO SALVTEM.

5 Ante hoc ferme biennium, consulatu scilicet Inportuni, 1  
epistola cuiusdam laici nobilis ad quendam directa presby-  
terum nobis oblata est ad legendum, continens uitam Bassi  
monachi, qui quondam in monasterio montis, cui uocabulum  
est Titas, super Ariminum commoratus, post in Lucaniae  
10 regione defunctus est, uir et multis et mihi notissimus. quam  
epistolam cum a quibusdam describi cognoscerem, coepi mecum  
ipse tractare nec non et uiris religiosis edicere, tanta per  
beatum Seuerinum diuinis effectibus celebrata non oportere  
celari miracula.

1 epistola — diaconum] *om. T*; Incipit uita beati seuerini (seue-  
rini *add. m. 2*) *V*<sup>1</sup> plogus in uita *supra scripsit V*<sup>2</sup> Incipit plogus de  
uita u[bi] obitu *sci seuerini L* Incipit epistola *egeppii p[re]bri ad paschasium*  
diaconum de uita et miraculis *sci seuerini G* Explicit uita beati hyla-  
rionis. Incipit epistola eugepii *p[re]bri ad paschasium diaconem* directa de uita  
*sci seuerini abbatis M* Finit uita *sci hylarionis heremite*. Incipit uita  
*scissimi abbatis seuerini. epistola eugepii p[re]bri ad paschasium diaconem*  
directa *N* 3 sancto ac] suo *G* merito] *om. CGL* paschasio  
*CG* paskasio *L* 4 eugipius *V* eugepius *CGLMNT* domino]  
*xpo CGL* 5 consolatu *M* consulatus *N* importuni *CGLN*  
importuni *M pr.* 7 uobis *NTV* 8 quondam] quodam *TV*  
9 titis *MNTV*; *cf. Ind.* 10 michi *CGL*; *sic semper* 11 de-  
scripta *L* cepi *CMV* cepi *GL* 13 celebrata *MV* 14 celari *V*

2 Quae cum auctor epistolae praefatae rescisset, animo prompto remandauit, ut aliqua sibi per me eiusdem sancti Seuerini mitterentur indicia, quibus instructus libellum uitae eius scriberet posterorum memoriae profuturum. hac ego protinus oblatione compulsus commemoratorium nonnullis refertum 5 indicibus ex notissima nobis et cotidiana maiorum relatione composui, non sine magno maerore animi, iniustum scilicet reputans, ut te superstitute laicus a nobis hoc opus efficere rogaretur, cui et modus et color operis non sine praesumptione quadam possit iniungi, ne forsitan saeculari tantum litteratura 10 politus tali uitam sermone conscriberet, in quo multorum plurimum laboraret inscitia et res mirabiles, quae diu quadam silentii nocte latuerant, quantum ad nos attinet ignaros liberalium litterarum, obscura disertitudine non lucerent. sed non ultra lucernae illius igniculum te uelut sole splendente per- 15 quiram: tantum ne mihi peritiae tuae radios nube quadam excusationis obducas, imperitiam propriam uidelicet accusando. noli, obsecro, tam duris me uerberare sermonibus, dum dicis: quid tibi aquas expectare de silice? iam utique non expecto de silice plateae saecularis, sed a te, qui spiritalibus spiritalia 20

1 praefatae] *om. LM* prompto remandauit] promptiore mandauit  
*CGL* 2 sci et 3 quibus] *bis, a m. 1 et 2, scriptum exhib. T*  
3 inditia *M* uite *V* scriberet] scribere<sup>t</sup> *M* ederet *L* 4 memorie  
(e *add. T<sup>a</sup>*) *TV* hac] huic *L* ego] ergo *L* 5 oblatione  
*V* commemoratorium *V* commoratorium *M* 6 inditiis *M*  
cotidiana *TV* quotidiana *L* relatione *V* 7 merore *CGLMNT*  
timore *V* 8 superstitē *N<sup>a</sup>* rogaretur efficere *CGL*; ere *in ras.*  
*G* 9 calor *M* 10 quodam *T<sup>a</sup>* forsità *L<sup>a</sup>* forsitàn *L<sup>a</sup>*  
saeculari *MT* litteratura] littura *M* 11 multorum] *om. CG*  
12 plurimorum *CG* inscitia *M* inscientia *N* 13 silenti *MNT*  
*V* quantum] quatū *V* liberalium *V*; *corr. m. 2* 14 disertit-  
tudine *MNTV* sed non *MNTV*: sed nequaquam *CGL* 15 lu-  
cerne *T* uelud *G* 16 pericię *V* 17 impericiam *V* pro-  
priam] *om. N* uidelicet propriam *C* accusando] accusatio *M<sup>a</sup>*  
accusans *M<sup>a</sup>* 18 noli] non *M* 19 scilice *M* iam] quam *CG*  
nam *Sauppe* utique] itaque *M* 20 scilice *M* spiritalibus  
*CG* spiritalia *C* spiritali *G*

comparans nos de firmissima petra illo quo profluis orationis  
 melle recreabis: de quo iam nectareum suauissimae promissionis  
 gustum dirigens praecipis, ut commemoratorium uel indicia  
 uitae saepe dicti sancti Seuerini transmitterem: quae donec in  
 5 tuae constructionis libellum transire mereantur, nequaquam  
 animum recensentis offendant. quisquis enim ad construendam 4  
 domum architectum requirit, necessariam sollicitus materiem  
 praeparat: quod si moles instar parietum impolitis componatur  
 artifice tardante lapidibus, numquid aedificasse dicendus est, ubi  
 10 nulla magistri structura prorsus interuenit, nulla rite subicitur  
 fundamenti munitio? sic ego quoque pretiosam materiem in-  
 genio uestro uilissima compositione uix praeparans num putari  
 debeo conscripsisse quod cupio, ubi disciplinae liberalis nulla  
 constructio, nullus grammatici culminis decor extitit? habet 5  
 15 plane certum fundamentum solius fidei, quo sanctum uirum  
 mirandis constat claruisse uirtutibus, quod per manus linguae  
 tuae nunc offero collocandum, de tui operis fastigio laudes  
 Christo debitas redditurus.

Illa quoque, precor, uirtutum beneficia sanitatumque remedia, 6  
 20 quae uel in itinere uel hic apud eiusdem beatissimi patris  
 memoriam diuina sunt peracta uirtute, digneris adnectere:  
 quae quoniam fidelis portitor, filius uester Deo gratias, optime  
 nouit, uerbo commendauimus intimanda, sperantes nos baiuli  
 nomen etiam de tui operis perfectione iugiter esse ducturos,

1 illo quo profuit *N* ilico profuit *M* illo pro quo fluit *TV*  
 orationibus *M* 2 nectariū *V* 3 commemorium *V* inditia  
*M* 4 sepe *GM* dicta *V* 5 tue *TV* 6 quisquis] siquis  
*CG* 7 materiam *CL* 8 molēs *M* instar *CGMNTV*: ad  
 instar *L* componat *CGL* 9 nunquid *CGT* 10 magistri—  
 nulla] *om. G* magistri] magis *L* post interuenit *ras.* 10 fere  
*litt. V* 11 preciosam *V* materiam *MN* 12 compositio *V*  
 comparatione *M* praeparans] comparans *M* 14 constructio] in-  
 structio *suspiciatur Hartelius cl. ep. Pascas. §. 5* gramatici *T* extitit  
*LMNTV*: existit *CG* 15 quo] quod *L* 16 constat *M* linguae  
*T* 17 offero] confero *CGL* 19 uirtutum] *om. M* bñficia *M*  
 20 itinere] itire *V* apud] ad *CGL* 21 uirtute] *T* annectere  
*CGLN* 24 nomine *CG* perfectione *pfectione V* ducturos  
*Sauppe*: dicturos *CGLMNTV*

ut dei fidelissimus famulus tantis uirtutibus opulentus, sicut  
ad sanctorum gloriam suis per Christi gratiam meritis uehitur,  
sic ad humanam memoriam tuis litteris consecratur.

- 7 Sane patria, de qua fuerit oriundus, fortasse necessario a  
nobis inquiritur, ut inde, sicut moris est, texendae cuiuspiam 5  
uitae sumatur exordium. de qua licet me fatear nullum euidentem  
habere documentum, tamen quid hinc ab ineunte aetate cogno-  
8 uerim non tacebo. cum multi igitur sacerdotes et spirituales  
uiri nec non et laici nobiles atque religiosi, uel indigenae uel  
de longinquis ad eum regionibus confluentes, saepius haesitarent 10  
inter se quaerentes, cuius nationis esset uir, quem tantis cer-  
nerent fulgere uirtutibus, nec ullus ab eo penitus auderet  
inquirere, tandem Primenius quidam, presbyter Italiae, nobilis  
et totius auctoritatis uir, qui ad eum confugerat tempore, quo  
patricius Orestes inique peremptus est, interfectores eius metu- 15  
ens, eo quod interfecti uelut pater fuisse diceretur, — post  
multos itaque familiaritatis adeptae dies erupit quasi pro omni-  
bus et ita sciscitatus est dicens: 'domine sancte, de qua pro-  
uincia deus his regionibus tale lumen donare dignatus est?'  
9 cui uir dei faceta primum hilaritate respondit: 'si fugitiuum 20  
putas, para tibi pretium, quod pro me possis, cum fuero  
requisitus, offerre'. his talia serio mox subiciens: 'quid prodest'

1 uirtutibus *M pr.* opulentus] opimus *L* 2 per] *p* (= pro)  
*N* uehitur *M* euehitur *CGL* 5 ut inde *MNTV*: unde *CGL*  
texende *GV* texendo *N* 6 qua] *om. L*; ea *Sauppe* licet] *om. C*  
*GL* fateor *CGLM* 7 tamen—tacebo *MNTV*: *om. CGL*  
8 cum multi igitur *MNTV*: nam cum multi *CGL* spirituales *CG*  
9 nobiles *V* 10 regionibus *T* saepius *GMNV* esitarent *N*  
hesitauerint *C* esitauerint *M* excitauerint *L* 11 querentes *GN*  
12 fulgere] flere *M* nullus *G* penitus *LV* penitus *M*  
13 inquirer] *N* primus *L pr.* pimenius *CG* Italiae]  
*om. M* 15 oreste *N* inique *G* peremptus *N*  
16 uelud *N* 17 itaque] *om. CG* adeptus *NV* 18 sciscitatus  
*G* scq] *LN* pronintia *MT* 19 deus] *om. M* lumen]  
lumen *xpi M* 20 hylaritate *CGL* 21 precium *MNV*  
22 serio *CG*: senior *MNTV* seuerinus *L* subiciens *M*

inquit 'seruo dei significatio loci uel generis sui, cum possit  
id tacendo facilius uitare iactantiam, utpote sinistram, qua  
nesciente cupit omne opus bonum Christo donante perficere,  
quo mereatur dextris socius fieri et supernae patriae cuius  
5 adscribi? quam si me indignum ueraciter desiderare cognoscis,  
quid te necesse est terrenam cognoscere, quam requiris? uerum  
tamen scito, quia deus, qui te sacerdotem fieri praestitit, ipse  
me quoque periclitantibus his hominibus interesse praecepit'.  
tali memoratus presbyter responsione conticuit nec quisquam 10  
10 ante uel postea beatum uirum super hac parte percontari prae-  
sumpsit. loquela tamen ipsius manifestabat hominem omnino  
latinum, quem constat ad quandam orientis solitudinem feruore  
perfectioris uitae fuisse profectum atque inde post ad Norici  
Ripensis oppida, Pannoniae superiori uicina, quae barbarorum  
15 crebris premebantur incursibus, diuina compulsum reuelatione  
uenisse, sicut ipse clauso sermone tamquam de alio aliquo referre  
solitus erat, nonnullas orientis urbes nominans et itineris in-  
mensi pericula se mirabiliter transisse significans. haec igitur  
sola quae retuli, quotiens de beati Seuerini patria sermo ortus  
20 est, etiam ipso superstite semper audiui. indicia uero mirabilis 11  
uitae eius huic epistolae coniuncto praelatis capitulis comme-

2 cf. Matth. 6, 3

1 sui loci uel generis *CGL*      possit *MNTV*: potius *CGL*  
2 facilius] facilius possit *CGL*      euitare *CGL*      iactandam *MN*;  
*corr. m.* 2 *M*      3 omne] *om. N*      op' (= opus) *add. M<sup>1</sup> in*  
*mg.*      4 sotius *T*      cuius] ciues *N* cui' (= cuius) *V*      5 ad-  
scribi *MT<sup>1</sup>* (d *ras. in T*): ascribi *CGLNV*      quam] quā (*uirgula rasa*)  
*L*      desiderare *CGMTV*: desiderante *N* designare *L*      cognoscis  
— terrenam] *om. M*      6 requiris] queris *L*      ueruntamen *GL*  
ueruptamen *M*      8 me] *om. V*      9 quicquā (*sed c in ras. a m. 2*)  
*L*      10 percunctari *M*      12 constat] constat prius *CGL*  
quendam *G<sup>1</sup>*; *corr. m.* 2      13 ad] *om. M*      nōrici *L* nurici *M*  
*TV*      14 opida *L*      15 premebantur *L*      compulso *N*      reue-  
latione] uisitacione *L*      16 tanquam *CGTV*      17 immensi *LN*  
immensa *CG*      19 hortus *G*      20 semper] sepe *M*      inditia *M*  
21 prelati *C* prelat' (= praelatus) *N*

moratorio recensita fient, ut rogauī, libro uestri magisterii clariora. superest, ut eius orationibus tuas sociare non desinas et indulgentiam mihi poscere non desistas.

1 fiant *CG* rogauit *M* uestro *G* magisterio *G* magistri *M* 2 tuas sociare] t. sotiare *T* tu associare *N* 3 et libri: ut *Sauppe* mihi] *om. M* desistat *L* INCIPIUNT CAPITVLA DE HIS QVAE IN COMEMORATORIO CONTINENTVR (*rubric.*) ID EST QVIB; VITÆ (*om. N*) VEL GESTORṼ SCĪ SEVERINI PANDVNTVR INDICIA *NT* Expliç prologus. Incipiunt capitula. Quomodo primum beatus seuerinus in opido quod asturis uocatur. Et cetera. Expliciunt cap. Expliç uita et obitus beati seuerini. Incip̃ ep̃la paskasii diaconi ad eugepiū pr̃bm *L* Explicit ep̃la (*om. V*) Incipit uita sc̃i (beati *V<sup>2</sup> in ras.*) seuerini abbatis ab eugepio p̃bro edita pascasio diacono directa *MV*; *sed uerba inde ab abbatis om. V* Explicit prologus. Capitula dimitte *C* .

---

## CAPITVLA.

I. Quomodo primum beatus Seuerinus in oppido, quod Asturis uocabatur, et saluberrima exhortatione bonorum operum et ueracissima futurorum praedicatione claruerit.

5 II. De oppido, cui erat uocabulum Comagenis, per eum mirabiliter ab hostibus liberato.

III. Quod habitatoribus ciuitatulae Fauianis diu fame laborantibus miro modo deus eius oratione subuenerit.

10 IIII. De praedonibus barbaris, qui etiam omnia arma sua cum praeda, quam extra muros Fauianensium ceperant, amiserunt, uel de instituto eius atque humilitate praecipua.

V. In quanta reuerentia eum Rugorum rex Flaccitheus habuerit, uel qualiter ab insidiis inimicorum ipsius sit liberatus oraculo.

15 VI. De unico filio uiduae gentis praedictae Rugorum, quem per annos XII dolor excruciauerat, uiri dei oratione sanato.

VII. Qualiter Odoacar adulescentulus, uilissimis pellibus opertus, ab eo praenuntiatus sit regnaturus.

VIII. Quod Feletheus, qui et Feba, Rugorum rex, ante lati

1 *Capitula exhibent CGNT, om. MV; in L singulis capitibus praeposita sunt*    2 *opido L*    3 *uocatur CGL*    exortatione *N*  
 4 *uericissima L ueracissimas N*    craruerit *C*    5 *opido L*  
 6 *liberatos N*    7 *Titulus capituli III plane differt in L: De ciuitate oppressa fame & muliere occultante frumenta & de aduentu nauium fabianis CGNT*    8 *oracionem G*    10 *preda CT*    *fabianensium L fabinensium G*    *coeperant T*    11 *uel de LNT: ualde CG*  
 12 *rex] rec L<sup>1</sup>; corr. m. 2*    *flaccitheus (q a m. 2) L flacitheus NT*  
 16 *sanata G*    17 *odoagar N odouacer CGL*    18 *coopertus CG*  
*prenuntiatus T pnuntiat (' add. m. 2) L*    *regnaturos L<sup>1</sup> (corr. m. 2)*  
*regnaturū N*    19 *feletheus (q a m. 2) L*    *pheba T feua CGL*



filius Flaccitheï, pessimam coniugem rebaptizare catholicos metu sancti Seuerini uetuerit, uel quale periculum illa de paruulo filio suo Frederico quadam die, dum pro quibusdam intercessionem eius contempsisset, incurrit.

VIII. De portitore reliquiarum sancti Geruasii et Protasii 5 martyrum mira uiro dei reuelatione monstrato, uel qua responsione, dum rogaretur, episcopatus declinauerit honorem.

X. De quodam ostiario uspiam egredi quadam die prohibito, mox a barbaris capto ab isdemque suppliciter restituito.

XI. De miraculo, quod in castello Cucullis factum est, ubi 10 cereis diuinitus accensis sacrilegi, qui se primitus occuluerant, declarati sunt atque correcti.

XII. Quemadmodum de finibus praefati castelli locustae ieiunio, oratione atque elemosynis deo propitiato depulsae sunt, abrasa mirabiliter segete cuiusdam pauperis increduli con- 15 temptoris.

XIII. Quomodo cereus in manu serui dei orantis accensus sit, dum uespertinae laudis officio ignis de more necessarius minime fuisset inuentus.

XIII. De mirabili sanatione mulieris desperatae, quae post 20 inmanem diutinumque langorem ita uiri dei oratione conualuit, ut ad opus agrale die tertio fortis accesserit.

1 filii *G* flaccitheï (*q a m. 2*) *L* flacithei *N* pessima *N*  
 2 uetuerit] uenerit *G* periculum *G* 3 paruunculo *L* die]  
*om. G* pro *NT*: de *CGL* 4 contempsisset *N* incurrerit  
*CGL* 5 reliquiarum *N* ptasii, geruasii *N* 6 mira] miri-  
 fica *CGL* uiro *Hartelius*: uiri *GLNT, om. C* reuelatione *CGL*:  
 relatione *NT* 8 hostiario *NT* 9 isdēq, *N*: hisdemque *CGLT*  
 10 cocullis *T* cu (cullis *marginē desecto intercidit*) *L* 11 caere-ia  
*L* diuin et prim (itus *in mg. intercidit*) *L* occuluerant *CGLN*  
 12 declarati sunt] declaratif *N* atque] *intercidit in L* correcti *CGLT*:  
 perfecti correpti *N* 13 quemadmodum *N, ubique* 14 oratione]  
 et oratione (oratione *G*) *CGL* elemosinis *CLN* elemosinis *G*  
 elemosinis *T* dei *G* sint *CGL* 15 abraso *N* incre-  
 duli] incretu *G* 17 caereus *L* 20 quae] *om. N* 21 inmane  
*T* langore (*v add. m. 2*) *T* ita] a *N* 22 agrale] *om. N*  
 fortis] foris *N*

XV. Quemadmodum in baiulos postes a parte fluminis ecclesiam sustentantes, quos aqua saepe superfluens transcendebat, orans dei seruus crucis signaculum securi sculpsit, quod signum numquam deinceps aqua penitus excedebat.

5 XVI. De Siluino presbytero defuncto, cuius cadauer feretro impositum celebratis nocte uigiliis mox ad uocem uocantis aperuit oculos, rogans dei famulum, quo uocante reuixerat, ne ulterius experta requie priuaretur.

XVII. Quam sollicita pauperibus cura ministrauerit, uel  
10 quod distributioni eius etiam Norici decimas dirigebant, quibus de more perlatis periculum his, qui dirigere distulerant, imminere praedixit.

XVIII. Quemadmodum rubigo, quae messibus nocitura paruerat, per uirum dei ieiuniis et oratione depulsa sit.

15 XVIII. Quod Gibuldus, Alamannorum rex, coram seruo dei magno sit tremore concussus et reddiderit multitudinem captiuorum.

XX. Quomodo ei militum fuerit interfectio reuelata, propter quorum corpora sepelienda suos ignorantes direxit ad fluuium.

20 XXI. Paulinum presbyterum, qui de longinquo ad eum uenerat, reuertentem ad patriam praedixit mox episcopum ordinandum.

XXII. Quod, dum basilicae nouae sanctuaria quaererentur, ultro sibi sancti Iohannis Baptistae benedictionem praenuntiauerit deferendam et illi oppido cladem se absente futuram, qua  
25 in baptisterio presbyter uaniloquax interfectus est.

XXIII. Qualiter sanctuaria praedicta susceperit.

XXIII. De mansoribus alterius oppidi, qui spreto mandantis

1 eccliam T      2 trascēdebat L      3 orat G      sculpsit T:  
scalpsit CGLN      4 numquam] om. CGL      penitus] penitus non  
CGL      6 imposito CG      noctē G      8 requiē G      10 quod]  
quo N      dirigebant decimas L      15 giuldus L      gebuldus NT  
alamannorum G      16 cussus L, sed cussus in ras.      18 interfectio  
G      19 fluuium N      21 reuertente (reuert in ras.) C      mox NT:  
norici CGL      ordinandi G      23 quererentur CGN      25 opido  
L      qua] q (= quod) L      28 opidi L      mandantis CNT: man-  
datis GL

oraculo mox ab Herulis interfecti sunt, quia locum praemoniti relinquere noluerunt.

XXV. Quemadmodum scriptis ad Noricum destinatis castella ieiuniis, orationibus atque elemosynis praemunierit, quibus praenuntiata hostis irruptio nocere non potuit. 5

XXVI. De leproso mundato, qui reuerti ad propria, ne lepram peccati magis incurreret, euitauit.

XXVII. De uictoria, quam apud Batauis de Alamannis oratione sancti Seuerini sumpsere Romani, et quod post triumphum, qui praedicentem sequi spreuerant, sint perempti. 10

XXVIII. Quemadmodum ministrante famulo dei pauperibus oleum creuisse contigerit.

XXVIII. De his, quibus collo uestes egenis erogandas Norico deferentibus ursus media hieme ducatum per niues heremi usque ad humana habitacula praebuit, quos tali duce 15 uenire solita uir dei reuelatione cognouit.

XXX. Qualiter ad ciuitatem Lauriacum hostes futura nocte uenturos praesenserit et male securis ciuibus uigilare uix suaserit, quod mane probantes infidelitati ueniam cum gratiarum actione poscebant. 20

XXXI. Quomodo Febae, regi Rugorum, ad Lauriacum cum exercitu uenienti occurrerit et in sua fide populos susceperit, ut eos ad inferiora oppida, id est Rugis uiciniora, deduceret.

1 praemuniti *NT*      3 scriptis *NT*: *om. CGL*; litteris *Sauppe*  
 destinatis ad noricum *L*      4 orationibus *T* (*cf. p. 13, 6; 14, 11 al.*):  
*om. CGLN*      elemosinis *CLNT*      elemosynis *G*      praemuniuit *CG*  
 praemunient *N*      5 irruptio *T pr.*      7 lepram *T*      peccati *CGL*:  
*om. NT*      uitauit *CGL*      8 batauis *NT*      baptauis *L*      9 sum-  
 sere *T*      triumphus *G*      10 praedicentem] praecedentē *N*      spre-  
 uerant *T*      spreuerant *G*      sunt *GL*      12 oleum] elei *N*      con-  
 tingerit *NT*: prouenerit *CGL*      13 his *LNT*: iis *CG*      14 nurico  
*NT* a norico *CGL*      hyeme *L*      15 humana habitacula] cunabula  
*N*      16 reuelatione *CGL*: relatione *NT*      17 lauriacum *C*  
 lauriam *G*      18 uenturo *N*      securi *N*      19 infidelitate  
*C pr.*      21 febe *N*      feue *CGL*      regi] *om. G*      lauricam *C*  
 lauriam *G*      22 occurrerat *L*<sup>1</sup> (*corr. m. 2*)      23 opida *L*  
 uiciniora (*o del. m. 1*) *L*      deducē *C*

XXXII. Quemadmodum Odoacar rex aliqua a se sperari  
poscens Ambrosium quendam de exilio ad serui dei litteras  
reuocauerit et, quot annis regnaturus foret, laudatoribus regis  
eiusdem dei seruus praedixerit.

5 XXXIII. De filio cuiusdam ex optimatibus regis Rugorum  
in oppido Comagenis uiri dei oratione sanato.

XXXIII. Qualiter elephantiosus quidam, nomine Teio, cura-  
tus est.

XXXV. De Bonoso monacho, qui, dum oculorum imbecilli-  
10 tatem quereretur, audiuit ab eo: 'ora magis, ut corde plus  
uideas': mox mirabiliter affectum iugiter orandi promeruit.

XXXVI. De tribus superbientibus monachis, quos mox  
tradidit satanae, ut eorum spiritus saluaretur, de qua re pro-  
latis duorum patrum exemplis uerissimam suo loco reddidi  
15 rationem.

XXXVII. Quemadmodum horam tribulationis Marciani et  
Renati monachorum suorum, quam in alia provincia positi  
pertulerunt, oratione praesentibus ceteris fratribus indicta  
signauerit.

20 XXXVIII. De periculo letalis papulae, quod ante quadraginta  
dies Vrso monacho futurum et reuelatione praedixit et orati-  
one curauit.

XXXVIII. De habitaculo eiusdem beati uiri, stratu quoque  
uel cibo pauca tenuiter indicantur.

1 odoaca <sup>r</sup> N odoacer LT odouacer CG aliqua] reliqua LN  
sperari] separari L 3 regis NT: eius CGL 4 eiusdem NT:  
idem CGL 6 opido L oppida G commagenis CGT sanata  
G 7 elephantiosus] electantius L Teio] telo CL 8 est NT: sit  
CGL 9 oculorum imbecillitate N oc. imbecillitate G de oculorum  
imbecillitate L de imbecillitate oc. C 10 quereretur LT 11 af-  
fectum libri: effectum Sauppe 12 superbientibus LNT: superueni-  
entibus CG mox] om. CGL 13 sathane L satane G 14 exem-  
plis] test exēplis L loco suo CGL reddidit CGL 16 ora T  
hora CGL ora N martiani NT martiani L; corr. m. 1 17 pro-  
uintia T 18 oracionem G caeteris L indicta NT: indicia  
CGL 19 signant G sign C 20 periculis GNT letalis T  
loetalis LN letalis G papulae] paulę N 23 strato CG

XL. Qualiter, cum propinquare transitum suum deo sibi reuelante sensisset, regem Febam noxiamque reginam fuerit adlocutus nec suos ex illo praemonere destiterit, generalem populi migrationem propinquare praenuntians suumque corpusculum pariter portari praecipiens. 5

XLI. Quomodo etiam diem transitus sui sancto Lucillo presbytero manifestius indicauit.

XLII. Quemadmodum Fredericum, fratrem praedicti regis, contestatus sit suosque monuerit.

XLIII. De obitu eius uel qualibus monitis ultima suos et 10 proluxa pius exhortatione fuerit prosecutus.

XLIII. Qualia post discessum eius monasterio Fredericus intulerit qualiterue punitus sit, uel quatenus eius oraculum prospera populi fuerit migratione completum uel corpusculum eiusdem leuatum carpentoque deuectum. 15

XLV. De multorum tunc sanatione debilium, qua de singulis omissa unius tantum muti loquela refertur orando sub carro, quo adhuc erat corpusculum, reddita.

XLVI. De fide inlustri feminae Barbariae susceptricis et occurso Neapolitani populi, ubi cum nihilominus multi tunc 20 a diuersis fuerint sanati langoribus, unius tantum sacrae uirginis sanatio memoratur.

1 cum *NT*: dum *CGL* propinquaret *N* transitum] terminum *N* 2 feam *CGL* 3 allocutus *CGLN* praemoneret  
*L* (t *del. m. 2*) 7 indicauerit *CG* indicarit *L* 8 fredericum *N*  
*T*: ferderuchum *CGL* praedicti] dicti *G* regis] regis feuae  
(f~~eu~~e *C*) *CGL* 9 sit] *om. L* suosque monuerit] suos commo-  
nuerit *L* 10 uel] et *L* ultimas] *N* 11 exortatione *N*  
12 monasteriis *CG* ferderuchus *CGL* 13 quatinus *CG* qualiter  
*N* 14 completus *G* 16 qua] que *G* 17 muti (1, ut uidetur,  
~~er~~asa) *T* loquelam *NT* 18 quo] quod *N* redita *N* 19 illustris  
*CGLN* 20 occursum] cursu *CG* nichilominus *CGL* 21 langoribus  
*T*: languoribus *CGLN* unius *NT*: trium *CGL* sacrae uirginis  
*NT*: *om. CGL* 22 sanatione moratur *N* EXPLICIT VNT CAPI-  
TULA. INCIPIT (*om. C*) VITA (uel obitus *add. CG*) S<sup>c</sup>i SEVERINI ABBATIS  
(*om. G*; confessoris *C*) *CGNT* Lectio prima *add. C* Incipit uita s<sup>a</sup>  
Seuerini abbatis *add. m. posterior T*

## VITA SANCTI SEVERINI.

I. Tempore, quo Attila, rex Hunnorum, defunctus est, utra-  
 que Pannonia ceteraque confinia Danuuii rebus turbabantur  
 ambiguis ac primum inter filios eius de optinendo regno  
 5 magna sunt exorta certamina, qui morbo dominationis inflati  
 materiam sui sceleris aestimarunt patris interitum. tunc ita-  
 que sanctissimus dei famulus Seuerinus de partibus orientis  
 adueniens in uicina Norici Ripensis et Pannoniorum paruo,  
 quod Asturis dicitur, oppido morabatur, ubi uiuens iuxta euan-  
 10 gelicam apostolicamque doctrinam, omni pietate et castitate  
 praeditus, in confessione catholicae fidei uenerabile propositum  
 sanctis operibus adimpebat. dum ergo talibus exercitiis robo-  
 2 ratus palmam supernae uocationis innocue sequeretur, quodam  
 die ad ecclesiam processit ex more. tunc presbyteris, clero  
 15 uel ciuibus requisitis coepit tota mentis humilitate praedicere,  
 ut hostium insidias imminentes orationibus et ieiuniis ac  
 misericordiae fructibus inhiherent. sed animi contumaces ac  
 desideriis carnalibus inclinati praedicens oracula infidelitatis

2 Tempore] Tenpoe V In tempore L (cf. p. 4, 14) unndrum L hun-  
 norum M 3 ceteraque CLV cetera\*\*\* (que ras.) G danubii codd.  
 Casin. 144. 146 4 ac primum—interitum MNTV: om. CGL codd.  
 Casin. 144. 145. 146 5 exhorta TV 6 estimarunt MN 8 uicina  
 MNTV: uicina CGL codd. Casin. rupensis L Pannoniarum ma-  
 uult Sauppe; Pannoni(ae superi)oris fort. 9 ubi add. Sauppe: om.  
 libri 10 castitate et pietate L 11 pditus N 12 exercitiis M  
 roboraretur M 13 innocue G quadam CGLN 14 ecclesiam L pr.  
 15 cepit CGMV codd. Casin. cepit L 16 hostium] u a m. 2, ut  
 uidetur, T propter hostium L ac ieiuniis et CGL codd. Casin.  
 17 inhiherent CGMNTV: inhererent L 18 inclinati] inquinati C  
 GL codd. Casin. oraculi N

3 suae discrimine probauerunt. famulus autem dei reuersus ad  
hospitium, quo ab ecclesiae fuerat custode susceptus, diem et  
horam imminentis excidii prodens: 'de contumaci' ait 'oppido  
et citius perituro festinus abscedo'. inde ad proximum, quod  
4 Comagenis appellabatur, oppidum declinavit. hoc barbaro- 5  
rum intrinsecus consistentium, qui cum Romanis foedus inierant,  
custodia seruabatur artissima nullique ingrediendi aut egredi-  
endi facilis licentia praestabatur. a quibus tamen famulus dei,  
cum esset ignotus, nec interrogatus est nec repulsus. itaque  
mox ingressus ecclesiam cunctos de salute propria desperantes 10  
ieiunio et orationibus atque elemosynis hortabatur armari,  
proponens antiquae salutis exempla, quibus diuina protectio  
populum suum contra opinionem omnium mirabiliter liberasset.  
5 cumque salutem omnium in ipso discriminis articulo promittenti  
credere dubitarent, senex, qui dudum in Asturis tanti hospitis 15  
susceptor exstiterat, uenit atque a portarum custodibus solli-  
cita interrogatione discussus interitum sui oppidi habitu uerbo-  
que monstrauit, adiciens eadem die, qua quidam homo dei  
praedixerat, barbarorum uastatione deletum. quo audito solli-  
citi responderunt: 'putas non ipse est, qui desperatis rebus dei 20  
nobis subsidia pollicetur?' mox igitur in ecclesia recognito dei  
famulo senex pedibus eius prostratus aiebat ipsius se meritis  
liberatum, ne cum ceteris oppidaneis subiret excidium.

2 hospitium (h *rasa*) *L* hospicium *MV* ecclesiam *GMV* 3 pro-  
diens *L* 4 citius] cito (*sed o a m. 2 in ras. 3 litt.; post t dispi-*  
*citur i*) *L* 5 comagenis *L*: commagenis *CGMNTV codd. Casin.*  
<sup>chumberc</sup>  
comagenis *cod. Vind. 1064* 6 iniierunt *L* 7 nullaue *L*  
8 facilis] facile (*sed e a m. 2 in ras. 2 litt.; scriptum erat fortasse a*  
*m. 1 facilis*) *L* facilius *Sauppe* 10 ecclesiam *GLMNV* 11 ieiuniis  
*CG codd. Casin.* elemosinis *CMTV<sup>2</sup>* helemosinis *GLN* helemosynis  
*codd. Cas.* elemosinas *V<sup>1</sup>* 12 antiq. *LV* exemplū *L*  
13 oppinionē *L* omnium] *om. L* 14 cunque *T* promit-  
tendi *N pr.* 15 tanti] *prior t in ras. T* 16 extiterat *CGLN*  
*V codd. Cas.* 18 aditiis *M* quidam *CGLN codd. Cas.*: quidem  
*MTV* 20 putas non (= ἀρ' οὐκ) *libri; cf. H. Roensch Ital. et Vulg.<sup>2</sup>*  
*p. 343*: putasne *Sauppe* desperatis *TV* 21 ecclesia *TV*  
22 eius] *ei N* 23 ceteris *LMV* oppidaneis *TV* oppidanis  
*CGM codd. Cas.*

II. His auditis habitatores oppidi memorati incredulitati 1  
ueniam postulantes monitis uiri dei sanctis operibus paruerunt  
ieiuniisque dediti et in ecclesia per triduum congregati errata  
praeterita castigabant gemitibus et lamentis. die autem tertio,  
5 cum sacrificii uespertini sollemnitas impleretur, facto subito  
terrae motu ita sunt barbari intrinsecus habitantes exterriti,  
ut portas sibi Romanos cogerent aperire uelociter. exeuntes 2  
igitur conciti diffugerunt, aestimantes se uicinorum hostium  
obsidione uallatos, auctoque terrore diuinitus, noctis errore  
10 confusi, mutuis se gladiis conciderunt. tali ergo aduersariis  
internecione consumptis diuino plebs seruata praesidio per  
sanctum uirum armis didicit pugnare caelestibus.

III. Eodem tempore ciuitatem nomine Fauianis saeua fames 1  
oppresserat, cuius habitatores unicum sibi remedium affore  
15 crediderunt, si ex supra dicto oppido Comagenis hominem dei  
religiosis precibus inuitarent. quos ille ad se uenire praenoscens  
a domino ut cum eis pergeret commonetur. quo cum uenisset,  
coepit ciuibus suadere dicens: 'paenitentiae fructibus poteritis 2  
a tanta famis pernicie liberari'. qui cum talibus proficerent  
20 institutis, beatissimus Seuerinus diuina reuelatione cognouit  
quandam uiduam nomine Proculam fruges plurimas occultasse.  
quam productam in medium arguit uehementer. 'cur' inquit  
'nobilissimis orta natalibus cupiditatis te praebes ancillam et

1 habitores (ta add. m. 2) *M* habitatoribus *V* memorate *N*  
pr. incredulitatis *L* (cf. p. 10, 19) 2 sancti *L* 3 ecclesia *GT*  
*V* congregati *L* 4 tercio *M* tertia *L* 5 sollempnitas *GMV*  
solemnitas *N* 6 terre *GMNV* 7 sibi portas *M* pr. uelociter  
exeuntes. Igitur *MNTV* 8 estimantes *CGLMN* 9 auctoque]  
actoque *L* noctis] om. *N* 11 internecione *T* internecione *CGL*  
internitione *MN* internione *V* 13 Eodem] odem *V* fabianis  
*GL* seuu *LMNV* famis *L* 14 oppresserat *T* affore]  
fore *LM* 15 comagenis *L*: commagenis *CGMNTV* 16 religios  
*V* uenire] ire in ras. *T* 17 commonetur] ammoneretur *L* (re  
del. m. 1) 18 cepit *CGV* cepit *LN* sudere *V* 19 per-  
nitie *NV* pernitie *M* 20 beatus *L* releuatione *V* 23 orta  
*MN*



extas auaritiae mancipium, quae est docente apostolo seruitus  
 idolorum? ecce domino famulis suis misericordia consulente  
 tu quid de male paratis facias non habebis, nisi forte frumenta  
 dure negata in Danuuii fluenta proiciens humanitatem piscibus  
 exhibeas, quam hominibus denegasti. quam ob rem subueni 5  
 tibi potius quam pauperibus ex his quae adhuc te aestimas  
 Christo esuriante reseruare'. quibus auditis magno mulier  
 pauore perterrita coepit seruata libenter erogare pauperibus.  
 3 igitur non multo post rates plurimae de partibus Raetiarum  
 mercibus onustae quam plurimis insperatae uidentur in litore 10  
 Danuuii, quae multis diebus crassa Heni fluminis glacie fuerant  
 colligatae: qua dei imperio mox soluta ciborum copias fame  
 laborantibus detulerunt. tunc coeperunt omnes deum insperati  
 remedii largitorem continuata deuotione laudare, qui se tabe  
 diuturnae famis interire crediderant, fatentes euidentius rates 15  
 extra tempus glaciali solutas frigore serui dei precibus aduenisse.  
 1 IIII. Per id tempus inopinata subreptione praedones barbari,  
 quaecumque extra muros hominum pecudumque reppererant,  
 duxere captiuas. tunc plures e ciuibus ad uirum dei cum  
 lacrimis confluentes inlatae calamitatis exitium retulerunt, 20  
 2 simul ostendentes indicia recentium rapinarum. ille uero

1 cf. Eph. 5, 5

1 que *M* 2 idolorum] dolo *in ras.* *G* ydolorum *L* idolorum  
 seruitus *M* mia (= misericordia) *MNTV*: misericorditer *CGL*  
 3 quid] qui *N* malis *N* paratis] partis *CG*<sup>1</sup> fatias *M*  
 4 dure *NTV*: diu *CGLM* denegata *CG* 5 subuenit *M*  
 6 estimas *CLMN* 7 seruare *CGL* 8 cepit *CGMV* cepit  
*L* 9 retiarum *CGLN* reciarum *MTV* 10 on'te *V* hunustę *M*  
 qua *N* insperate *GLV* litore *T* 11 danubii *L* crassa  
 Heni] crassęni (ę *in ras. a m. 1*) *L* crassa rheni *CG* glatie *TV*  
 glacię *N* 12 qua] quę *L* solutę *L* cyborum *L* copias  
 fame] copiissime *N* 13 ceperunt *CGLMV* insperate *L pr.*;  
*corr. m. 1* 14 continua *LM* qui] quę *N* 15 diurnę *M*  
 credebant *CGL* 16 extra tempus] extra e tempus *M* glatiali  
*TV* aduenisset *M* 17 id *TV*: idem *CGLMN* inoppinata  
*M* surreptione (*prior r in ras. a m. 2 L*) *CGL* 18 quę-  
 cunque *T* pecudumque *CGL* precodumque *N* reppererant *supr.*  
*uers. add. L*<sup>1</sup> reppererant *M* 20 illatę *CGL* 21 inditia *M*

Mamertinum percontatus est, tunc tribunum, qui post episcopus ordinatus est, utrum aliquos secum haberet armatos, cum quibus latrunculos sequeretur instantius. qui respondit: 'milites quidem habeo paucissimos, sed non audeo cum tanta hostium  
 5 turba configere. quod si tua ueneratio praecipit, quamuis auxilium nobis desit armorum, credimus tamen tua nos fieri oratione uictores'. dei famulus ait: 'etiam si inermes sunt tui<sup>3</sup> milites, nunc ex hostibus armabuntur: nec enim numerus aut fortitudo humana requiritur, ubi propugnator deus per omnia  
 10 comprobatur. tantum in nomine domini perge uelociter, perge fidenter: nam deo misericorditer praeunte debilis quisque fortissimus apparebit: dominus pro uobis pugnabit et uos tacebitis. uade ergo festinus, hoc unum ante omnia seruaturus, ut ad me, quos ex barbaris ceperis, perducas incolumes'. exeuntes igitur<sup>4</sup>  
 15 in secundo miliario super riuum, qui uocatur Ticuntia, praedictos latrones inueniunt: quibus in fugam repente conuersis arma omnium sustulerunt, ceteros uinctos ad dei famulum, ut praeceperat, adduxerunt captiuos. quos absolutos uinculis, cibo potuque refectos paucis alloquitur: 'ite et uestris renuntiate  
 20 complicibus, ne auditate praedandi ultra huc audeant propinquare: nam et statim caelestis uindictae iudicio punientur, deo pro suis famulis dimicante, quos ita consuevit superna uirtute protegere, ut tela hostium non eis inferant uulnera, sed arma potius subministrent'. dimissis itaque barbaris ipse<sup>5</sup>  
 25 de Christi miraculis gratulatur, de cuius et miseratione pro-

1 percunctatus *M* 4 sed] et *CGL* 5 praecipit *V* 7 uictores] auctores *N* dei] et dei *CGL* inermes (h *rasa*) *L* inhermes *M*  
 10 perge fidenter *CGMNTV*: om. *L* 11 nam *CGMNTV*: iā *L*  
 praeunte *G* 13 ad] a *V* 14 coeperis *T* ceperis *MV* incolumes *NTV* 15 ticuntia *NTV*: ticuntia *M* tyguntia *CG* tigantia  
*L* predictos *L*<sup>1</sup> 16 inueniunt] inuenerunt *CGL* 17 ceteros *LMN*  
 uinctos] uero uinctos *CGL* 18 praeceperat] praedixerat  
*L* adduxere *CGL* 19 denuntiate *CGL* 20 praedandi *L*<sup>1</sup>  
 huc] hunc *G*<sup>1</sup>*N* 21 et *MTV*: om. *CGLN* uindictae *V* iudicio  
*M* 22 deo] dñs *V* 24 subministrent *LMNT*<sup>1</sup>: sumministrent *CG*  
*T*<sup>1</sup>*V* 25 gratulatur *M* de cuius — promittit] om. *M* miseratione] miratione *G*

mittit numquam illud oppidum hostium praedas ulterius experturum: ciues tantum ab opere dei nec prospera nec aduersa retraherent.

- 6 Deinde beatus Seuerinus in locum remotiorem secedens, qui ad Vineas uocabatur, cellula parua contentus, ad praedictum oppidum remeare diuina reuelatione compellitur, ita ut, quamuis eum quies cellulae delectaret, dei tamen iussis obtemperans monasterium haud procul a ciuitate construeret, ubi plurimos sancto coepit informare proposito, factis magis quam uerbis 7 instituens animas auditorum. ipse uero ad secretum habitaculum, quod Burcum appellabatur ab accolis, uno a Fauianis distans miliario, saepius secedebat, ut hominum declinata frequentia, quae ad eum uenire consueuerat, oratione continua deo proprius inhaereret. sed quanto solitudinem abditam incolere cupiebat, tanto crebris reuelationibus monebatur, ne 8 praesentiam suam populis negaret afflictis. proficiebat itaque per singulos dies eius meritum crescebatque fama uirtutum, quae longe lateque discurrens caelestis in eo gratiae signa pandebat. nesciunt enim latere quae bona sunt, cum iuxta sententiam saluatoris nec lucerna sub modio tegi nec in 9 monte posita ciuitas possit abscondi. inter cetera enim ma-

20 cf. Matth. 5, 14. 15

1 numquam *L* illud *V* experturum] *x et um in ras. a m. 1*  
*T* 4 in remotiore loco *M* secedens] recedens *CL* qui] quod  
*CG* 5 uineas <sup>wibero</sup> *cod. Vind. 1064 fol. 64<sup>r</sup>* contentus] cōtēpt' *V*  
 6 ut] *om. L* 8 haud] <sup>h</sup>aud *T* haut *L*; *om. M* procul] *om. M* 9 coepit *CGL'MTV* 10 animas] animos *CG*; *om. L* auditorum] *om. L*  
 secretum *N* 11 burgum *CGL* appellatur (sic) *M*  
 fabianis *GLNTV* fauianis <sup>wiana</sup> *cod. Vind. 1064* 12 saepius *GLNV*  
 14 proprius *Hartel* (comparat. aduerb. proprie *cl. Neue Lat. Formenl.<sup>2</sup> II 114*): propius *CGM* propitius *NTV* propitio *L* inhereret *CGNTV*  
 sollicitudinem *N* abditam] *om. CGL* 15 crebrius *CG* relationibus *M* 16 praesentiam *L* populis] popliff *M* denegaret *CGL*  
 17 meritum eius *G* 18 caelestis] <sup>qa</sup> celestis (*qa add. m. 2*) *L* gratiae] *gra L*  
 20 lucernā *M* 21 monte] mte *V* ciuitas posita *M*  
 caetera *GL*

gnalia, quae illi saluator indulserat, praecipuum abstinentiae munus accipiens carnem suam plurimis subiugabat inediis, docens corpus cibis abundantioribus enutritum animae interitum protinus allaturum. calciamento nullo penitus utebatur: 10  
 5 ita media hieme, quae in illis regionibus saeuiore gelu torpescit, nudis pedibus ambulare contentus singulare patientiae dabat indicium. ad cuius immanitatem frigoris comprobendam testem constat esse Danuuium, ita saepe glaciali nimietate concretum, ut etiam plaustris solidum transitum subministret.  
 10 qui tamen talibus per dei gratiam uirtutibus sublimatus intima 11  
 humilitate fatebatur dicens: 'ne putetis mei meriti esse quod cernitis: uestrae est potius salutis exemplum. cesset humana temeritas, elationis supercilium comprimatur. ut aliquid boni possimus, eligimur, dicente apostolo: qui elegit nos ante  
 15 mundi constitutionem, ut essemus sancti et immaculati in conspectu eius. orate immo pro me, ut non ad condemnationis cumulum, sed ad iustificationis augmentum saluatoris dona proficiant'. haec et his similia solebat proferre 12  
 cum fletibus, miro erudiens homines humilitatis exemplo, cuius  
 20 uirtutis fundamento munitus tanta diuini muneris claritate fulgebat, ut ipsi quoque ecclesiae hostes haeretici reuerentissimis eum officiis honorarent.

14 Eph. 1, 4

1 indulserat] intulerat *N* praecipue *G* praecipue *C* 3 ha-  
 bundantioribus *MTV* 4 illaturum *N* calciamento *T* peni-  
 tus nullo *L* penitus *V* 5 medio hyeme *L* saeuiore *GL*  
*NV* torpescit (= torpescitur) *V* 6 ambulare] semper ambulare  
*CG* contemptus *L* patientie *V* 7 immanitate *M* 8 danubium  
*cod. Vind. 1064* sepe *GLM* glaciali *TV* 9 sumministret  
*CGTV* 11 meriti\* (s. *rasa*) *G* 12 uestre *GV* 14 eligimur]  
 eligimur (q̄ [= quo] *add. m. 2*) *L* eligere *M* eligimur (?) *M*  
 15 sancti] sicuti *V* immaculati *MV* 16 immo] in me *L*  
 17 ad condemnatio (*L*<sup>2</sup> in *ras.*) nis cumulum sed ad (*add. L*<sup>1</sup> in *mg.*) iusti-  
 fic(ationis) *L*<sup>2</sup> in *ras.* condemnationis *G* 18 dona] michi dona *CGL*  
 proficiant *V pr.* 19 miro] mino *V* 20 funda<sup>mento</sup> *T* diuini  
 (uini *a m. 2* in *ras.*) *T* 21 eccle *GL'MTV* heretici *GMNTV*

1 V. Rugorum siquidem rex, nomine Flaccitheus, in ipsis  
 regni sui coepit nutare primordiis, habens Gothos ex inferiori  
 Pannonia uehementer infensos, quorum innumera multitudine  
 terrebatur. is ergo beatissimum Seuerinum in suis periculis  
 tamquam caeleste consulebat oraculum. ad quem, dum uehe- 5  
 mentius turbaretur, adueniens deflebat se a Gothorum principi-  
 bus ad Italiam transitum postulasse, a quibus se non dubitabat,  
 2 quia hoc ei denegatum fuerat, occidendum. tunc ergo a uiro  
 dei hoc responsum praedictus accepit: 'si nos una catholica  
 fides annecteret, magis me de uitae perpetuitate debuisti 10  
 consulere: sed quia de praesenti tantum salute sollicitus, quae  
 nobis est communis, interrogas, instruendus ausculta. Gothorum  
 nec copia. nec aduersitate turbaberis, quia cito securus eis  
 discedentibus tu desiderata prosperitate regnabis: tantum ne  
 humilitatis meae monita praetermittas. non te itaque pigeat 15  
 pacem appetere etiam minimorum, numquam propriis uirtuti-  
 bus innitaris. maledictus, inquit scriptura, qui confidit  
 in homine et ponit carnem brachium suum et a  
 domino recedit cor eius. disce igitur insidias cauere,  
 3 non ponere: in lectulo quippe tuo pacifico fine transibis'. qui 20  
 dum tali animatus oraculo laetus abscederet, perlato sibi,  
 quod turba latronum aliquos captiuasset ex Rugis, uirum dei  
 misit protinus consulendum. qui sanctis eum mandatis, ne

17 Hier. 17, 5

1 <sup>ruon</sup> rugorum *cod. Vind. 1064* flaccitheus *L* flacetheus *N*  
 2 cepit *CGLTV* cepit *N* inferiore *CGL* 3 infensos] infestos  
*L* 4 is] His *N* 5 celeste *L* celeste *N* 6 principibus *G*  
 7 postulasse] ptulisse *N* 8 denegatum] delegatum *L* 9 accipit  
*N* 10 annecteret (*n prior sup. uers. a m. 2*) *L* adnecteret *M* me]  
 ime *V*; *om. CG* uite *V* perpetuitate *libri*: perpetuae (= aeternae)  
 salute uel prosperitate *Hartel* 11 sollicitus quae nobis est] *om. V*  
 13 turbaberis *CGNTV*: turbaris *L* turberis *M* 14 desiderata prosperi-  
 tate *L* 15 pretermittas *L* 21 dum *MNTV* (*cf. Paucker Spicileg.*  
*add. lexic. lat. p. 67*): cum *CGL* sibi *V* 22 latronum *MNTV*:  
 latrocinantium barbarorum *CGL* uirum *CGLMNTV* (*cf. Lucif. p. 7,*  
*15 ed. Hartel*): ad uirum *Sauppe ex codd. recc.* 23 misit] *om. M*  
 protinus] protinus adiit (*adiit a m. 2 in ras. 5 litt.*) *M*

praedones sequeretur, domino reuelante praemonuit dicens: 'si  
eos secutus fueris, occideris. caue, ne amnem transeas et insi-  
diis, quae tibi in tribus locis paratae sunt, improvida mente  
succumbas: nam cito nuntius fidelis adueniet, qui te de his  
10 omnibus efficiat certiores'. tunc duo captiuorum ab ipsis 4  
hostium sedibus fugientes ea per ordinem retulerunt, quae  
beatissimus uir Christo sibi reuelante praedixerat. igitur fru-  
stratis insidiis aduersantum Flaccitheus incrementis auctus  
prosperioribus uitam rebus tranquillissimis terminauit.

10 VI. Post haec autem quidam Rugus genere per annos duo-  
decim incredibili ossuum dolore contritus omni caruerat  
incolumitate membrorum, cuius cruciatus intolerabilis circum-  
quaque uicinis factus erat ipsa diurnitate notissimus. itaque  
nihil proficiente diuersitate remedii tandem uidua mater ad  
15 sanctum uirum uehiculo filium deduxit impositum et ante  
ianuam monasterii proiciens desperatum continuatis fletibus  
reddi sibi unicum filium precabatur incolumem. sed uir dei 2  
sentiens a se magna deposci fletu commotus aiebat: 'quid  
opprimor opinione fallaci? cur aestimor posse quod nequeo?  
20 non est uirtutis meae praestare tam grandia: consilium tamen  
do tamquam misericordiam consecutus a deo'. tunc mandat  
mulieri, ut pauperibus aliquid pro suis uiribus largiretur. illa  
nihil morata uestem, quam induta fuerat, se uelociter exuens  
egentibus diuidere properabat. quo audito uir dei feruorem 3  
25 eius admirans iterum mandat, ut suis operiretur amictibus,

1 domino] *om. V*      dicens] *didicens G; om. M*      2 insidiis] 1  
insidias *G<sup>2</sup> supr. uers.*      4 nuntius *V*      te *M*      5 efficiat *M*  
7 sibi] *om. M*      8 aduersantium *CGLN*      flaccitheus (*q a m. 2*)  
*L*      auctis *V*      9 uita *V*      tranquillissimis. *L*      11 ossuum  
*NTV* (*cf. Roensch Itala u. Vulg.<sup>2</sup> p. 265*): ossium *CGLM*      12 in-  
colomitate *LMNTV*      membrorum *MN*      cruciatus *TV*      14 ni-  
chil *CGLM*; *sic semper*      .proficiente *M*      15 filium] *add. M<sup>2</sup>*  
*supr. uers.*      deduxit] *dedit M<sup>1</sup>*      adduxit *CG*      16 ianuam  
*L*      17 filium] *om. CG*      incolomem *LNTV*      incolumem *CG*  
18 senciens *V*      19 estimor *CGLMN*      20 uirtutis] enim uirtutis  
*L*      21 tamquam — a deo *CGMNTV*; *om. L*      23 uestem quam  
*CGMNTV* (*cf. Hartel Ind. ad Cypr. p. 431*): ueste qua *L*      24 egen-  
tibus *L*      25 ammirans *L<sup>1</sup>MNT<sup>1</sup>*

- dicens: 'cum filius tuus tecum domino sanante perrexerit, opere nota supplebis'. indicto igitur paucorum dierum de more ieiunio, fuis ad deum precibus ilico sanauit infirmum atque incolumem suis gressibus ambulantiem remisit ad propria.
- 4 qui cum postea nundinis frequentibus interesset, stupendum 5 miraculum cunctis uidentibus exhibebat. nonnulli enim dicebant: 'ecce ille, qui fuerat totius corporis putredine tabefactus': aliis autem, quod ipse esset, omnino negantibus grata contentio nascebatur. ex illo igitur tempore, quo est reddita sanitas desperato, uniuersa Rugorum gens ad dei famulum frequentans 10 coepit gratulationis obsequium reddere et opem suis postulare langoribus. de aliis etiam gentibus, ad quas tanti miraculi fama peruenerat, multi Christi militem uidere cupiebant. qua deuotione etiam ante hoc factum quidam barbari, cum ad Italiam pergerent, promerendae benedictionis ad eum intuitu 15 deuenterunt.
- 1 VII. Inter quos et Odoacar, qui postea regnauit Italiae, uilissimo tunc habitu iuuenis statura procerus aduenerat. qui dum se, ne humillimae tectum cellulae suo uertice contineret, inclinasset, a uiro dei gloriosum se fore cognouit. cui 20

14—p. 23, 2 exhibet Anonymus Valesii §. 46 p. 291 ed. Gardth.

1 filius <sup>tuus</sup> T tecum] in *mg.* add. M<sup>1</sup> 3 sanabit G<sup>1</sup> 4 incolomem LNV incolumen CGM remisit] ire iussit N 6 exhibebat C 9 quo] quod (d ras.) G q N sanitas reddita N 10 desperata L uniuersa rugorum] uniuersarum gothorum (a del., o add. m. 2) M 11 cepit CGL<sup>1</sup>V 12 languoribus CGLMNV 13 Christi] xpiani V 14 quidam barbari—p. 23, 2 largiturus] apud Anonymum Valesii §. 46 p. 291 sq. ed. Gardth. 15 promerende GV 16 deuenterunt CGMNTV Anon. cod. Meerm. et Palat.: deuenerunt L 17 odoacar MNTV: odoouacar CG odoacer L oducar Anon. cod. Meerm. m. 1 oduacar m. 2 odoachar Anon. cod. Pal. 18 uilissimo V uilissimo L (i add. m. 2) tunc] om. Anon. 19 se, ne] om. Anon.; se (om. ne) L humillime LN humillimum tectum Anon. cod. Pal. humillimo tecte Anon. cod. Meerm. suo] eius suo (sua Meerm.) Anon. contingeret] ne contingeret L 20 inclinasset] et inclinasset se Anon. cod. Pal. se fore] esse forte Anon. cod. Meerm. ee fore te Anon. cod. Pal.

etiam ualedicenti: 'uade' inquit 'ad Italiam, uade, uilissimis nunc pellibus coopertus, sed multis cito plurima largiturus'.

VIII. Feletheus quoque rex, qui et Feba, memorati filius 1  
Flaccithei, paternam secutus industriam sanctum uirum coepit  
5 pro regni sui frequentare primordiis. hunc coniux feralis et  
noxia, nomine Giso, semper a clementiae remediis reuocabat.  
haec ergo inter cetera iniquitatis suae contagia etiam rebapti-  
zare quondam est conata catholicos, sed, ob sancti reuerentiam  
Seuerini non consentiente uiro, a sacrilega quantocius intentione  
10 defecit. Romanos tamen duris condicionibus aggrauans quos- 2  
dam etiam Danuio iubebat abduci. nam cum quadam die in  
proximo a Fauianis uico ueniens aliquos ad se transferri  
Danuio praecepisset, uilissimi scilicet ministerii seruitute  
damnandos, dirigens ad eam uir dei ut eos dimitteret postu-  
15 labat. uerum illa facibus feminei furoris exaestuans mandata  
reportari iussit asperrima. 'ora' inquit 'tibi, serue dei, in tua  
cellula delitescens: liceat nobis de seruis nostris ordinare  
quod uolumus'. haec igitur audiens homo dei: 'confido' inquit 3  
'in domino meo Iesu Christo, quia necessitate compelletur ex-  
30 plere quod praua uoluntate despexit'. uelox itaque secuta  
corruptio prostrauit animos arrogantis. quosdam enim aurifices  
barbaros pro fabricandis regalibus ornamentis claustrat arta  
custodia. ad hos filius memorati regis admodum paruulus,

1 ualedicendi *L pr. (corr. m. 1 in mg.)* ualedicenti *G<sup>1</sup> Anon. cod. Meerm.* inquit *V Anon. codd. Meerm. et Pal.* uilissimis (*s rasa*) *T uilissimis V* 2 cito] scito *L* plurimi *Anon. cod. Meerm.* 3 Felethēus (ē a m. 2) *L* Feua *CGL* filius] *om. L* 4 cepit *CL<sup>1</sup>MTV* cepit *GL* eras. 5 coniunx *CGL* (*n alteram add. L<sup>2</sup> supr. uers.*) 6 clementiae] dementiē *V* reuocabat *MNTV*: retrahebat *CGL* 7 ergo] autem *M* cetera *G L* 8 quondam *MNTV*: quosdam *CGL* conata] contra *N* 9 seuerini *M* sacrilega *T* quantotius *LMTV* quātotius *N* 10 romanis *V* conditionibus *MNTV* 11 adduci *M* post abduci *spatium uacuum unius uersus et semis in L* 12 fabianis *GL* fauanis *N* 13 praecepisset] prēcessisset *L* (ē a m. 2) ministerii (ē ras.) *T* ministrii *V* 14 dānnandos (*corr. m. 1*) *L* dāpnandos *M* 16 serue dei] *om. M* 19 in] i *add. G<sup>2</sup> in mg.* meo] *om. CGL* compellestur *T* compellitur *L* 22 pro] (= propter *cf. l. 5 et Ind. ad Vict. Vit. ed. Petsch.*) *om. L* 23 ammodum (*corr. m. 2*) *LT* ammodum *N*



nomine Fredericus, eodem die, quo regina seruum dei contempterat, puerili motu concitus introiuit. tunc aurifices infantis pectori gladium imposuere dicentes, quod, si quis ad eos absque iuramenti praesidio ingredi conaretur, paruulum regium primitus transfigentes semet ipsos postea trucidarent, quippe cum sibi nullam spem uitae promitterent, macerati diuturnis 4 ergastulis. his auditis regina crudelis et impia, uestibus dolore conscissis, talia clamitabat: 'o serue domini, Seuerine, sic, sic a deo tuo inlatae uindicantur iniuriae! hanc mei contemptus ultionem effusis precibus postulasti, ut in mea uiscera 10 uindicares! itaque multiplici contritione ac miserabili lamentatione discurrens fatebatur se pro scelere contemptus, quod in seruum dei commiserat, plagae praesentis ultione percelli confestimque directis equitibus ueniam poscens et Romanos, quos eodem die tulerat, pro quibus et rogantem contempterat, 15 retransmisit et aurifices accipientes protinus sacramentum ac 5 dimittentes infantulum pariter et ipsi dimissi sunt. his auditis reuerentissimus Christi seruus gratias creatori referebat immensas, qui ob hoc interdum differt uota poscentium, ut fide, spe et caritate crescente, dum minora petitur, maiora concedat. 20 id namque egit omnipotentia saluatoris, ut, dum liberos saeua mulier subiecit seruituti, seruientes cogeretur reddere libertati. 6 quibus mirabiliter impetratis regina statim ad seruum dei properans cum marito monstrat filium, quem fatebatur illius

2 concitis *T* 3 pectore *LN*<sup>r</sup> imposuere *Sauppe ex cod. Tegerns.*:  
posuere *CGLMNTV* 4 regium *T* 6 cum sibi] cum nichil sibi  
(nichil *del. m. 1*) *M* uitae] *om. CGL* promitterent *V* 8 seuerine  
*L* sic sic *MNTV*: sic *CG* sicut *L* 9 tuo] *om. N* illatę *CGL*  
*M* uindicabuntur *L* contemptus] obtentus *L* 13 dei] *om. M*  
presentis *L* 14 poscens *MNTV*: petitura *CGL* et libri: *om.*  
*Sauppe*; iunge et Romanos — et aurifices 18 reuerentissimus libri (*cf.*  
*Paucker Spicilegium add. lex. lat. p. 187 sq. et Neue Lat. Forment. II 193*):  
reuerendissimus *Sauppe ex libris quibusdam recc.* xp̃i] *Z xp̃i G*  
immensas *CLN* 20 karitate *LN* minora petitur *CGMNTV*:  
miro patitur *L* 21 egit] *om. N* om̃i potentia *T* seua *G*  
*LNV* 24 monstrans *L*

orationibus de mortis confinio liberatum, promittentes se nequaquam ultra eius iussionibus obuiare.

VIII. Magna quoque famulo dei prophetiae gratia praedito<sup>1</sup> in redimendis erat captiuis industria. studiosus etenim insiste-  
 5 bat barbarorum ditione uexatos genuinae restituere libertati. interea cuidam cum coniuge liberisque redempto praecepit transuadare Danuuium, ut hominem ignotum in nundinis quaereret barbarorum, quem in tantum diuina reuelatione didicerat, ut etiam signa staturae capillorumque colorem,  
 10 uultus eius ac uestis habitum indicaret et in qua parte nundinarum reperturus eum foret ostenderet, addens, ut, quicquid ei reperta diceret persona, reuersus sibi maturius intimaret. profectus itaque cuncta, sicut uir dei praedixerat, miratus<sup>2</sup> inuenit. is igitur ab eodem homine, quem repperisse se  
 15 mirabatur, interrogatus audiuit dicentem: 'putasne possum inuenire hominem, qui me ad uirum dei, cuius ubique fama diffunditur, qua uoluerit mercede perducatur? diu est enim, quod ipsos sanctos martyres, quorum reliquias fero, suppliciter interpello, ut a tali ministerio tandem aliquando soluar indi-  
 20 gnus, quod huc usque non temeraria praesumptione, sed religiosa necessitate sustinui'. tunc nuntius hominis dei eius se aspecti-<sup>3</sup> bus praesentauit reliquiasque sanctorum ab eo suscipiens uiro dei detulit. qui debito sanctorum Geruasii et Protasii martyrum reliquias honore suscipiens in basilica, quam in monasterio

1 promittentes *MNTV*: promittens *CGL*      3 Magna] \*agna  
 V      4 remendis *M*      industria] ex industria *L*      studiosus.  
 Etenim *GMNTV* Studiosius etenim *CL*      5 ditione *MNTV*  
 genuine *V*      6 coniuge] cóniunge *L*      7 transuadare *CGMNTV*  
 (cf. *Rönsch Ital. et Vulg.* p. 202): transuadare *L pr.*, corr. m. eadem  
 danubium *LN*      8 quereretur *GMNV*      diuinū *V pr.*      10 habi-  
 tus *CGL*      11 forent *L* (n expunxit m. 2)      quicquid *G*  
 12 ei] eū *N*      14 reperisse *CLNV*      18 martires *MV*      19 a  
 tali ministerio tandem] om. *M*      20 huc] nū (= nunc) *N*      21 ne-  
 cessitate *L pr.*, corr. m. 1      22 presentauit *L*      reliquiasque—  
 detulit *M*: om. *CGLNTV*      23 martirum *MV*

construxerat, collocauit officio sacerdotum. quo loco martyrum congregauit sanctuaria plurimorum, quae tamen praeunte semper reuelatione promeruit, sciens aduersarium saepe subripere sub nomine sanctitatis.

- 4 Episcopatus quoque honorem ut susciperet postulatus prae-  
 finita responsione conclusit, sufficere sibi dicens, quod solitudine  
 desiderata priuatus ad illam diuinitus uenisset prouinciam, ut  
 turbis tribulantium frequentibus interesset. daturus nihilominus  
 monachis formam sollicitius admonebat beatorum patrum  
 uestigiis inhaerere, quibus sanctae conuersationis acquireretur  
 instructio, adhibendamque operam, ne is, qui parentes reli-  
 quit et saeculum, pompae saecularis inlecebras retrorsum  
 aspiciendo cuperet, quas uitauerat, et ad hoc uxoris Loth  
 5 exemplum terribile proponebat. memorabat etiam timore  
 domini mortificanda esse incentiua libidinum nec aliter supe-  
 randa corporeae delectationis asserebat incendia, nisi fuissent  
 per dei gratiam lacrimarum fonte restincta.
- 1 X. Quidam uero, nomine Maurus, basilicae monasterii fuit  
 aedituus, quem beatus Seuerinus redemerat de manibus  
 barbarorum. huic quadam die praecepit dicens: 'caue, ne  
 hodie digrediaris alicubi: alioquin ab imminente periculo non  
 cauebis'. hic ergo contra praeceptum tanti patris saecularis

1 collocauit *libri*: collocauit et sacravit *Sauppe* martirum  
*MV* 2 plurimarum (*corr. m. 1*) *M* praeeunte *L* 3 subripere  
 (*forma vulg. pro subrepere*; cf. *Eugipp. Excerpt. p. 51, 3, Ennod. ed. Hartel Ind. p. 651*) *L<sup>1</sup>N<sup>1</sup>TV*: surripere *CGL<sup>1</sup>M* subrepere *edd. Welseri et Boll.* 7 prouintiam *MTV* 8 tribulantium *CL<sup>1</sup>N<sup>1</sup>TV*: tribulancium *G* (bulancium *in ras.*) tribulantib; *L<sup>2</sup>* tribulationū *M* nichilominus *CGL* nichilominus *M* 9 sollicitus *M* amonebat *L<sup>1</sup>M*  
*NV* 10 inherere *GMNV* acquireretur *L<sup>1</sup>N* 11 is] his *MN*  
 reliquit *CGLMN*: relinquit *TV* 12 pompae] pompe *GV* 1 pompe  
 (1 *add. m. 2*) *L* illecebras *CGLMN* 13 aspiciendo *MNTV*: respiciendo *CGL* 14 memorabatur *L* 18 basilice *GV* fuit] *om.*  
*M* 19 redimerat *LNV* 20 quadam *CGLM*: quādam *N* quidam *TV*  
 die] *supr. uers. add. T<sup>2</sup>* praecepit *MNTV<sup>2</sup>*: praecedit *V pr.* praecepit uir dei *CGL* 21 ab] *om. CGL* 22 cauebis  
*MNTV*: carebis *CGL* preceptum *L*

cuiusdam hominis persuasu meridie ad colligenda poma in secundo a Fabianis miliario egressus mox a barbaris Danuio transuctus est cum suo persuasore captiuus. in illa hora uir 2 dei, dum in cellula legeret, clauso repente codice: 'Maurum' ait 'cito requirite'. quo nusquam reperto ipse quantocius Histri 5 fluenta praetermeans latrones properanter insequitur, quos uulgus scamaras appellabat. cuius uenerandam praesentiam non ferentes supplices quos ceperant reddidere captiuos.

XI. Dum adhuc Norici Ripensis oppida superiora constarent 1 et paene nullum castellum barbarorum uitaret incursus, tam celeberrima sancti Seuerini flagrabat opinio, ut certatim eum ad se castella singula pro suis munitionibus inuitarent, credentes quod eius praesentia nihil eis eueniret aduersi. quod non sine nutu diuini muneris agebatur, ut omnes eius monitis 15 quasi caelestibus terrentur oraculis exemploque illius bonis operibus armarentur. in castellum quoque, cui erat Cucullis 2 uocabulum, denotionibus accolarum uir sanctus aduenerat euocatus, ubi factum grande miraculum nequeo reticere: quod tamen Marciani, post presbyteri nostri, ciuis eiusdem loci, 20 stupenda relatione cognouimus. pars plebis in quodam loco nefandis sacrificiis inhaerebat. quo sacrilegio comperto uir dei multis plebem sermonibus adlocutus ieiunium triduanum per presbyteros loci persuasit indici ac per singulas domos cereos afferre praecepit, quos propria manu unusquisque parietibus

1 hominis cuiusdam *N* 2 fabianis *G* danubio *L* 4 in cellula *CGNT*: cellula (*om. in*) *L* in cella *MV* 5 nusquam] nūquā *N* quantotius *T* quātotius *LVN* hystri *CGM* 6 pretermeans *L* properantes *L* 7 scamaras *N* (*cf. Ind.*): se amaras *MTV* scameras *CGL* appellat *CG* 8 coeperant *T* ceperant *V* reddere *G* 9 Dum *LMT*: Cum *CGN* sum *V* 10 pene *GM* *NT* 11 fragrabat *L* opinio *L pr.* 12 municionibus *GM* monitionibus *NTV* 13 eueniret *CGMNTV*: adueniret *L* 16 Cucullis] *om. N* 17 denocionibus *GMV* 18 aduocatus *GN* 19 martiani *V* ciuis *CGL* (*sic*) *MTV*: ciues *N* 21 inherebat *GNV* 22 allocutus *CGLMN* 23 presbiteros *T* persuasi *V* cerreos *V* cereos *L* 24 afferre *NTV*: afferri *CGL* afferi *M* praecepit *L* manu unusquisque *MNTV*: manus quisque *L* manu (*om. unusquisque*) *CG*

3 affixit ecclesiae. tunc psalterio ex more decurso ad horam  
sacrificii presbyteros et diaconos uir dei hortatus est tota  
cordis alacritate secum communem dominum deprecari, quatenus  
ad sacrilegos discernendos lumen suae cognitionis ostenderet.  
itaque cum multa largissimis fletibus cum eis fixis genibus 5  
precaretur, pars maxima cereorum, quos fideles attulerant,  
subito est accensa diuinitus, reliqua uero eorum, qui prae-  
dictis sacrilegiis infecti fuerant uolentesque latere negauerant,  
4 inaccensa permansit. tunc ergo qui eos posuerant diuino  
declarati examine, protinus exclamantes secreta pectoris sat- 10  
actionibus prodiderunt et suorum testimonio cereorum mani-  
5 festa confessione conuicti propria sacrilegia testabantur. o  
clemens potentia creatoris cereos animosque flammantis! ac-  
census est ignis in cereis et refulsit in sensibus: uisibilis lux  
naturam cerae liquauit in flammis, at inuisibilis corda 15  
fatentum soluebat in lacrimas. quis credat amplius eos quos  
sacrilegus error inuoluerat postea claruisse bonis operibus,  
quam eos, quorum cerei fuerant accensi diuinitus?

1 XII. Alio rursus tempore in finibus eiusdem castelli locustae,  
frugum consumptrices, insederant copiosae, noxiis morsibus 20  
cuncta uastantes. tali ergo peste perculsi mox presbyteri ceteri-  
que mansores sanctum Seuerinum summis precibus adierunt  
dicentes: 'ut tantae plagae auferatur atrocitas, orationum  
tuarum experta suffragia postulamus, quae magno dudum

1 ecclesie GL<sup>u</sup> MV decurso V 2 presbyteros T diacones  
LMN hortatus L<sup>u</sup> V hortatus L<sup>u</sup> exhortatus M 3 alacritate C  
GMNTV: claritate L comunem TV quatinus CG 4 sue  
MV 5 fletibus libri (cf. Eugipp. Excc. p. 967, 17): fletibus humi  
Sauppe 6 cereorum CL 10 declarati V acclamantes  
N satactionibus (=satagentes i. e. perturbati) Hartel: satisfactionibus  
CLMNTV: satisfaccionibus G suis actionibus Sauppe 11 cereorum  
L manifesta CGMNTV: et manifesta L 13 clementis N  
cereos CGL flammantes N 14 cereis CL 15 cere GL cere C  
liquauit MNTV: liquabat CGL 16 lacrimis N 17 sacrileg<sup>is</sup> (v  
add. m. 2) L 18 cerei GL 20 copiose CLTV: copiose GMN  
21 ceterique CL 22 sanctum] ad scm M precipus G pr.  
ad ierunt L audierunt N 23 tante plage V tanta plage M

miraculo in accensis caelitus cereis multum apud dominum  
 ualere conspeximus'. quos ipse religiosius allocutus: 'non 2  
 legistis' ait 'quid auctoritas diuina peccanti populo praeceperit  
 per prophetam: conuertimini ad me in toto corde  
 5 uostro, in ieiunio et in fletu, et post pauca: sancti-  
 ficate, inquit, ieiunium, uocate coetum, congregate  
 ecclesiam et cetera, quae secuntur? explete itaque dignis  
 operibus quae docetis, ut malitiam facile praesentis temporis  
 euadatis: nullus sane ad agrum exeat, quasi humana locustas  
 10 sollicitudine uetiturus, ne diuina amplius indignatio pronocetur'.  
 nec mora, omnibus in ecclesia congregatis unusquisque in 3  
 ordine suo psallebat ex more. omnis aetas et sexus, qui etiam  
 uoce non poterat, precem deo fletibus offerebat, elemosynae  
 fieri non cessabant, quicquid bonorum operum praesens necessi-  
 15 tas exigebat, sicut famulus dei praeceperat, implebatur. omnibus 4  
 igitur huiusce modi studiis occupatis quidam pauperrimus opus  
 dei coeptum deserens ad agrum propriae segetis inuisendae  
 causa, quae perparua inter aliorum sata iacebat, egressus est  
 totoque anxius die locustarum nubem impendentem qua potuit  
 20 exturbauit industria moxque ecclesiam communicaturus intrauit,  
 sed segetem eius exiguam, multis uicinorum circumdatam

4 Ioel 2, 12. 15 sq.

1 miraculis *N* caelitus] diuinitus *M* cereis *CGL* apud  
*V* dominum] deum *N* 2 religiosus *M* 4 prophetam] pro-  
 phetam dicens *M* 5 in fletu *TV*: fletu *CGLMN* 6 coetum *C*  
*LV* cetum *M* 7 ecclesiam *GLV* cetera *CGL* secuntur  
*LMNT*: sequuntur *GT* sequuntur *CV* 8 docetis (*scil.* presbyteri)  
*libri*: docet *Sauppe* docet iste olim proposui 9 humanas *G*  
 11 ecclesia *GLMV* 12 etas *MV* qui *MNTV*: quae *CGL*  
 13 uoce *CGLM*: uocē *NTV* flentib; *L pr.* elemosinē *GLT*  
 elesine *V* helemosine *N* hele Mosinē *M* 14 quidquid *GT pr.*  
 operum] *om.* *M* presens *L* preces *N* 15 exigebat] exhibebat  
*M* 16 huiuscemodi *M* paupin' (= pauperinus) *M* 17 cep-  
 tum *NV* ceptum *LM* inuisendē *NT*: inuisende *V* inuisendi *CG*  
*LM* 18 quē *M* iacebat] habebat *M* 19 totoque] totaque  
 (?) *G* toto *M* anxios *N pr.* inpendentem *MV* impudentem  
*G* 20 ecclesiam *GV* eccla *L* 21 circumdata *V*

frugibus, locustarum densitas deuorauit. quibus ex ea nocte ab  
 illis finibus exterminatis imperio diuino probatum est, quanti  
 5 ualeat fidelis oratio. mane quippe sancti operis temerator atque  
 contemptor rursus ad agrum suum male securus egrediens eum  
 locustarum pernicie funditus inuenit abrosum et omnium circum- 5  
 quaque sationes integras: uehementer admirans ad castellum  
 luctuosa uociferatione reuertitur, cumque id quod acciderat indi-  
 casset, ad huiusce modi uidendum cuncti exiere miraculum: ubi  
 quasi ad lineam regularem contumacis hominis segetem locusta-  
 6 rum morsus ostenderant. tunc omnium uestigiis prouolutus inter- 10  
 cessionibus eorum delicti sui ueniam fusa lamentatione posce-  
 bat. ob quam rem monendi occasionem homo dei reperiens  
 docebat uniuersos, ut omnipotenti domino discerent oboedire,  
 cuius imperiis obtemperant et locustae. pauper uero praedictus  
 flebiliter allegabat posse se mandatis oboedire de cetero, si 15  
 7 ulla spes sibi, qua uiueret, remansisset. tunc ergo uir dei  
 ceteros allocutus: 'iustum est' inquit 'ut qui proprio supplicio  
 humilitatis uobis et oboedientiae dedit exemplum liberalitate  
 uestra anni praesentis alimenta percipiat'. collatione itaque  
 fidelium et correptus homo pauperrimus et ditatus didicit, 20  
 quantum dispendii incredulitas inferat, quantum beneficii suis  
 cultoribus conferat diuina largitio.

1 ex ea *Hartel*: ea *CGL* ex *MNTV* 2 imperi *N* quan-  
 tum *M* 3 mane] manne] *L* atque contemptor *CGL* (cf. p. 8,  
 15): om. *MNTV* 4 rursū *MV* securus (r in ras. a m. 1;  
*scriptum erat secutus*) *L* 5 pernicie *CMNTV*: pernitie *N* pr.  
 perniciē *G* sub pernicie *L* abrosum *GMNTV*: ambrosum *C* ab-  
 rásū *L* 6 ammirans *L<sup>1</sup>MNT<sup>1</sup>* 7 luctuosa] lamentuosa *N*  
 cunque *T* accederat *NT<sup>1</sup>* 8 huiuscemodi *M* 9 segete  
*V* 10 ostenderant *CGLMTV* (cf. *Vict. Vit. ed. Petsch. p. 167*): exten-  
 derant *N* ostendebant *suspiciatur Sauppe* 11 eorum] om. *M* 12 rep-  
 eriens *L<sup>1</sup>MTV* 13 omniptenti deo *M* obēdire *CLV* obedire *G*  
 15 posse se *CGLT<sup>1</sup>*: post se *T<sup>1</sup>* p' se *V* se posse *M* posse *N* non posse se  
*Sauppe* obēdire *CLV* obedire *GM* cetero *GLM* 16 ulla  
*libri*: nulla *Sauppe* spes sibi *MNTV*: sibi spes *CGL* 17 cē-  
 teros *L* susplicio *V* (p *eras*.) 18 obēdientiae *CLV* obedienciē  
*GM* 20 pauperrimus *V* pr. pauperimus *L* paupinus *M* 21 suis]  
 sui (post i spatium unius litt.) *L* 22 largicio (largi in ras. *G*) *GM*

XIII. Item iuxta oppidum, quod Iuua<sup>1</sup> appellatur, cum quadam die intrantes basilicam aestatis tempore sollemnitate uespere reddituri ad accendenda luminaria ignem minime repperissent, flammam concussis ex more lapidibus elicere nequiverunt, in tantum alterutra hac petrae, conlisione tardantes, ut tempus uespertinae sollemnitatis efflueret. at uir dei genibus humi fixis orabat attentius. mox igitur in conspectu trium<sup>2</sup> spiritalium qui aderant tunc uirorum cereus, quem manu idem sanctus Seuerinus tenebat, accensus est. quo lucente<sup>10</sup> sacrificio uespertini temporis ex more suppleto gratiae deo referuntur in omnibus. quod factum licet memoratos, qui huic interfuere miraculo, celare uoluerit sicut et multa magnalia, quae per illum diuinis sunt effectibus celebrata, claritas tamen tantae uirtutis occultari non potuit, sed ad magnam fidem<sup>15</sup> ceteros excellenter accendit.

XIII. Accidit etiam eiusdem loci quandam mulierem<sup>1</sup> diutino langore uexatam iacere seminecem, exequiis iam paratis, cuius proximi maesto silentio uoces funereas quodam fidei clamore presserunt et ante ostium cellulae sancti uiri corpus<sup>2</sup> iam paene exanime deposuere languentis. uidens itaque homo<sup>20</sup> dei clausum aditum oppositione lectuli ait ad eos: 'quidnam

1 Item] Item V Iuua<sup>1</sup> <sup>falsibure</sup> iuuauo *cod. Vind. 1064* appellatur  
MNTV: appellabatur CG appellabatur L 2 sollempnitatem LM  
NV 3 uespere M reddituri] dicturi M 4 repperissent L  
concussis CGL<sup>2</sup>: excussis MNTV concussit L<sup>1</sup> 5 hac petrae MN:  
ac petre T ac petre V ferri ac petre (tre a m. 2 in ras. 5 litt. in L)  
CGL collisione CGLMN 6 uespertine MV sollempnitatis  
(p del. m. 2 L) LV 8 spiritalium LMNTV: spiritualium CG  
adherent N cereus CGL manu] in manu M 10 uesper-  
tinis N gratie V dei N 11 refferuntur L memoratis  
L<sup>2</sup> 12 sicut et MTV: sic et N sicut CGL 13 celebrata LM  
15 ceteros GL 16 accidit (a om.) M 17 diutino MNTV: diu-  
turno CGL (in ras. a m. 1 L) langore LMT: languore CGNV  
paratis] patis M 18 mesto CGLMN funeratas M fidi  
LM 19 hostium GLMNTV cellule V 20 pene GL<sup>1</sup>M  
NT languentis (s in ras. G) CGLM: languentes NTV  
21 oppositione L<sup>2</sup>NTV: opposicione M oppissione L<sup>1</sup> appissione  
CG



est, quod facere uoluistis? responderunt: 'ut oratione tua uitae reddatur exanimis'. tunc ipse lacrimabundus: 'quid' inquit 'a paruo magna deposcitis? agnosco me prorsus indignum. utinam merear ueniam pro meis inuenire peccatis!' et illi: 'credimus' inquit 'quod, si oraueris, reuiuiscet'. tunc sanctus 5 Seuerinus fuis ilico lacrimis in oratione prostratus est et muliere protinus assurgente allocutus est eos: 'nolite quicquam horum meis operibus applicare: hanc enim gratiam fidei uestrae feruor emeruit, et hoc fit in multis locis et gentibus, ut cognoscatur, quod unus sit deus, faciens in caelo et in terra 10 prodigia, excitans perditos in salutem et mortuos uitae restituens'. mulier uero sanitate recepta opus agrale die tertio iuxta morem prouinciae propriis coepit manibus exercere.

1 XV. Quintanis appellabatur secundarum municipium Raeti-  
arum, super ripam Danuuii situm: huic ex alia parte paruus 15  
fluuius, cui Businca nomen est, propinquabat. is crebra in-  
undatione Danuuii superfluentis excrescens nonnulla castelli  
spatia, quia in planum fundatum fuerat, occupabat. ecclesiam  
etiam loci eius mansores extra muros ex lignis habuere con-  
structam, quae pendula extensione porrecta defixis in altum 20  
stipitibus sustentabatur et furculis, cui ad uicem soli tabularum

1 uite (i a m. 2 in ras.) L 2 quid inquit CGL (cf. praef.): quid M  
NTV 3 agnoscite M 4 inuenire pro meis M inuenire] om. V  
5 quod si CGMNTV: qd si p ea L<sup>2</sup> in ras. orauerint N pr.  
reuiuiscet CGM 7 eos CGMNTV: eos dicens L 9 feruor  
emeruit (or a m. 2 in ras. L) CGLMNT: feruore meruit V 10 a-  
gnoscat G in cælo et in terra faciens GM 11 uite V  
12 recepta MNTV: percepta CGL opus] op'q M 13 cepit  
CL cepit GMN 14 <sup>chunisen</sup> quintanis cod. Vind. 1064 post appella-  
batur add. L<sup>2</sup> supr. uers. locus secundarum] secundariū N secun-  
darum (, add. m. 2) L municipiū (ū a m. 2 in ras.) L reti-  
arum CLNTV reciarum GM 15 danubii GL situ L<sup>1</sup> situ'  
(= situs) L<sup>2</sup> 16 businca (nca in ras. a m. 2) L inca M bun-  
sica (n del. m. 2) N 17 is (h ras.) L his MNTV 17 danubii L  
castella L pr. 18 planū MNTV: plano CGL ecclesiam  
LN 19 eius loci G eiusdem loci M ex] et G 20 que V  
qui N porrecta V 21 sustentabatur (i, ut uidetur, rasa) L  
ad uicem] ad inuicem N soli L

erat leuigata coniunctio, quam, quotiens ripas excessisset, aqua superfluens occupabat. Quintanensium itaque fide sanctus 2 Seuerinus illuc fuerat inuitatus. ubi, cum tempore siccitatis uenisset, interrogat, cur tabulata nudatis obstaculorum teg-  
 5 minibus apparerent. accolae responderunt, quod frequenti fluminis alluione quicquid fuisset superstratum, continuo laberetur. at ipse: 'sternatur' inquit 'super tabulata nunc in Christi nomine pauimentum: iam uidebitis amodo fluuium caelesti iussione prohibitum'. pauimento itaque perfecto ipse 3  
 10 subter nauis descendens accepta securi postes facta oratione percussit atque ad aquam fluminis uenerandae crucis expresso signaculo dixit: 'non te sinit dominus meus Iesus Christus hoc signum crucis excedere'. ex illo itaque tempore, cum ex 4  
 more fluuius creuisset in cumulos ambissetque uiciniam, quam  
 15 solebat, ita spatiis ecclesiae erat inferius, ut numquam sancti patibuli signaculum, quod impresserat homo dei, prorsus excederet.

XVI. Accidit autem, ut castelli presbyter memorati admodum 1 uenerabilis, Siluinus nomine, moreretur, et cum in ecclesia  
 20 feretro posito noctem psallentes duxissent ex more peruigilem, iam clarescente diluculo regauit uir dei fessos presbyteros et diacones uniuersos parumper abscedere, ut post laborem uigili-  
 arum somno se aliquantulum recrearent. quibus egressis homo 2  
 2 dei ostiarium, Maternum nomine, interrogat, utrum omnes, ut

3 illic *M* siccitatis *L* 4 tabulate *L* pr. 5 apparent  
*M* accolae *MV* 6 illuione *MN* fuisset *OGLMN*: fuisse  
*TV* 7 inqd *V* super tabulata *OGMNTV*: tabulatis *L*  
 8 fluuium ammodo *M* 10 nauis *OGLN*: nauim *MTV* postes  
 (es in ras. a m. 2) *L* p'////// hec (ante hec scriptum fuisse uidetur  
 acta) *M* oratione] om. *M* 11 ad] om. *N* uenerande  
*GMNV* 14 cumulos *V* cumulos *M*, corr. m. 1 uicina *M*  
 15 ecclesie *GLMV* ecclē *T* inferius *OGLMNTV*: inferior *Saupe*  
 ex cod. *D Monacensi*; inferi(or fluui)us *Hartel* 16 quod — excederet]  
 om. *L*<sup>1</sup>, add. m. 2 homo dei impresserat *M* 18 ammodum *L*<sup>1</sup>*MN*  
*TV* 19 moreretur (ore in ras.) *G* ecclesia *GLNV* ecclā *T*  
 20 nocte *N* ex more duxissent *M* 21 presbyteros *T* 22 uigilarum  
*T* 23 aliquantum *N* 24 hostiarium *LMNTV*

dixerat, abscessissent. at illo respondente cunctos abisse: 'nequaquam' ait 'sed latet hic quaedam'. tunc ianitor ecclesiae saepa secundo perlustrans nullum intra ea remansisse testatur. uerum Christi miles domino sibi reuelante: 'nescio quis' ait 'hic delitescit'. tertio itaque diligentius perscrutans quandam inuenit uirginem consecratam locis se occultioribus abdidisse. hanc ergo memoratus sic increpauit aedituus: 'cur istic famulo dei posito tuam credideras posse latere praesentiam?' at illa: 'pietatis' inquit 'amor talia me facere persuasit: uidens enim cunctos foras expelli cogitavi mecum, quod seruus Christi, innocata diuina maiestate praesentem mortuum suscitar<sup>10</sup>et'. exeunte igitur memorata uirgine homo dei cum presbytero et diacono ianitoribusque duobus in oratione curuatus orauit fletu largissimo, ut opus solitae maiestatis superna uirtus ostenderet. tunc orationem complente presbytero ita cadauer uir beatus<sup>15</sup> alloquitur: 'in nomine domini nostri Iesu Christi, sancte presbyter Siluine, loquere cum fratribus tuis'. at ubi oculos defunctus aperuit, uix praesentibus homo dei tacere prae gaudio persuasit. et denuo ad eum: 'uis' inquit 'rogemus dominum, ut te adhuc seruis suis in hac uita condonare dignetur?' at ille ait: 'per dominum te coniure, ne hic diutius tenear et frauder quiete perpetua, in qua me esse carnebam'. statimque reddita oratione quieuit exanimis. hoc autem factum ita sancti Seuerini adiuratione celatum est, ut ante mortem eius non potuisset agnosci: ego tamen haec quae retuli Marci<sup>25</sup>

1 dixerat *CGMNTV*: dixerant *L* illo] o ex e corr. *L*<sup>1</sup>  
 2 ecclesie *GLV* 3 saepa *libri* 4 miles *CGLMNT*: milites *V*  
 sibi *CGMNTV*: om. *L* 7 ergo] igitur *G* aedituus *GMN*  
*TV* istic *CGMNTV*: istius *L* 8 credideras *MNTV*: credi-  
 deris *CGL* posse *MNTV*: potuisse *CGL* 9 pietas *V*  
 10 expelli foras *M* 11 presentem *LM* post suscitar<sup>et</sup> *spatium*  
*uacuum duorum fere uersum in L* 13 diacone *L* orauit] postu-  
 lauit *G* 14 solite *G* solito *M*, corr. *m. 1* 15 oratione *C*  
 16 sancte *T* 17 ubi] *add. G* in *mg.* 18 defunctos *N* apper-  
 uit *N*, corr. *m. 1* prae gaudio tacere *M* 19 rogemus *CGMNT*  
*V*: ut rogemus *L* dominum] deum *M* 24 adiuratione] diuratione  
*L* celatum *GLM* est] om. *N* 25 que *V*

subdiaconi et Materni ianitoris relatione cognoui. nam presbyter et diaconus, tanti testes miraculi, ante uirum sanctum, cui iurauerant nulli se quod uiderant prodituros, obisse noscuntur.

XVII. Talibus igitur beatus Seuerinus per Christi gratiam <sup>1</sup>  
<sup>5</sup> muneribus opulentus captiuorum etiam egenorumque tantam  
 curam ingenita sibi pietate susceperat, ut paene omnes per  
 uniuersa oppida uel castella pauperes ipsius industria pasce-  
 rentur: quibus tam laeta sollicitudine ministrabat, ut tunc se  
 crederet tantummodo saturari uel abundare bonis omnibus,  
<sup>10</sup> quando uidebat egentum corpora sustentari. et cum heb-<sup>2</sup>  
 domadarum continuatis ieiuniis minime frangeretur, tamen  
 esurie miserorum se credebat afflictum. cuius largitionem tam  
 piam in pauperes plurimi contemplantes, quamuis ex duro  
 barbarorum imperio famis angustias sustinerent, deuotissime  
<sup>15</sup> frugum suarum decimas pauperibus impendebant. quod man-  
 datum licet cunctis ex lege notissimum, tamen quasi ex ore  
 angeli praesentis audirent, grata deuotione seruabant.

Frigus quoque uir dei tantum in nuditate pauperum sentiebat, <sup>3</sup>  
 siquidem specialiter a deo perceperat, ut in frigidissima regione,  
<sup>20</sup> mirabili abstinentia castigatus, fortis et alacer maneret. pro <sup>4</sup>  
 decimis autem, ut diximus, dandis, quibus pauperes alerentur,  
 Norici quoque populos missis exhortabatur epistolis. ex qua  
 consuetudine cum ad eum nonnullam erogandarum uestium  
 copiam direxissent, interrogauit eos qui uenerant, si ex oppido

1 subdiaconi *CGL*: diaconi *MNTV*      materni *CGL*: martini  
*MNTV*    ianitoris] genitoris *N*    2 sanctum uirum *M*    4 bea-  
 tissimus *M*    6 ingenita *V*    poene *TV* pene *GLMN*    9 satu-  
 rari] saluari *M*    habundare *TV* habundari *M*    omib; *V*  
 10 egentum *CGLNTV*: egencium *M*    sustentari *N*    cum *L*  
*MNTV*: cum ipse *CG*    ebdomadaram *CLMNT* eptomadarum *G*  
 edomadaram *V*    12 largitionem (*corr. m. l*) *L* largitiorem *N* lar-  
 giciorem *G*    14 imperio] *om. M*    angustias *NTV*: angustiam  
*CGL* inopias angustias *M*    15 frugum] tamen frugum *CG*  
 impendebant *MNV*    16 notissimum] notissimum sit *CG*    17 praesentis] *om. M*    19 spetialiter *TV*    a deo specialiter *M*    acce-  
 perat *M*    20 maneret *MNTV*: permaneret *CGL*    22 exortabatur  
*L'V*    23 nonnullam *CGLN*: nonnulli *M*    24 copia *TV*

quoque Tigurniae similis collatio mitteretur. respondentibus etiam inde protinus affuturos uir dei nequaquam eos uenire signauit, sed dilatam eorum oblationem praedixit barbaris offerendam. itaque non multum post ciues Tigurniae uario cum obsidentibus Gothis certamine dimicantes uix initi foederis 5 pactione inter cetera etiam largitionem iam in unum collatam, quam mittere famulo dei distulerant, hostibus obtulerunt.

- 1 XVIII. Ciues quoque ex oppido Lauriaco crebra quondam sancti Seuerini exhortatione commoniti frugum decimas pauperibus offerre distulerant. quibus fame constrictis iam maturitate 10 messium flavescente uicina subsidia monstrabantur. at ubi rubiginis inprouisae corruptio frugibus nocitura comparuit, mox ad ipsum conuenere prostrati, poenas suae contumaciae 2 confitentes. miles uero Christi fessos uerbis spiritalibus alleuabat dicens: 'si decimas obtulissetis pauperibus, non solum 15 aeterna mercede frueremini, uerum etiam commodis possetis abundare praesentibus. sed quia culpam confessione propria castigatis, de domini pietate polliceor, quod rubigo praesens tam ualida penitus non nocebit: tantum fides uestra ulterius non uacillet, uerum ciues ad persoluendas ex illo decimas 20

1 (et 4) tigurnie NT: tigurnie V tugurnie M tiburnie CG tiburtinie (ti expunct m. 2) L collatio] collocatio N 4 offerendam L multum MNTV: multo CGL (in ras. a m. 1 L) uario—certamine] om. L 5 obsidentibus Gothis CGNTV: hostibus M initi L MNTV: inita CG federis CGL<sup>2</sup> federis L<sup>1</sup>M 6 pactionem N TV cetera GL largitionem] largione V unum] ultra V collata L collectam N 7 dei] om. N optulerunt CLM 8 ciues] u in ras. a m. 2 C lauriaco <sup>lauriac</sup> cod. Vind. 1064 9 exortatione V 11 flauente M 12 inprouise MTV: improuise CG improuisa L inprouiso N comparuit V 13 conuenire L<sup>2</sup> penas CG penas LMN contumacie V 14 spiritalibus NTV: spiritualibus CGM spiritalibus L 15 decimis N, corr. m. 2 optulissetis LM 16 eterna V frueremini L; re add. m. 2 etiam] om. M 17 habundare L<sup>1</sup>MTV set V pr. propria V 18 praesens LV praesentis N 19 penitus CL (a m. 2 L) 20 illo decimas CGMNTV: illo decimas die L

haec promissio reddidit promptiores. tunc, ut solebat, hortatus est indici ieiunium: quo expleto placidus imber desperatae messis amputauit incommoda.

XVIII. Batauis appellatur oppidum inter utraque flumina, 1  
 5 Henum uidelicet atque Danuuium, constitutum, ubi beatus Seuerinus cellulam paucis monachis solito more fundauerat, eo quod ipse illuc saepius rogatus a ciuibus adueniret, maxime propter Alamannorum incursus assiduos, quorum rex Gibulds summa eum reuerentia diligebat. qui etiam quodam tempore 2  
 10 ad eum uidendum desideranter occurrit. cui sanctus obuiam, ne aduentu suo eandem ciuitatem praegrnaret, egressus est, tantaque constantia regem est allocutus, ut tremere coram eo uehementius coeperit, secedensque suis exercitibus indicauit numquam se nec in re bellica nec aliqua formidine tanto  
 15 fuisse tremore concussum. cumque dei famulo daret optionem 3 imperandi quae uellet, rogauit doctor piissimus, ut sibi potius praestaturus gentem suam a Romana uastatione cohiberet et captiuos, quos sui tenuerant, gratanter absolueret. tunc rex constituit, ut ex suis aliquem dirigeret ad id opus maturius  
 20 exsequendum, statimque missus Amantius diaconus e uestigio regem subsequitur eiusque prae foribus excubans multis diebus non potuit nuntiari. cui re, pro qua directus fuerat, non per- 4

1 haec] hec *V*, om. *L*      redidit *M*      prompiciores *G*      pmtiores *V*  
 pmciores *M*      hortatus *N*      2 ymber *MN*      desperate *V*      3 in-  
 comoda *M*      4 atauis *V*      Beatauis *N*      Patauis *cod. Vind. 1064*      5 henum  
*NTV*: henum *M*      renum *L*      rhenum *CG*      danubium *L*      7 sepius *M*  
*V*      a] ad *V*      10 desideranter] et desiderandu *M*      11 ad-  
 uenta *CGMNTV*: adtentu *L*<sup>1</sup>      attentu *L*<sup>2</sup>      pregrnaret *CV*  
 12 regem constancia allocutus est *M*      eo] *L*, o a m. 2 in ras.  
 13 ceperit *CG*      ceperit *LM*      14 nunquam se nec *CGNTV*: nūquā  
 semet *L*      se nūquā nec *M*      15 fuisse tremore *CGMNTV*: tremore  
 fuisse *L*      concussus *N*      cunque *T*      famulu *V*      16 im-  
 petrandi *GM*      que *V*      17 prestaturus *CL*<sup>1</sup>      18 absoluerent  
*LV*<sup>1</sup>      19 dirigeret (ret in ras. a m. 2) *L*      id *CGMNTV*:  
 om. *L*      20 exequendum *CGMN*      21 prae *MNT*: pro *CG*  
*LV*      excubantis *N*      22 nontiani *V*      re pro qua *Bollandus*:  
 pro re qua *libri*

acta tristissimo reuertenti apparuit quidam, effigiem sancti  
 praeferens Seuerini, qui eum minaci compellatione perterritum  
 sequi se iussit. cumque pauens et concitus sequeretur, per-  
 uenit ad ianuam regis statimque dux ille praeuius ex oculis  
 mirantis euanuit. uerum regis internuntius diaconum unde  
 esset uel quid speraret interrogat. ille rem breuiter insinuans  
 5 oblati regi receptisque remeauit epistolis. dimissus igitur  
 reuexit fere septuaginta captiuos, insuper promissionem regis  
 gratam deferens, qua se spopondit, cum diligenter prouinciam  
 peragrasset, remissurum quantos in eadem reperturus fuisset  
 10 numeros captiuorum. pro qua re sanctus Lucillus presbyter  
 postmodum destinatus magnam miserorum copiam ex captiui-  
 tate reuocauit.

1 XX. Per id temporis, quo Romanum constabat imperium,  
 multorum milites oppidorum pro custodia limitis publicis  
 stipendiis alebantur. qua consuetudine desinente simul mili-  
 tares turmae sunt deletae, cum limite Batauno utcumque  
 numero perdurante: ex quo perrexerant quidam ad Italiam  
 extremum stipendium commilitonibus allaturi, quos in itinere  
 2 peremptos a barbaris nullus agnouerat. quadam ergo die, dum  
 in sua cellula sanctus Seuerinus legeret, subito clauso codice  
 cum magno coepit lacrimare suspirio, astantes iubens ad fluuium

3 Cunque *T* conciti (= concitius) *V* 4 statimque] statimq;  
*M* 5 mirantib; *L* diaconum *MNT*: diacon' (= diaconus) *V*  
 diaconem *CGL* 6 uel] et *N* 7 regi] regis *L*<sup>1</sup>*N*<sup>1</sup>*TV* receptis-  
 que] pceptisque *N* 9 gram (= gratiam) *N* se spopondit *MNT*  
*V*: spopondit se *CGL* prouintiam *N*<sup>1</sup>*TV* 10 quantos *MNTV*:  
 quantus *CGL*<sup>2</sup> quantas *L*<sup>1</sup> reperturus *MTV*: repertus *CGLN*  
 11 numeros *MNTV*: numerus *CGL* postmodum scs lucillus presbyter  
*CGL* 12 ex *MNTV*: a *CGL* 14 Per] er *V* id temporis *M*  
*NTV*: idem tempus *CGL* 15 puplicis *TV* 17 turme *V* dele-  
 tae *L* delate *V* *pr.*, *corr. m. 1*; delate *M*, quod mauult *Hartelius* cum]  
 simul cum *M* limite] lim a *m. 2* in *ras.* *L* batauno *L* utcum-  
 que *L* uno ut cuque *M* 18 quidam *CGMNTV*: quide *L* 20 pe-  
 remptos *N* barbaris *M* quada *V* 21 sua] *om. N* scs seuerinus  
 legeret *MNTV*: scs legeret seuerinus *CGL* 22 cepit *CGL*<sup>1</sup> cepit  
*MN* lacrimari *C(?)L* iubens *MNTV*: iubet *CGL*

properanter excurrere, quem in illa hora humano firmabat  
 cruore respergi, statimque nuntiatum est corpora praefatorum  
 militum fluminis impetu ad terram fuisse delata.

XXI. Paulinus quidam presbyter ad sanctum Seuerinum 1  
 fama eius latius excurrente peruenerat. hic in consortio beati  
 uiri diebus aliquot remoratus, cum redire uellet, audiuit ab  
 eo: 'festina, uenerabilis presbyter, quia cito dilectionem tuam,  
 populorum desideriis, ut credimus, oblectantem, dignitas epi-  
 scopatus ornabit'. moxque, remeante ad patriam, sermo in eo 2  
 praedicentis impletus est. nam ciues Tigurniae, quae est me-  
 tropolis Norici, elegerunt praedictum uirum summi sacerdotii  
 suscipere principatum.

XXII. Basilicae extra muros oppidi Batauni in loco nomine 1  
 Boiotro trans Henum fluuium constitutae, ubi cellulam paucis  
 monachis ipse construxerat, martyrum reliquiae quaerebantur.  
 ingredientibus ergo se presbyteris, ut mitterentur ad sanctuaria  
 deferenda, haec beatus Seuerinus monita proferebat: 'quamuis  
 cuncta mortalium opere constructa praetereant, haec tamen  
 aedificia prae ceteris celerrime relinquenda sunt': et ideo pro  
 reliquiis sanctorum nullum laborem debere suscipere, quia et  
 ultro eis sancti Iohannis benedictio deferretur. interea beatum 2

1 quem] qa (*sed q tantum est a m. 1*) L humano CGL'MNT  
 V: humanum L<sup>1</sup> affirmabat M 2 cruorē (*uirgulam add.*  
*m. 2*) L 5. latius MNTV: om. CGL 6 diebus CGL'MNTV:  
 dies L<sup>1</sup> demoratus M 7 tuam] om. N 8 ablectantem G  
 9 ornabit] ornabit V ornauit L<sup>1</sup> ordinabit G remeantē GN  
 eo MNTV: eum CGL 10 tigurniē NT: tigurnie V tugurniē M  
 tiburniē CG tiburtiniē L que V 11 elegerunt MNTV: coe-  
 gerunt CGL sacerdotii] sacerdotis MN 13 asilica V  
 14 boiotro CGL: boiothro N baiiothro M biothro TV henum  
 fluuium NTV: haētū fluuium L rhenum (rehenum G) fluuium CG fluuium  
 henum M constitute GV 15 martirum V reliquie V  
 querebantur GMV querebat N, *corr. m. rec.* 17 hec V pro-  
 ferebat MNTV: praeferabat CGL praeferabant N, n *del. m. rec.*  
 19 edificia GV ceteris L celerrime L et ideo CGMNTV:  
 Video L 20 debere (*sc. eos*) CGMNTV: debere L debetis Sauppe  
 et ultro MN<sup>1</sup>TV: ultro CGL 21 iohis (= iohannis) LM bñe-  
 dictio (*sic*) V benedictio M deferretur CMTV (*cf. Ind.*): deffer-  
 retur (*prior f eras.*) G deferretur LN



uirum ciues oppidi memorati suppliciter adierunt, ut pergens  
ad Febanem, Rugerum principem, mercandi eis licentiam  
postularet. quibus ipse: 'tempus' inquit 'huius oppidi propin-  
quauit, ut desertum, sicut cetera superiora castella cultore  
destituta, remaneat. quid ergo necesse est locis mercimonia  
3 prouidere, ubi ultra non poterit apparere mercator?' respon-  
dentibus illis non se debere contemni, sed consueti sublenari  
regimine quidam presbyter haec diabolico spiritu repletus  
adiicit: 'perge, quaeso, sancte, perge uelociter, ut tuo discessu  
parumper a ieiuniis et uigiliis quiescamus.' quo dicto uir dei  
lacrimis urgebatur ingentibus, quod in ridiculam uanitatem  
cunctis audientibus sacerdos eruperit. aperta namque scurrilitas  
latentium est testificatio delictorum. sanctus itaque uir cur  
ita fletet interrogatus a fratribus: 'uide' inquit 'plagam  
grauissimam nobis absentibus huic loco protinus euenturam, 15  
et Christi sacraria, quod non sine gemitu cogor exprimere,  
humano sanguine redundabant in tantum, ut etiam locus iste  
4 uiolandus sit'. nam in baptisterio loquebatur. ad antiquum  
itaque et omnibus maius monasterium suum iuxta muros  
oppidi Fauianis, quod centum et ultra milibus aberat, Danubii  
nauigatione descendit. mox igitur eo descendente Hunumundus  
paucis barbaris comitatus oppidum, ut sanctus praedixerat,

2 febanem *MTV* (cf. *Ind.*): febanum *CGLN* fabianum *L* 3 inqđ  
*V* propinquauit *libri* (cf. *Luc. 21, 8; Rom. 13, 19*): propinquabit  
*suspiciatur Hartel* 4 cetera *L* 5 destituta *LMNTV*: destituito *CG*  
*L* loci *G* 6 prouidere *N* 7 illis] eis *M* contemni *GLM*  
*NTV* 8 hec *V* repletus] plenus *M* 9 queso perge *G*  
queso *NTV* scđ *L·V* perge *M* discessu *V* 10 dicto]  
audito *M* 11 lacrimis] a lacrimis (a. del. m. 1): *L* urge-  
batur *CGLN* in ridiculam] irridiculam *N*: uanitem *M*, corr.  
m. 1 12 erupit *G* aperta—delictorum] om. *M* namque  
*C* scurrilitas *NTV* 14 uide inqđ *V* 16 et *CGMTV*: ex  
*N* ut *L* non sine *CGMTV*: sine *LN* 19 suum] om. *M*  
20 fabianis *GL* danubii *L* 21 descendente *LMNTV*: disce-  
dente *CG* hunumundus *CGL·NTV*: hunimundus *L* hodemundus  
*M* post hunumundus spatium uacuum 6 litt. in *L* 22 comi-  
tatus *L*

Batauis inuasit ac paene cunctis mansoribus in messe detentis. quadraginta uiros oppidi, qui ad custodiam remanserant, inter-  
emit. presbyterum quoque illum, qui tam sacrilega contra  
famulum Christi in baptisterio fuerat elocutus, ad eundem  
locum confugientem insequentes barbari peremerunt. frustra  
enim illuc offenso deo ueritatis inimicus accessit, ubi tam  
imprudenter excesserat.

XXIII. Igitur sanctissimus Seuerinus, dum in monasterio 1  
Fauianis euangelium legeret, oratione suppleta consurgens  
scafam sibi iubet ilico praeparari et mirantibus ait: 'sit nomen  
domini benedictum: sanctuariis beatorum martyrum nos oportet  
occurrere'. nec mora: transmeato Danubio inueniant hominem  
considentem in ripa ulteriore fluminis ac multis eos precibus  
postulantem, ut ad seruum dei, ad quem fama uulgante olim  
uenire cuperet, duceretur. mox itaque ei Christi famulo de-2  
monstrato suppliciter sancti Iohannis Baptistae reliquias optulit.  
multis apud se seruatas temporibus. quas dei seruus debita  
eneratione suscipiens in basilicam sancti Iohannis, sicut prae-  
dixerat, ultronea benedictione collatas sacrauit officio sacerdotum.

XXIII. Ad habitatores praeterea oppidi, quod Iobiaco  
uocabatur, uiginti et amplius a Batauis milibus disparatum, 1

1 pene *GLMN* poene *V* 3 presbyterum *CGV* sacrilegam *C*  
*N* contra] *add. T s. l.* 4 xpi famulum *M* locutus *N*  
5 confugientes *G pr.* 6 offenso deo] offendō *V* 7 imprudenter  
*LMTV*: impudenter *CGN* 8 sanctissimus *CGNT*: sanctissimus *M*  
sanctus *LV* im monasterio *N* 9 fabianis *G* 10 scafam. *CG*  
*MNTV*: scāphā *L* sibi] ibi (*s add. m. 2*) *L* ilico preparari  
iubet *M* 12 occurrere *M* danubio *L* 13 considentem *CG*  
confidentem *V* ulteriore *CGMNTV*: ulteriori *L* (*ori in ras.*  
*a m. 2*) alteriori in ripa *L* multis eos *CGLNTV*: multos  
eorum *M* 14 quem] quā *V* 16 baptiste *CGMV* optulit  
*LMTV*: obtulit *CGN* 17 seruata (*s add. m. 2*) *T* seruata *N*  
18 in basilicam *Saupe*: basilicam *CGLMT* basilica *NV* 19 collatas  
*Saupe*: collata *CGLNTV* collocata *M* offitio *V* 20 Ad] d  
*V* iobiaco *CMNTV*: iouīāco *L* iobiano *G* 21 uocabatur *LMN*  
*TV*: uocatur *CG* amplius] eo amplius *M* bātābis *L pr.*  
disparatu *N*

solita uir dei reuelatione commonitus Moderatum nomine, cantorem ecclesiae, destinavit praecipiens, ut habitationem loci illius omnes sine cunctatione relinquerent: mox enim 2 perituros fore, si contemnerent imperata. aliis ergo de tanto nuntio dubitantibus, aliis prorsus non credentibus iterum misit Quintasium quendam, cui et inlacrimans ait: 'perge uelocius, denuntians eis, si hac ibidem nocte manserint, sine dubitatione capientur'. sanctum quoque Maximinum, spiritualis uitae presbyterum, instantius imperat admonere, ut saltem ipse contemptoribus derelictis properaret caelesti misericordia liberari: de quo 10 sibi dei famulus magnam dicebat inesse maestitiam, ne forte salutiferum differendo mandatum imminenti subiaceret exitio. 3 praedictus itaque pergens imperata suppleuit, sed presbytero et reliquis incredulitate nutantibus nuntius uiri dei presbytero retinenti se atque hospitalitatis gratiam praebere cupienti 15 nullatenus adqueiuit. qua nocte Heruli insperate protinus irruentes oppidumque uexantes plurimos duxere captiuos, presbyterum memoratum patibulo suspendentes. quo audito seruus dei grauiter doluit praemonitos non curasse.

1 XXV. Deinde quidam de Norico, Maximus nomine, ad seruum 20 dei frequentare solitus cum uenisset et pro familiaritate, quam

2 ecclesie *GMV* destinabit *L* 3 enim] *om. M* 4 forent  
*N* contempnerent *GLMV* tento (*corr. m. 1*) *V* 5 nuntio  
*NTV*: nuncio *M* praesagio *CGL* 6 inlacrimans *MNTV*: illa-  
crimans *CG* inlacrimans *L* (il, ut uidetur, *erasum*) 7 denuncians  
*GMV* denuntians ait (ait *del. m. 1*) *L* dubitatione *NT*: dubitatione  
*V* dubio *M* dilacione *CL* dilacione *G* 8 maximinum *NTV*: maxi-  
mianum *CGL* maximum *M* spiritualis *CGLM* uite *GV*  
9 instantius *GMV* ammonere *MN* ammoneri *L* admoneri *CG*  
*L* saltim *N* 11 mestitiam *CLN* mesticiam *G* tristiciam  
*M* 12 exitio] excidio *M* 13 sed presbytero *MTV*: *om. CGL*  
*N* 14 nuntiis (*a m. 2*) *L* uiri *CGMN*: uero uiri (*corr. m. 1*) *T*  
uiri (*a m. 2*) *L* 15 retinendi *M* hospitalitatis *N* 16 acqueiuit  
*L* *N* insperate *M* imperante *G* 17 uexantes *MNTV*: uastantes  
*CGL* 18 suspentes (den *add. m. 2*) *M* 19 praemonitos *MTV*:  
premonitos *N* premonitus *L* premonitum *CG* 20 Deinde] einde  
*V*

meruerat, in monasterio sancti uiri diebus aliquot moraretur, eius informatur oraculis patriam suam graue repente exitium subituram. qui acceptis litteris ad sanctum Paulinum episcopum destinatis remeauit instantius. igitur memoratus antistes 2 litterarum tenore perstructus uniuersa diocesis suae castella scriptis propriis uehementer admonuit, ut triduo ieiunio, quod litterae uiri dei signauerant, exitio uenturae cladis occurrerent. quibus iussa complentibus terminato ieiunio ecce 3 Alamannorum copiosissima multitudo feraliter cuncta uastauit. 10 castella uero nullum sentire periculum, quae lorica fidelis ieiunii et laudanda cordis humilitas per uirum propheticum aduersus hostium ferociam fidenter armauerat.

XXVI. Post haec leprosus quidam Mediolanensis territorii 1 ad sanctum Seuerinum fama eius inuitante perrexerat: hunc 15 sanitatis remedia suppliciter implorantem monachis suis indicto ieiunio commendauit: qui continuo dei gratia operante mundatus est. cumque recepta sanitate redire suaderetur ad patriam, prostrauit se pedibus sancti uiri, petens, ne ulterius ad sua redire cogeretur, cupiens scilicet, ut lepram quoque 20 peccatorum sicut carnis effugeret uitamque in eodem loco fine laudabili terminaret. cuius animum religiosum uir dei uehementer admirans paucis monachis paterna iussione praecepit, ut frequentatis cum eo ieiuniis in oratione continua permanerent,

1 diebus] *om. V* aliquit (*corr. m. 2*) *L* 2 informatur] in  
forma *G* grauem] graue (in *rasa*) *T*, *om. V* exitium *CNTV*:  
exicium *GM* excidium *L* 3 episcopum destinatis *CGMNTV*: <sup>episcopum</sup> \*\*\*\*\*  
<sup>ordinis</sup> \*\*\*\*\* *L*<sup>2</sup> *sup. ras.* 5 perstructus *MNTV*: praestructus *CG*  
prestructus *L* diocesis *CGLMTV*: a diocesis *N* 6 ammonuit  
*L*<sup>1</sup>*MNT*<sup>1</sup> 7 signauerat *N* uenture *MV* 8 complentibus  
(*corr. m. 1*) *V* 10 periculis *N* fidelis] in *mg. add. M*<sup>1</sup>  
11 cordis *CGLMNT*: carnis *V* 12 ferociam *G* ferocium *N*  
13 leprosus *T* mediolensis *L* 14 eius] ei *T* perrexerat  
*CGLNTV*: peruenerat *M* 15 implorante *N* 16 qui libri: ita-  
que *Hartel* dei gratia *CGNTV*: dei *gram* *L* deo *M* 17 cun-  
que *T* 18 *sci* uiri pedibus *M* 19 lepram *T* 20 effugeret  
*CGMNTV*: effugaret *L* eadem *G*<sup>1</sup> 22 ammirans *L*<sup>1</sup>*MN*  
23 ut *MTV*: *om. CGLN* permanerent *MNTV*: permanere *CGL*

ut dominus ei quae essent opportuna concederet. tantis itaque remediis praemunitus intra duorum mensuum spatium vitae mortalis est compedibus absolutus.

- 1 XXVII. Eodem tempore manseros oppidi Quintanensis, creberrimis Alamannorum incursionibus iam defessi, sedes proprias 5 relinquentes in Batanis oppidum migrauerunt. sed non latuit eosdem barbaros confugium praedictorum: qua causa plus inflammati sunt credentes, quod duorum populos oppidorum uno impetu praedarentur. sed beatus Seuerinus orationi fortius incubans Romanos exemplis salutaribus multipliciterhorta- 10 batur, praenuntians hostes quidem praesentis dei auxilio superandos, sed post uictoriam eos qui contemnerent eius monita 2 perituros. igitur Romani sancti uiri praedictione firmati spe promissae uictoriae aduersus Alamannos instruxerunt aciem, non tam materialibus armis, quam sancti uiri orationibus 15 praemuniti. qua congressione uictis ac fugientibus Alamannis uir dei ita uictores alloquitur: 'filii, ne uestris uiribus palmam praesentis certaminis imputetis, scientes idcirco uos dei nunc praesidio liberatos, ut hinc paruo intervallo temporis, quasi quibusdam concessis induitiis, discedatis. mecum itaque ad 20 oppidum Lauriacum congregati descendite'. haec homo dei 3 plenus pietate commonuit. sed Bataninis genitale solum relinquere dubitantibus sic adiecit: 'quamuis et illud oppidum, quo pergitur, ingruente barbarie sit quantocius relinquendum,

1 oportuna libri 2 praemunitus MT: premunitus N premonitus CGLT<sup>3</sup>V mensuum NTV (cf. Rönisch Italia et Vulg. p. 265): mensium CGLM spacium GMV 3 uite V 4 Eodem] odem V 5 iam] om. N 6 babtauus V obpidum L pr. sed non— 9 praedarentur] om. M latuit] latos V 8 inflammati G inflammati V 9 pda predarentur G 10 ortabatur L 11 praesentes CGL 12 contemnerent GLV contēpnerint M 13 Romani] romani omnes CGLN praedictione] praedicatione CG spe CGL: om. MNTV 14 promissae NV uictorie V instruxerunt CGL: construxerunt MNTV 16 fugientibus N 17 ita dei G 18 praesentis L imputetis] computetis L idcirco CGM nunc CGMNTV: om. L 19 praesidio L hinc] hinc G 20 induitiis L: induciis GM indiciis NTV meum T 24 barbarie GLMN quantotius LTV quātotius N

hinc tamen nunc pariter descendamus'. talia commonentem secuti sunt plurimi, quidam uero reperti sunt contumaces, nec defuit contemptoribus gladius inimici. quicumque enim ibidem contra hominis dei interdicta manserunt, Thoringis irruentibus  
 5 in eadem hebdomada alii quidem trucidati, alii in captiuitatem deducti poenas dedere contemptui.

XXVIII. Igitur post excidium oppidorum in superiore parte 1 Danuuii omnem populum in Lauriacum oppidum transmittentem, qui sancti Seuerini monitis parueraat, assiduis hortatibus  
 10 praestruerat, ne in sua uirtute confiderent, sed orationibus et ieiuniis atque elemosynis insistentes armis potius spiritalibus munirentur. praeterea quadam die uir dei cunctos pauperes 2 in una basilica statuit congregari, oleum prout poscebat ratio largiturus: quam speciem in illis locis difficillimam negotia-  
 15 torum tantum deferere euectio. igitur tamquam benedictionis accipiendae gratia maior egenorum turba confluit: pretiosius quippe ibidem huius liquoris alimentum auxit turbam numerumque poscentium. tunc uir beatus oratione completa, signo 3 crucis expresso solitum sibi scripturae sanctae sermonem  
 20 cunctis audientibus exprimens ait: 'sit nomen domini benedictum'. tunc coepit oleum propria manu ministris implere portantibus, imitatus fidelis seruus dominum suum, qui non

1 hunc *N* descendamus *NTV*: discedamus *CGLM* commonente *L<sup>1</sup>MN* 3 quicumque *T* 4 thoringis *CGMTV*: thorigis *N* turingis *L* 5 ebdomade *CNT* ebdomadae *GV* ebdomada *LM* 6 penas *CGL* penas *MN* 7 superiorē partē *L* 8 danubii *L* 9 hortatibus *CGLTV*: hortatib; *L<sup>1</sup>* hortationibus *N* oracionibus *M* 10 praestruerat *MNTV*: praestruerat *CGL* ne] pon *N* sed] sed et *G* 11 atque] an *V* elemosinis *CGLTV* elemosinis *MN* spiritalibus *CGLM* 12 quadam die uir dei *CGL<sup>pro</sup>MNTV*: uir dei quadam die *signis supra scriptis transposuit L<sup>1</sup>* 13 ut *T* 14 speciem *V* difficillima *L* difficillima *N* 16 accipiente *MV* preciosius *M* pretiosum *OL* pretiosum *G* 17 ibidem] idē *L* huius *CGMNTV*: om. *L* alimentum *CGMNTV*: elementum (ele a. m. 2 in ras.) *L* turba *TV* 18 poscentum *N* cōpleta (corr. m. 1) *L* signo *MNTV*: signoque *CGL* 19 scripture sancte *V* 21 cepit *CGLV* cepit *MN* 22 imitatus *L pr.*

ministrari uenerat, sed potius ministrare, sequensque uestigia  
saluatoris gaudebat angeri materiem, quam officio dexteræ  
sinistra nesciente fundebat. completis quippe uasculis pauperum  
4 nihil minuebatur in manibus ministrantium. tantum igitur dei  
beneficium dum circumstantes tacite mirarentur, unus eorum, 5  
cui nomen erat Pientissimus, nimio timore perterritus excla-  
mauit: domine ~~mi~~, crescit hic caccanus olei et in modum  
fontis exundat'. sic liquor ille gratissimus prodita uirtute  
5 subtractus est. statim Christi famulus exclamans ait: 'quid  
fecisti, frater? obstruxisti comoda plurimorum: ignoscat tibi 10  
dominus Iesus'. sic aliquando mulier uidua debitis onerata  
Helisei prophetae iussis instruitur ex olei stilla, quam habebat,  
uasa replere quam plurima. quod cum fecisset et adhuc a  
filiis uasa deposceret, ubi audiuit defecisse numerum, mox  
stetit et oleum. 15

1 XXVIII. Per idem tempus Maximus Noricensis, cuius  
fecimus in superioribus mentionem, fidei calore succensus  
media hieme, qua regionis illius itinera gelu torpente clau-  
duntur, ad beatum Seuerinum audaci temeritate, uel magis,  
ut post claruit, intrepida deuotione uenire contendit, conductis 20  
plurimis comitibus, qui collo suo uestes captiuis et pauperibus

1 cf. Marc. 10, 45    2 cf. Matth. 6, 3    12 cf. III Reg. 4, 2—7

1 ministrari] ministrare *N*, corr. m. 1    2 officio *V*    dex-  
træ *CGL*    3 nesciente sinistra *M*    quippe] itaq; <sup>1</sup> quippe *M*  
4 in manibus] immanibus *N*    ministrantium *NTV*: ministrantium  
*CL* ministrantium *GM*    6 Pientissimus] sapientissimus *G*    timore  
*TV*: stupore *CGLMN*    exclamauit] exclamauit dicens *CG*  
7 caccanus *L'TV*: caccanus *MN* caccabus *CGL*<sup>2</sup>    in modum *CGM*:  
immodum *NTV* in nodum *L*, corr. m. 1    8 sic libri: sed uel  
hinc susp. Hartelius    liquor *T*    9 statim] cui statim *CG*    ait  
*LMTV*: dixit *CG*, om. *N*    11 Iesus] ihs xps *CGL*    sic] si-  
(c. res.) *L*    honorata *MTV*    12 helisei *GMT*    propheta *V*  
stilla libri: situla maulit *Saupe*    13 quod—deposceret] om. *N*  
14 numerum *MNTV*: numerum uasorum *CGL*    15 et oleum *CG*  
*MNTV*: oleū om. *L*<sup>1</sup>, add. *L*<sup>2</sup> in mg.    16 tempus] tep' (sic) *L*  
17 fecimus] add. *L*<sup>2</sup> in ras.    18 hieme *M*    21 comitibus *V*

profuturas, quas Noricorum religiosa collatio profigauerat,  
 baiularent. itaque profecti ad summa Alpium cacumina per-  
 uenerunt, ubi per totam noctem nix tanta confluit, ut eos  
 magnae arboris protectione uallatos uelut ingens fovea demersos  
 5 excluderet. et cum de uita sua penitus desperarent, nullo 2  
 scilicet subueniente remedio, uidit ductor comitum per soporem  
 quendam in effigie uiri dei stantem ac dicentem sibi: 'nolite  
 timere, pergite quo coepistis'. hac ergo reuelatione protinus  
 animati cum coepissent fide magis quam gressibus proficisci,  
 10 subito diuino nutu ingentis formae ursus e latere ueniens uiam  
 monstraturus apparuit, qui se tempore hiemis speluncis abdere  
 consueuit. mox cupitum reserat iter et per † ducenta ferme  
 milia non ad sinistram denians, non ad dexteram uiam demon-  
 strauit optabilem. tanta enim eos intercapedine praecedebat, 3  
 15 quanta recenti uestigio semitam praepararet. itaque progrediens  
 bestia per heremi uastitatem uiros, qui egenis deferebant  
 solacia, non reliquit, sed usque ad habitacula hominum qua  
 potuit humanitate perduxit et mox in unam partem officio  
 diuertit expleto, ostendens tanto ducatus officio, quid homines  
 20 hominibus praestare debeant, quantum caritatis impendere,  
 cum desperantibus iter bestia saeua monstauerit. igitur cum 4  
 seruo dei nuntiarentur qui uenerant, ait: 'sit nomen domini

1 collatione *suspiciatur Hartelius* 4 magne *GLV* 5 exclu-  
 deret (sc. itinere) *MNTV*: inluderet *CGL* 7 quendam *MNTV*:  
 om. *CGL* in effigie *NTV*: in effigie *M* in effigiem *CG* \*\* effigie *L*  
 (in, ut uidetur, erasum) 8 cepistis *CL* cepistis *M* cepisti *G*  
 9 animatis *G* cepissent *CV* cepissent *GLMNT* 10 nuto *N*  
 forme *GLV* 11 hyemis *M* 12 reserat] seserat *V* referat *G*,  
*corr. m. 1* ducenta (co)] duo (II) *fort.*, per duo ducendo uel per-  
 ducens t(ri)a *Hartel* 14 optabilem *L<sup>a</sup>V* 15 quanta *CGMNTV*:  
 quanto *L* 16 egenis *L* egenos (*corr. m. 1*) *V* 17 solatia *CTV*  
 habitacula (b add. m. 2) *L* qua] quā *G* 18 humaniter perduxit  
 (ter perduxit in ras.) *G* humanitate *V* unam libri: suam  
*Hartel* (et 19) officio *V* 19 diuertit—officio] om. *G* diuertit  
*MNTV*: deuertit *CL* ducatus *MNTV*: ductus *CL* 20 prestare  
*L<sup>a</sup>* prestare *V* quantum *MNTV*: quantumque *CGL* karitatis  
*N* 21 desperantibus] de spalib; *N* seuu *GLMN*



benedictum. ingrediantur quibus uiam, qua uenirent, ursus aperuit'. quo audito illi stupore nimio mirabantur uirum dei referre id quod in absenti prouenerat.

- 1 XXX. Ciues item oppidi Lauriaci et superiorum transfugae  
castellorum ad suspecta loca exploratoribus destinatis hostes  
quantum humana poterant sollicitudine praecauebant. quos  
seruus dei diuinitatis instinctu commonitus praesaga mente  
praestruxit, ut omnem paupertatis suae sufficientiam intra  
muros concluderent, quatenus inimicorum feralis excursio nihil  
humanitatis inueniens statim fame compulsa immania crudeli-  
2 tatis coepta desereret. haec per quadriduum contestatus  
aduesperascente iam die Valentem nomine monachum mittens  
ad sanctum Constantium, eiusdem loci pontificem, et ad ceteros  
commanentes: 'hac' inquit 'nocte dispositis per muros ex more  
uigiliis districtius excubate, superuenientis hostis cauentes  
insidias'. at illi nihil aduersi per exploratores sentire se  
3 penitus affirmabant. sed Christi famulus praemonere non  
desinens dubitantibus uoce magna clamabat, eadem nocte eos  
asserens capiendos, nisi imperiis fideliter oboedirent, saepius  
repetens: 'me' inquit 'me, si mentitus fuero, lapidate'. itaque  
tandem aliquando muris inuigilare compulsi, expleta consueti

- 1 uiam CGLMN: uia TV 2 aperuit ursus M 3 absenti  
GLMNTV: absentia C codd. rec. 4 item CGL: idem MNTV  
Lauriaci cod. Vind. 1064 transfuge (fug a m. 2 in ras.) L  
6 poterant humana sollicitudine CGL humana sollicitudine poterant  
M 7 commonitus V, corr. m. 1 8 praestruxit MNTV: per-  
struxit CGL sufficientiam V 9 quatenus CG excursus  
OG 10 compulsa CL: compulsus GMNTV 11 coepta (q del.  
m. 1) L cepta CV cepta GM desererent C quadriduum  
CGN: quadriduum MTV quadribus L 13 constantium CL (sic) N  
TV: constancium GM ceteros CLV 14 comanentes CGMNTV:  
comonentis L 15 cauentes CGMNTV: cauentes (n et s del. m. 2)  
L 16 illi libri: illis Saupe per GMNTV: om. C(P)L  
17 penitus LV affirmabant CGMNTV: ignorabant (ignora a  
m. 2 in ras.) L 18 desinentes N de dubitantibus fort.  
19 asserens] affir asserens (affir del. m. 1) M oboedirent CV obe-  
dirent GLM saepius] sepius M, corr. m. 1 20 repetes T

operis in noctis principio psalmodia, cum celeberrimo coepis-  
 sent uigilare concursu, aceruus faeni comminus positus et  
 facula baiuli nolentis accensus lumen, non incendium reddidit  
 ciuitati. qua occasione uociferantibus cunctis hostes siluarum  
 5 occultati nemoribus, subito splendore clamoreque perterriti,  
 putantes se praecognitos quieuerunt ac mane facto circumdantes  
 ciuitatem et ubique discurrentes, cum nihil uictualium repperis-  
 sent, direpto animalium grege cuiusdam hominis, qui seruo dei  
 praedicente contumax sua tutare contempserat, recesserunt.  
 10 illis autem abeuntibus ciues portas egressi haud procul a muris  
 scalas iacentes inuenerunt, quas ad urbis excidium praeparantes  
 barbari uigilantium clamore turbati nocte iactauerant. qua-  
 5 propter memorati ciues ueniam a Christi famulo precabantur  
 humiliter, confitentes corda sua lapidibus esse duriora, qui  
 15 rebus praesentibus agnouerant in sancto uiro gratiam uiguisse  
 prophetica: esset nempe tunc plebs inoboediens uniuersa  
 captiua, nisi eam liberam uiri dei consueta seruasset oratio,  
 Iacobo apostolo protestante: multum, inquit, ualet oratio  
 iusti assidua'.  
 20 XXXI. Feletheus, Rugorum rex, qui et Feba, audiens cuncto-  
 ram reliquias oppidorum, quae barbaricos euaserant gladios,  
 Lauriacam se per dei famulum contulisse, assumpto ueniebat  
 exercitu, cogitans repente detentos abducere et in oppidis sibi

18 Iac. 5, 16

1 noctis] hoc *M* cepissent *CLV* cepissent *GM* 2 aceruus  
 (= aceruus) *V* comminus *L* et facula *MNTV*: facula *CGL*  
 3 reddit *N* 4 qua] quasi (si *del. m. 1*) *L* 5 in nemorib;  
 (in *expunct* *m. 1*) *L* 6 circumdantes *M* 7 repperissent *LM*  
 8 grege animalium *M* animalium gregem *G* 10 haud] aut *M*  
 11 inuenerunt *MNTV*: inueniunt *CGL* 15 agnouerant *MNTV*:  
 agnouerunt *CGL* 16 propheticum *G pr.* esset *MNTV*: isset  
*CGL* inoboediens *CMV* inoboediens *GL* 17 consueta seruasset  
 (sueta *del. m. 1*) *L* 18 iacobo (iaco *a m. 2*) *L* attestante *M*  
 20 <sup>Rugorum</sup> *cod. Vind. 1064* feba *MNTV*: feua *GL* feua *C*  
 21 barbaricos] barbarico se *L* euaserant (inuaserant *N*) gladios lau-  
 riaci *CGMNTV*: om. *L* 22 assumpta *G pr.* 23 exercitui *G*

tributariis atque uicinis, ex quibus unum erat Fauianis, quæ  
 2 a Rugis tantummodo dirimebantur Danuuiο, collocare. quam  
 ob rem grauiter uniuersi turbati sanctum Seuerinum adiere  
 suppliciter, ut in occursum regis egrediens eius animum  
 mitigaret. cui tota nocte festinans in uicesimo ab urbe mili- 5  
 ario matutinus occurrit. rex ergo aduentum eius protinus  
 expauescens testabatur se illius fatigatione plurimum prae-  
 grauatum: causas itaque repentinae occursionis inquit. cui  
 3 seruus dei: 'pax' inquit 'tibi, rex optime. Christi legatus  
 aduenio, subditis misericordiam precaturus. recale gratiam, 10  
 diuina beneficia recordare, quibus pater frequenter se sensit  
 adiutum. nam cunctis regni sui temporibus nihil me inconsulto  
 gerere praesumebat. qui monitis salutaribus non resistens  
 crebris prosperitatibus recognouit, quanti ualeret oboedientis  
 animus quantumque triumphatoribus prosit suis non timere 15  
 4 uictoriis'. et rex: 'hunc' inquit 'populum, pro quo beniuolus  
 precator accedis, non patiar Alamannorum ac Thoringorum  
 saeua depredatione uastari uel gladio trucidari aut in serui-  
 tutem redigi, cum sint nobis uicina ac tributaria oppida, in  
 5 quibus debent ordinari'. cui seruus Christi constanter ita 20  
 respondit: 'numquid arcu tuo uel gladio homines isti a prae-  
 donum uastatione creberrima sunt erepti et non potius dei  
 munere, ut tibi paulisper obsequi ualeant, reseruati? nunc  
 ergo, rex optime, consilium meum ne respuas, fidei meae hos  
 committe subiectos, ne tanti exercitus compulsionē uastentur 25

1 ex quibus—fauianis *CGLN*: om. *MTV* fabianis *GLN*  
 2 danubio *L* 3 adire *N* 5 in *CGMNTV*: om. *L* 6 matu-  
 tinus *CG* (in *ras.*) *NTV*: matuninus *M* maturius (uri a m. 2 in *ras.*  
 4 litt.) *L* occurrit *M* ergo *LMNTV*: uero *CG* 9 tibi  
 inquit *M* 11 pater] pater tuus *CGL* frequenter se *MNTV*:  
 se frequenter *CGL* 12 inconsulto] inconsumpto *N* 14 obedi-  
 entis *CLMV* oboedientis *G* 16 beniuolus *M* 17 paciar *GMV*  
 18 saeua *LMN* depredatione *T* uel gladio—redigi] om.  
*M* seruitutem *NTV*: seruitium *C* seruitium *G* seruitio *L*  
 20 debent *MNTV*: debeant *CGL* Christi] dei *M* 21 nunquid  
*CTV* p̄dōum *M* 22 sunt] *ras. in M* 23 obsequii *G*  
 24 obtime *L* consilium *M* 25 commite *V* supiectos *G*  
 compulsionē *CGLMN*

potius quam migrentur. confido enim in domino meo, quod ipse, qui me fecit horum calamitatibus interesse, in perducendis eis idoneum faciet promissorem'. his auditis rex modestis 6 allegationibus mitigatus cum suo protinus remeavit exercitu. igitur Romani, quos in sua sanctus Seuerinus fide suscepit, de Lauriaco discedentes pacificis dispositionibus in oppidis ordinati beniuola cum Rugis societate uixerunt. ipse uero Fauianis degens in antiquo suo monasterio nec admonere populos nec praedicere futura cessabat, asserens uniuersos in(de) 10 Romanos ad suas prouincias absque ullo libertatis migraturos incommodo.

XXXII. Isdem temporibus Odoacar rex sancto Seuerino 1 familiares litteras dirigens, quae speranda duceret, dabat suppliciter optionem, memor illius praesagii, quo eum quondam 15 expresserat regnaturum. tantis itaque sanctus eius alloquiis inuitatus Ambrosium quendam exulantem rogat absolui. cuius Odoacar gratulabundus paruit imperatis. quo etiam tempore, 2 dum memoratum regem multi nobiles coram sancto uiro humana, ut fieri solet, adulatione laudarent, interrogat, quem 30 regem tantis praeconiis praetulissent. respondentibus 'Odoacarem': 'Odoacar' inquit 'integer tredecim et quattuordecim

4 cf. Anonym. Valesii §§ 47 sq. p. 292 ed. Gardth.

1 migraentur V enim] om. N 2 me] in me N 3 ydoneum L faciat M modestis CGL<sup>1</sup>MNTV: mo/lestis L ras.; in marg. additum: al destis 4 exercitu L (s rasa) 6 discetes T 7 Rugis] regis N 8 fabianis G ammonere L<sup>1</sup>MNT<sup>1</sup> 9 inde scripsi: in CGLNTV, om. M 10 romanos ad suas M: romanis ad suas NTV romani soli CG romā soli L regni Romani (i. e. uniuersos Romanos) ad suas suspicatur Hartelius prouincias MNV: prouintias T prouinciam L prouincia CG 12 Hiisdem T hisdem CL MNV (et 17) odoacar MNTV: odoouacar C odoachar Anonym. cod. Pal. odochar cod. Meerm. odoacar L odoouacer G 13 quae MNTV: si qua CGL codd. Meerm. Pal. 15 alloquiis eius CG 16 cuius] cui Anon. Meerm. 17 quo MNTV: quodam CGL 19 humane L adulatione GM adolatione TV Anon. Meerm. 20 odoacarem MN TV: odoacharem Anon. Meerm. m. 1 odoacrem L Meerm. m. 2 odoouacrem CG odoachrem Pal. 21 odoacar NTV: odoouacar M odoouacer CG odoacer L, om. Anon. inquit] om. L integer MNTV: integer inter CGL qui dixit eis inter Anonym. qui integer inter Sauppe integer erit Hartel et] uel fort. quattuordecim G XIII<sup>1</sup> M

annos', (annos) uidelicet integri eius regni significans: et his dictis adiecit citius illos quod ipse praedixerat probaturos.

- 1 XXXIII. Ab oppidaneis Comagensibus, apud quos primum quondam innotuerat, beatus Seuerinus suppliciter rogatus aduenit. cuius comperta praesentia unus ex optimatibus 5 Felethei regis filium suum adolescentem diuturno langore uexatum, cui iam parabat exequia, traiectione Danubio pedibus eius proiecit et lacrimans: 'credo' inquit 'homo dei, te filio meo uelocem impetrare diuinitus sanitatem'. tunc data oratione qui seminiuus allatus fuerat statim incolumis patre mirante 10 surrexit et perfecta protinus reuertitur sospitate.
- 1 XXXIII. Elefantiosus etiam quidam, Teio nomine, de longinquis regionibus sancti Seuerini inuitatus uirtutibus uenit, rogans eius se oratione mundari. accepto itaque ex more praecepto iubetur deum, totius gratiae largitorem, sine cessati- 15 one lacrimabiliter exorare. quid plura? precibus beati uiri idem leprosus diuina opitulatione mundatus, dum commutat mores in melius, mutare meruit et colorem, regis aeterni magnalia tam suis quam plurimorum uocibus longe lateque denuntians.
- 1 XXXV. Bonosus quoque, monachus beati Seuerini, barbarus genere, qui responsis eius inhaerebat, oculorum imbecillitatem 20

1 (annos) uidelicet scripsi (cf. *Sisteb. XCV p. 491 sqq.*): uidelicet libri integri eius regni NTV Anonym. Meerm.: integrum eius regnum Pal. Anon. interi eius regnum M integritatem eius regni CGL  
2 probaturus L 3 Ab] .b V oppidaneis NTV: oppidanis CG LM commagensibus NTV commagenensibus CG aput M primum] plurimum M 5 aduenerat M 6 felethei (q a m. 2) L langore LMT: languore CGNT: V 7 exequia MNTV (cf. Roensch *It. et Vulg.* 2 p. 271): exequias CGL transiectione L danubio L 9 ueloce V tum M 10 seminiuius] seminiuium N seminiuius reliquerat V fuerat] M<sup>2</sup> s. l. incolomis TV mirante] migrante L 11 perfectā G <sup>sospitate</sup> sanitate (corr. m. 1) V sanitate C in sanitate G 12 elefantiosus GMV Teio] tegio N 14 se MNTV: om. CGL mundare V 15 iubetur] om. M cessatione] c. iubetur M 16 beati V 18 mores] morē mox N 21 Bonosus] Bonos<sup>us</sup> T (corr. m. 1) bonus L beati — inhaerebat] om. M 22 responsit N inherebat GNTV inbecillitatem MNV imbecillitate C inbecillitate L imbecillitate G

plurimam patiebatur medelamque sibi praestari eius oratione  
poscebat, aegre ferens aduentitios et externos salutaris gratiae  
sentire praesidia sibi que nullam remediorum opem aliquatenus  
exhiberi. cui seruus dei: 'non tibi' inquit 'expedit, o fili, 2  
5 corporeis luminibus aciem habere perspicuam et exterioris  
oculi clarum praeferre conspectum: ora magis, ut optutus  
uegetetur interior'. talibus igitur monitis informatus dedit  
operam corde magis uidendi quam corpore meruitque absque  
ullo fastidio mirabiliter in orationis effici iugitate continuus  
10 et quadraginta fere annis in monasterii excubiis perseuerans  
eodem quo conuersus est fidei calore transiuit.

XXXVI. In loco Boiotro superius memorato quosdam tres 1  
monachos sui monasterii doctor humilis superbiae foeditate  
respersos dum pro suis singulos excessibus increpatos durare  
15 in perniciem comprobasset, orauit, ut eos dominus in adoptionem  
recipiens filiorum paterno dignaretur flagello corripere. prius  
ergo quam orationem effusis lacrimis terminaret, uno momento  
idem monachi daemone corripiente uexati contumaciam sui  
pectoris uocibus fatebantur. absit, ut cuiquam hoc crudele 2  
20 uideatur aut noxium, quia traditi sunt huiusmodi homines sata-  
nae in interitum carnis, sicut beatus dicit apostolus, ut

20 I Cor. 5, 5

1 plurimum *CGL* patiebatur medelamque *MNTV*: praegratuus  
medelam *CGL* sibi praestari sibi (*sic*) *V* sibi prae *M* 2 egre *GNT*  
*V* egros *M* aduenticios *GLMN* externos] hesternos *M* gr̃e *V*  
3 aliquatinus *M* 4 non tibi *CGMNTV*: om. *L*, Quid *Sauppe*  
inquit *N* o fili *MNTV*: fili *CGL* 5 corporei luminis *N*  
exterioribus oculis *CG* 6 praeferre] perferre *N* optutus *MNT*  
*V*: obtutus *CGL* 7 uegetetur *LMNTV*: uigeat *CG* taliter  
*N* monetis *M pr.* 8 uidendi *MTV*: uidere *CGL*, om. *N*  
9 fastigio *V* 12 boiotro *CGL*: boitro *NTV* boytro *M* 13 fed-  
tate *GL'MN* faeditate *CL* 15 perniciem *L* pernitie *N*  
adoptione *V* 18 demone *GMNV* sui] suam *N* 20 aut]  
nel *M* noxiā *L*<sup>1</sup>, corr. *m. 2* traditis (s. expunctis *m. 2*) *L*  
sathane *LMV* satane *GNT* 21 beatus dicit *MNTV*: docet beatus  
*C* beatus docens *L* beatus (om. dicit) *G*

spiritus saluus sit in die domini Iesu, cum beatus Ambrosius, Mediolanensis episcopus, seruum Stiliconis, auctorem falsarum epistolarum deprehensum, dixerit oportere tradi satanae, ne talia in posterum auderet admittere: quem eodem momento, cum adhuc sermo esset in ore sacerdotis, spiritus inmundus 5 arreptum coepit discerpere. Seuerus quoque Sulpicius refert 3 ex relatione Postumiani uirum quendam magnis uirtutibus signisque mirabilem ad expellendam de corde suo iactantiae uanitatem, quam incurrerat, exorasse, 'ut permissa in se mensibus quinque diabolo potestate similis his fieret, quos ipse 10 curauerat'. idemque post pauca: itaque 'correptus a daemone, tentus in uinculis, omnia illa quae energumeni solent ferre perpressus quinto demum mense curatus est, non tantum daemone, sed, quod illi erat utilius atque optatius, uanitate'. 4 praedictos itaque monachos uir dei delegatos fratribus per 15 dies quadraginta arduis abstinentiae remediis mancipauit. quibus expletis data super eos oratione a potestate daemonis eruit nec solum sanitatem corporis, sed et mentis inperitiit. quo facto et sancto uiro reuerentiae terror adcreuit et ceteros maior disciplinae metus optinuit. 20

2 cf. Paulin. Vita S. Ambros. 43 (XIII p. 42 M.) 7 Sulpic. dial. I 20, 7 sq. (p. 173 ed. Halm)

1 sit] *om. N* Iesu] *om. M* 2 episcopos *T pr.* stili-  
chonis *L* auctorem *CGMN*: auctore *TV* auctoritate *L* 3 sa-  
thanae *LMV* satane *GT* 4 in posterum] postmodū *a m. 2 in ras.*  
*L* admittere *CGT*: admitteret *V* amittere *N* amittere *L* cō-  
mittere *M* 5 inmundus *L'T*: immundus *CGL'MN* inmundis *V*  
6 cepit *CGLV* cepit *MN* 9 exorasse *V* 10 diabolo *NTV*  
(diabulo *cod. Veron. Sulpicii*): diaboli *CGLM* 11 pauca ita-  
que] pauca idēq; (a idē *a m. 2 in ras.*) *L* correptos *M pr.*  
demone *GMNV* 12 tentus *CGMNTV*: tempus *L'* tentus *L'* est  
retentus *cod. Veron. Sulpicii* omnia illa *MNTV et Sulpicius*: om-  
nia *CGL* inergumini *libri* 13 curatus *CGMNTV*: cura-  
tur *L* purgatus *Sulpicius* non tantum—uanitate] *in mg. inf. add.*  
*M'* demone *MNV* 14 optatius] optabilis *M'* optatiubilis *cod.*  
*Ver. Sulpic.* 15 predictos *L'* 17 demonis *MNV* 18 inper-  
ciit *V* imperciit *M* impertit *GL'N* 19 et sancto] sancto *N*  
terror *V* adcreuit *NTV*: accreuit *CGLM* ceteros *CL*  
20 optinuit *GLMTV*: obtinuit *CN*

XXXVII. Marcianum monachum, qui postea presbyter ante 1  
nos monasterio praefuit, ad Noricum cum Renato fratre  
direxerat. et cum dies tertius laberetur, ait fratribus: 'orate,  
carissimi, quia grauis hac hora tribulatio Marcianum com-  
5 primit et Renatum, de qua tamen Christi liberabuntur auxilio'.  
tunc monachi quae ab eo dicta sunt protinus adnotantes, illis 2  
post menses plurimos redeuntibus diem horamque periculi,  
qua barbaros euaserant, indicantibus, sicut signauerant,  
approbarunt.

10 XXXVIII. Item uir beatissimus Seuerinus uni ex fratribus, 1  
nomine Vrso, repente praecepit quadraginta dierum districtiore  
ieiunio uenturae calamitati, abstinencia ciborum et lamentis,  
occurrere, dicens: 'imminet tibi corporale periculum, quod dei  
praesidio parui panis et aquae remediis expiabis'. quadagesimo  
15 itaque die mortifera papula in brachio ieiunantis apparuit,  
quam mox ad ipsum ingressus suppliciter demonstraui. cui 2  
sanctus dei famulus: 'noli' inquit 'metuere praenuntiatum tibi  
ante dies quadraginta discrimen', statimque propria manu  
signo crucis obducto mirantibus, qui aderant, papula letalis  
20 euauit. hoc unum de domesticis sanitatibus narrasse sufficiat,  
prolixi operis fastidia declinando. nam saepius suorum aegri-  
tudines monachorum Christo sibi reuelante praenuntians isdem  
quibus praeuidebat muneribus et sanabat.

XXXVIII. A discipulorum quoque suorum cellula spiritalis 1  
25 doctor non longius habitabat, in orationibus uel abstinencia

1 arcianum V    2 renoto V    3 ait T    4 martianum TV  
6 annotantes CGLMN    7 plurimos] pluribus N    8 qua] qui M  
indicantibus sicut signauerant] om. M    9 approbauerunt N  
10 uir MNTV: om. CGL    seuerinu' V    11 reprente L  
districtiore] districcione G    12 cyborum M    13 occurre N  
15 pabula M    17 tibi] om. M    19 obducto] om. M    loetalis  
TV letalis CGL'N    20 euauit M    narrasse CGMNTV: nar-  
rare L    suffitiat V    21 nam] om. CG    saepius \*\* T  
egritudines GLMNTV    22 isdem L: hisdem CGMNTV    24 A]  
om. V    spiritalis CGL    25 orationibb; (prior b rasa) V  
abstinencia] in abstinencia CG



iugiter perseuerans: cum quibus tamen matutinas orationes et propriam noctis principio psalmodiam sollemniter adimplebat, reliqua uero orationum tempora in paruo complebat oratorio, quo manebat. in quibûs saepe caelestibus firmatus oraculis multa futura per dei gratiam praedicebat, multorum etiam occulta cognoscens, ut opus erat, proferebat in medium et singulis remedia, prout poscebat modus aegritudinis, providebat. 2 stratus eius unum erat in oratorii pauimento cilicium, omni tempore ipso quo uestiebatur amictu, etiam dum quiesceret, utebatur. numquam ante solis occasum nisi certa soluit festiuitate ieiunium. quadragesimae uero temporibus una per hebdomadem refectione contentus aequali uultus hilaritate fulgebat. aliena quasi propria errata deflens quibus poterat praesidiis temperabat.

- 1 XL. Deinde post multos agones et diuturna certamina, cum se idem beatus Seuerinus de hoc saeculo transiturum deo reuelante sensisset, memoratum Rugorum regem Febam cum uxore eius crudelissima, nomine Giso, ad se uenire commonuit. 2 quem cum salutaribus exhortatus esset affatibus, ut ita cum sibi subiectis ageret, quo se iugiter cogitaret pro statu regni sui rationem domino redditurum, aliisque uerbis intrepide monuisset, protenta manu regis pectus ostendens reginam his interrogationibus arguebat: 'hanc' inquit 'animam, Giso, an aurum argentumque plus diligis?' cumque illa maritum se diceret cunctis opibus anteferre, uir dei sapienter adiecit: 25

2 psalmodia *L*, corr. *m. 2*      sollempniter *L<sup>1</sup>M*      sollenniter *G*  
 3 complebat] implebat *M*      4 oraculis *L*      6 in medium proferebat  
*M*      7 egritudinis *GLMTV*      8 cilium (ci *add. m. 2*) *T*      11 quadragesime *GV*      12 ebdomadem *CGTV* ebdomadā (ā *a m. 2 in ras.*  
*L*) *LMN*      contentus] contentus (*uirgulam add.*, *n del. m. 2*) *L*  
 equali *GL*      hylaritate *CG*      16 deo] dño *N*      17 regem rugorum  
*M*      febam *MNTV*: febam *CL*      febam *G*      18 (et 23) giso *CG*  
*LN*: gisa *MTV*      19 salutaribus] solarib; *M*      exortatus *L<sup>1</sup>V<sup>1</sup>*  
 affatibus *T*      sibi cum *L*      20 subiectis (*prior i in ras.*) *T*  
 quo *CGMNTV*: ut *L*      pro statu] pstratū *N*      22 protenta] porrecta (porrec *a m. 2 in ras.*) *L*      23 interro<sup>ti</sup>onibus *V*      24 arum  
*V*      Cunque *TV*

ergo' inquit 'desine innocentes opprimere, ne illorum afflictio  
 uestram magis dissipet potestatem: etenim mansuetudinem  
 regiam tu saepe conuellis'. at illa: 'cur' inquit 'nos sic accipis, 3  
 serue dei?' cui ipse: 'contestor' ait 'uos ego humillimus iam  
 5 profecturus ad deum, ut ab iniquis actibus temperantes piis  
 insistatis operibus. huc usque regnam uestrum auctore domino  
 prosperatum est: iam ex hoc uos uideritis'. his monitis rex  
 cum coniuge sufficienter instructi ualedicentes ei profecti sunt.

Tunc sanctus non desinebat de suae migrationis uicinia suos 4  
 10 alloqui dulcedine caritatis, quod quidem facere nec ante cessa-  
 uerat. 'scitote' inquit 'fratres, sicut filios Israel constat ereptos  
 esse de terra Aegypti, ita cunctos populos terrae huius oportet  
 ab iniusta barbarorum dominatione liberari. etenim omnes  
 cum suis facultatibus de his oppidis emigrantes ad Romanam  
 15 prouinciam absque ulla sui captiuitate peruenient. sed me-5  
 mentote praecepti sancti Ioseph patriarchae, cuius ego indignus  
 et infimus uos attestatione conuenio: uisitatione uisitabit  
 uos deus: tollite ossa mea hinc uobiscum. quod non  
 mihi, sed uobis est profuturum. haec quippe loca nunc  
 20 frequentata culteribus in tam nastissimam solitudinem redi-6  
 gentur, ut hostes aestimantes auri se quippiam reperturos  
 etiam mortuorum sepulturas effodiant'. cuius uaticinii ueri-6  
 tatem euentus rerum praesentium comprobauit. leuari uero  
 suum corpusculum pater sanctissimus, pietatis prouidus, argu-

17 Gen. 50, 25

4 cui] cum *L pr.* 5 deum] dominum *GM* 6 operibus insistatis  
*M* auctore *L* domino] deo *L* 7 uos *CGMNTV*: om. *L*  
 8 coniuge *L* 10 karitatis *N* 11 sitote *V* filii *M* isra-  
 hel *C* ihi *G* ereptos esse *CGLNV*: ereptos ess& *T* esse ereptos  
*M* 12 egypti *CGLMN* egypti *V* cunctos] contos *V* terre  
*MV* 13 iusta *V* 15 prouintiam *V* mementote] m̄tote *M*  
 16 precepti *L* patriarche *M* ego indignus et infimus uos *NTV*:  
 uos ego indignus et infimus *CGL* ego indignus uos *M* 17 uitatione  
*V* uisitauit (*corr. m. 2*) *L* 18 tollite *CGMNTV*: et tolletis *L*  
 21 ostes *L* estimantes *CGLM* se auri *M* 22 uaticii (*corr.*  
*m. 2*) *L* 23 comprobant] demonstraui *M* 24 corpusculum *G*

mento praecepit, ut, dum generalis populi transmigratio prouenisset, indiuisa fratrum, quos adquisierat, congregatio proficiscens optentu memoriae eius in uno societatis sanctae uinculo permaneret.

1 XLI. Diem etiam, quo transiturus esset idem beatissimus 5  
Seuerinus e corpore, ante duos seu amplius annos hac signi-  
ficatione monstrauit. Epiphaniorum die, cum sanctus se Lucillus  
presbyter abbatis sui sancti Valentini, Raetiarum quondam  
episcopi, diem depositionis annua sollemnitate in crastinum  
celebraturum sollicitus intimasset, idem famulus dei ita 10  
respondit: 'si beatus Valentinus haec tibi celebranda sollemnia  
delegauit, ego quoque tibi in eodem die uigiliarum mearum  
2 studia obseruanda migraturus e corpore derelinquo'. ille his  
sermonibus tremefactus cum se magis, utpote homo decrepitus,  
enixius commendaret quasi primitus transiturus, adiecit: 'hoc 15  
erit, sancte presbyter, quod audisti, nec domini constitutum  
humana uoluntate praeteriet'.

1 XLII. Praeterea Fredericus a fratre suo, Rugorum rege  
Feba, ex paucis, quae super ripam Danuuii remanserant,  
oppidis unum acceperat, Fauianis, iuxta quod sanctus Seue- 20  
rinus, ut retuli, commanebat. ad quem cum idem Fredericus  
ex more salutaturus accederet, coepit ei Christi miles iter  
suum enixius indicare, sub contestatione haec proloquens:

1 populi *GM* 2 prouenisset] prouenit se *N* adquisierat *L*<sup>1</sup>  
*MN* 3 obtentu *GMN* optēptu *V* 5 beatus *LM* 6 cor-  
pore] corpe *M* hac] *om. M* significationes *V pr.* 7 epi-  
phaniorum *LN*: epyphaniorum *T* epyphaniorum *CGMV* se sanctus  
*M* 8 presbyter *TV* abbati sui *G*<sup>1</sup>*V* retiarum *CLNTV*  
reciarum *GM* 9 sollempnitate *L* sollennitate *G* 10 dei famu-  
lus *M* 11 celebranda *L* ueneranda *M* sollēpnia *L*<sup>1</sup>*M* sol-  
lennia *G* 13 studi\* (o *eras.*) *V* obseruandā *V* 14 ātpute  
*L* 17 preteriet *LMN* 18 fredericus *MNTV*: ferderuchus *C*  
*GL* rege *TV* 19 feba *MNTV*: feua *CL* feua *G* danūbii  
*L* 20 acceperan *N* fabianis *G* 21 commanebat *CGL*<sup>1</sup>*M*  
*NT*<sup>1</sup>*V*: communebat *L*<sup>1</sup>*T*<sup>1</sup> idem] ille *M* fredericus] ferderu-  
chus *GL* federuchus *C* 22 cepit *CGLN* capit *M*

'noueris me' inquit 'quantocius ad dominum profecturum et  
 idcirco monitus praecaueto, ne me discedente aliquid horum,  
 quae mihi commissae sunt, attaminare pertemptes et substantiam  
 pauperum captiuorumque contingas, indignationem dei, quod  
 5 absit, tali temeritate sensurus'. sed Fredericus insperata  
 commonitione percussus: 'cur' inquit 'hac contestatione con-  
 fundimur, cum non optemus tantis orbari praesidiis et sanctae  
 largitioni tuae, quae omnibus nota est, conferre aliquid deceat,  
 non auferre, quatenus solita, sicut et pater noster Flaccitheus,  
 10 tua merear oratione muniri, qui experimento didicit sancti-  
 tatis tuae meritis se fuisse semper adiutum?' et ille: 'qua-  
 libet' inquit 'occasione cellulam meam uolueris laedere, et hic  
 statim probabis et in futuro solues quam non opto uindictam'.  
 tunc Fredericus promittens se Christi famuli monita seruaturum  
 15 remeauit ad propria. doctor uero dulcissimus non cessabat  
 suos alloqui per monita discipulos dicens: 'confido de gratia  
 domini mei Iesu Christi, quia uobis in opere suo durantibus  
 et meae memoriae pacata societate coniunctis, aeternae uitae  
 bona tribuet nec praesentium solacia denegabit'.  
 20 XLIII. Nonis itaque ianuariis coepit tenuiter lateris dolore 1  
 pulsari. quo durante per triduum medio noctis tempore fratres  
 adesse praecepit, quos de corpore suo commonens et paterna

1 quantotius LTV quātotius N 2 iccirco CGM monitis  
 M praecaueto N 3 pertemptes C 4 indignatione M  
 5 temeritate] seueritate M ferdéruchus CGL inspirata L  
 6 commotione (corr. m. 2) T commotione N 7 sancte GNV  
 8 conferri M aliquid] nos aliquid CGL deceat] doceat L<sup>2</sup>  
 9 auferri M quatinus CG flaccustheus (us del. m. 2) N  
 11 se] om. M 12 occasione G uoluerit M ledere CGL  
 MN 14 ferdéruchus CGL monita CGLMN: nonita TV  
 16 monita MNTV: momenta CGL confidoe N 17 durantibus]  
 laborantibus M 18 pacata (a prima a m. 2 in ras. 2 litt.) L  
 paccata M eterne GV eterna M uitae] om. M 19 tri-  
 buet M praesentiam T pr. solatia N'TV denegauit (u ex b  
 corr. m. 2) G 20 ianuariis T cepit CGLN cepit M 21 medie  
 M fratres] om. M 22 adessae V suo] om. M  
 commouens N

informatione corroborans, instanter ac mirabiliter talia prose-  
 2cutus aiebat: filii in Christo carissimi, scitis, quod beatus  
 Iacob de saeculo recessurus condicione mortis instante filios  
 suos adesse praecipiens et propheticae benedictionis affatibus  
 singulos quosque remunerans mysteriorum arcana prodidit  
 5 futurorum. nos vero infirmi ac tepidi tantaeque impares pietati  
 hanc praerogatiuam nostris usurpare uiribus non audemus,  
 unum tamen, quod humilitati congruit, non tacebo, mittens  
 uos ad exempla maiorum, quorum intuentes exitum conuersati-  
 onis imitamini fidem. Abraham namque uocatus a domino  
 10 fide oboediuit, ut exiret in locum, quem accepturus erat in  
 3 possessionem, et exiit nesciens, quo uenturus esset. huius  
 igitur beati patriarchae imitamini fidem, imitamini sanctitatem,  
 terrena despiciite, patriam caelestem semper inquirete. confido  
 autem in domino, quod mihi de uobis aeterna lucra prouenient. 15  
 uideo enim uos gaudium meum feruore spiritus ampliasse,  
 amare iustitiam, fraternae caritatis uincula diligere, castitati  
 operam dare, humilitatis regulam custodire: haec, quantum  
 ad hominis spectat intuitum, laude confidenter et approbo.  
 4 sed orate, ut quae humanis aspectibus digna sunt aeternae  
 discretionis examine firmentur, quia non, sicut homo uidet,  
 uidet deus. ille siquidem, sicut diuinus sermo denuntiat,  
 omnium corda scrutatur et omnes mentium cogi-  
 tationes anteuenit. assiduus ergo precibus hoc sperate,  
 ut oculos cordis uestri deus inluminet eosque, sicut optauit 25

3 cf. Gen. 49, 1—33

23 Rom. 8, 27

2 aiebat] agebat *TV* 3 condicione *LTV* 4 et propheticae  
*CGMNTV*: propheticae *L* 5 singulos *CGL*: singulorum *MNTV*  
 misteriorum *GM* ministeriorum *L*, corr. *m.* 2 archana libri  
 6 infirmi (fi in *ras.* *L*) *CGL* pietate *N pr.* 7 prerogatiuan  
*V* 10 abraham *TV*: habraham *LN* abraam *CGM* nanque  
*C* 11 oboediuit *CL* obediuit *GMN* 12 uentu|turus *T*  
 13 patriarchae *M* fidem imitamini] *C* in *ras.* 15 autem] *om.*  
*M* eterna *V* 17 karitatis *LN* uincula *CG* 18 haec] hec  
 autem *M* 20 eterne *V* 21 examine] examinatione (ion a *m.* 2 *L*)  
*CL* examinacione *G* homo uidet *MNTV*: uidet homo *CGL*  
 22 diuinis *N pr.* 25 inluminet *CGLMNTV*

beatus Heliseus, aperiat, quo possitis agnoscere, quanta nos  
 circumstant adiumenta sanctorum, quanta fidelibus auxilia  
 praeparantur. deus enim noster supplicibus appropinquat. non  
 desit militantibus deo iugis oratio: non pigeat agere paeni-  
 tentiam, quem non puduit facinus perpetrare: non dubitatis  
 lugere peccantes, si quo modo offensa diuinitas uestrarum  
 lacrimarum inundatione placetur, quia spiritum contritulum  
 suum dignatus est uocare sacrificium. simus igitur corde,  
 humiles, mente tranquilli, delicta omnia praecauentes ac  
 diuinarum semper memores mandatorum, scientes non prodesse  
 nobis humilitatem uestis, nomen monachi, uocabulum religionis,  
 speciem pietatis, si circa obseruantiam mandatorum degeneres  
 inueniamur et reprobi. mores igitur, filii mei carissimi,  
 proposito suscepto consentiant: grande nefas est peccata  
 sectari etiam hominem saecularem, quanto magis monachos,  
 qui blandimenta saeculi quasi atrocem bestiam fugientes  
 Christum cunctis affectibus praetulerunt, quorum incessus et  
 habitus uirtutis creditur esse documentum? sed quid uos ultra  
 demoror, filii carissimi, longi sermonis affatu? superest, ut  
 beati apostoli ultima oratione uos prosequar ita dicentis: et  
 nunc commendo uos deo et uerbo gratiae eius,  
 qui potens est conseruare uos et dare hereditatem  
 in omnibus sanctificatis. ipsi gloria in saecula saeculo-  
 rum. amen.

1 cf. III Reg. 6, 17

7 cf. Ps. 50, 19

20 Act. 20, 32

1 quo *LMNTV*: ut *CG* 2 sanctorum adiumenta *M* 3 sup-  
 plicibus *Sauppe ex codd. quibusdam recc.*: simplicibus *libri* 4 non  
 pigeat—perpetrare] *add. m. 1 in mg. V* penitentiam *V* 5 pudui  
*N* 6 peccantes] ntes in tis (= peccatis) *corr. m. 1 in mg. L*  
 8 scimus *TV* 10 memores] *om. N* 12 sp&iem *T<sup>1</sup>* mandatorum]  
 mandatorum *di M* 13 inueniamur *CGMNTV*: inuenimur *L*  
 15 saecularem *LV* 16 saeculi *L* 17 affectibus *V* 19 demoror  
*M* filii] filii mei *M* affatu *CGLMN*: affectu *TV* 20 pro-  
 sequar *T* dicentis (tis *del.*, s *add. m. 2*) *L* et] e *V*  
 22 conseruare] consolari *M* hereditatem (redi in *ras.*) *L* 23 saecula  
 saeculorum *V* 24 amen *MNTV*: *om. CGL*

8 Post huiusmodi igitur aedificationis alloquium cunctos per  
ordinem ad osculum suum iussit accedere et sacramento  
communione accepto fieri se penitus prohibet totumque corpus  
signo crucis extenta manu consignans, ut psallerent imperavit.  
quibus maioris suffusione cunctantibus ipse psalmum protulit  
ad canendum: Laudate dominum in sanctis eius,  
9 omnis spiritus laudet dominum. sexto itaque iduum  
ianuariarum die in hoc versiculo nostris uix respondentibus  
quieuit in domino. quo sepulto credentes omni modo seniores  
nostri, quae de transmigratioe praedixerat, sicut et multa 10  
alia praeteriri non posse locellum ligneum parauerunt, ut, cum  
praenuntiata populi transmigratio prouenisset, praedictoris  
imperata complerent.

1 XLIII. Fredericus uero beati Seuerini morte comperta,  
pauper et impius, barbara cupiditate semper immanior, uestes 15  
pauperibus deputatas et alia nonnulla credidit auferenda. cui  
sceleri sacrilegium copulans calicem argenteum ceteraque  
2 altaris ministeria praecepit auferri. quae cum imposita essent  
sacris altaribus nec auderet directus uilicus ad tale facinus  
suas manus extendere, quendam militem, Auitianum nomine, 20  
compulsi diripere memorata. qui quamuis inuitus praecepta  
perficiens, mox tamen incessabiliter uexatus omnium tremore  
membrorum daemone quoque corripitur. is ergo uelociter  
consilio meliore correxit errata. suscepto namque professionis  
sanctae proposito in insulae solitudine armis caelestibus 25

6 Ps. 150, 1. 6

3 communiohis <i>M</i>	penitus] protinus <i>M</i>	4 extenta] tenta
<i>N</i> 5 meroris libri	cunctatibus <i>V</i>	8 ianuarii <i>M</i> no-
stris <i>MNTV</i> : nobis <i>CGL</i>	9 quieuit <i>L</i>	10 nostri] om. <i>M</i>
11 praeterire <i>CGLN</i>	12 populi prænunciata <i>M</i>	predictoris
<i>MV</i> predictores <i>L</i> <sup>1</sup> , corr. m. 2	13 impera <sup>ta</sup> (ta fere euanuit) <i>M</i>	
14 ferdéruchus <i>CGL</i>	17 ceteraque <i>GLM</i>	18 com <i>V</i> 19 di-
rectus <i>T</i> uilicus <i>NTV</i> : uilicus <i>CGLM</i>	20 extendere manus <i>M</i>	
auicianum <i>GM</i>	21 deripere <i>L</i> <sup>1</sup> precepta <i>L</i>	22 uexatus omnium
(s ras.) <i>L</i> tremore <i>CGLMNTV</i> : tumore <i>L</i> <sup>2</sup>	23 membrorum	
<i>LN</i> his <i>LM</i>	24 oscilio <i>M</i> melire <i>L</i> pr.	nanque <i>C</i>

mancipatus militiae commutauit officium. Fredericus autem 3  
 immemor contestationis et praesagii sancti uiri abrasis omnibus  
 monasterii rebus parietes tantum, quos Danuuio non potuit  
 transferre, dimisit. sed mox in eum ultio denuntiata peruenit:  
 5 nam intra mensis spatium a Frederico, fratris filio, interfectus  
 praedam pariter amisit et uitam. quapropter rex Odoacar 4  
 Rugis intulit bellum. quibus etiam denictis et Frederico  
 fugato, patre quoque Feba capto et ad Italiam cum noxia  
 coniuge transmigrato, post audiens idem Odoacar Fredericum  
 10 ad propria reuertisse statim fratrem suum misit cum multis  
 exercitibus Onoulfum, ante quem denuo fugiens Fredericus ad  
 Theudericum regem, qui tunc apud Nouas, ciuitatem prouinciae  
 Moesiae, morabatur, profectus est. Onoulfus uero praecepto 5  
 fratris admonitus uniuersos iussit ad Italiam migrare Romanos.  
 15 tunc omnes incolae tamquam de domo seruitutis Aegyptiae, ita  
 de cotidiana barbarie frequentissimae depraedationis educti  
 sancti Seuerini oracula cognouerunt. cuius praecepti non  
 immemor uenerabilis noster presbyter tunc Luellus, dum  
 uniuersi per comitem Pierium compellerentur exire, praemissa  
 20 cum monachis uespere psalmodia sepulturae locum imperat  
 aperiri. quo patefacto tantae suauitatis fragrantia omnes nos 6  
 circumstantes accepit, ut prae nimio gaudio atque admiratione

1 mancipatus *CGLM*: mancipatum *NTV* ferderuchus *CGL*  
 autem] uero *M* 3 danubio *L* 4 tranferre *M* 6 quapropter]  
 quia propter (i expuncti m. 2) *L* (et 9) odouacar *CG* odoacer  
*L* 8 feba *MNTV*: feua *CL* feua *G* et *MNTV*: atque *C*  
*GL* 10 multis] om. *M* 11 onoulphum *M* quem *CGMN*  
*TV*: quā *L* fredericus. ad *L* 12 teudericum *NTV* theod-  
 dericum *CGLM* prouintie *TV* 13 mesie *LM* misie *G* my-  
 sie *C* onoulphus *M* 14 fratris] patris *M* ammonitus *L*  
*MNT*<sup>a</sup> 15 post incolae ras. 2 litt. in *L* tanquam *TV* quasi  
*M* egyptiae *CN* egypcie *GM* 16 cotidiana *CGN*: cottidiana  
*MTV* quotidiana *L* barbarie *GMNV* depredationis *V*  
 17 preceptis (s del. m. 1) *M* 18 presbiter *TV* 21 fragrantia  
*C*: fragrantia *LMNTV* fragrantie (e in a corr.) *G* nos omnes  
*M* 22 circumstantes] om. *M* ammiratione *NT*<sup>a</sup> ammiratione  
*M* iammiratione (i expuncti m. 2) *L*



prosterneremur in terram. deinde humaniter aestimantes ossa  
funeris inueniri disiuncta — nam annus sextus depositionis  
eius effluxerat — integram corporis compagem repperimus.  
ob quod miraculum immensas gratias retulimus omnium condi-  
tori, quia cadauer sancti, in quo nulla aromata fuerant, nulla  
manus accesserat condientis, cum barba pariter et capillis usque  
7 ad illud tempus mansisset inlaesum. linteaminibus igitur  
immutatis in loculo multo ante iam tempore praeparato funus  
includitur, carpente trahentibus equis inpositum mox euehitur,  
cunctis nobiscum prouincialibus idem iter agentibus, qui oppidis 10  
super ripam Danuuii derelictis per diuersas Italiae regiones  
uarias suae peregrinationis sortiti sunt sedes. sancti itaque  
corpusculum ad castellum, nomine Felethem, † Mulsemensis  
regionis apportatum est.

1 XLV. Per idem tempus multi uariis occupati langoribus et 15  
nonnulli ab spiritibus immundis oppressi medellam diuinae  
gratiae sine ulla mora senserunt. tunc et mutus quidam ad  
id castellum suorum miseratione perductus est. qui dum in  
oratorio, quo sancti uiri corpusculum super carrum adhuc  
positum permanebat, alacer peruenisset ac sub eo clauso oris 20  
sui ostio in cordis cubiculo supplicaret, ilico lingua eius in

1 terra *L* humaniter *CGMNTV*: unanimiter *L* estimantes  
*CGLMN* 2 inuenire *CG* 3 effluxerat *V* reperimus *L*  
4 immensas *CMN* 5 quo] qua *N* 7 mansisset *MNTV*: per-  
mansisset *CGL* inlaesum *MV* illaesus *L*<sup>1</sup> illesum *CGL*<sup>1</sup>*N*  
8 fumus *N* 9 equis *GL*<sup>1</sup> impositum *CGLMN* uehitur *M*  
10 cunctis nobiscum] *rasa in M* prouincialibus *V* idem *CLM*:  
idem idem *G* eundem *NTV* 11 danubii *L* diuersa *M*  
12 peregrinationes *L*<sup>1</sup>, *corr. m. 2* sortiti — regionis] *om. M*  
13 felethem *NTV*: montem feletem *CL* montem felentem *G* mulse  
mensis regionis (*sub mulse mensis nomen regionis Italiae latere uide-*  
*tur*) *NTV*: multis emensis (*sis in ras. G*) regionibus *CGL* 15 multi  
*CMNTV*: multis *GL* langoribus occupati *M* languoribus *C*  
*GN* 16 ab *CGMNTV*: a *L* immundis *CGL*<sup>1</sup>*MN* medel-  
lam *TV pr.*: medellam *CGMN* medellam (*e la a m. 2*) *L* 17 sem-  
serunt *V* ad id] adit *N* 19 oratorio *LMNTV* (*cf. Rönsch It. et*  
*Vulg.*<sup>3</sup> *p. 406*): oratorium *CG* 21 hostio *NTV* <sup>hostio in cordis</sup>  
*M* lingua *T* cubiculo cubiculo

oratione soluta laudem dixit altissimo. eumque reuersus ad 2  
hospitium, quo suscipi consueerat, interrogatus fuisset ex more,  
nutu signoque pulsatus, et orasse et laudem se deo obtulisse  
clara uoce respondit. quo loquente pauefacti qui eum noue-  
rant, ad oratorium cum clamore currentes sancto Lucillo  
presbytero simulque nobis, qui cum illo eramus, ignorantibus  
quod euenerat, indicarunt. tunc omnes exultantes in gaudio  
diuinæ clementiæ gratiarum retulimus actionem.

XLVI. Igitur illustris femina Barbaria beatum Seuerinum, 1  
10 quem fama uel litteris cum suo quondam iugali optime nouerat,  
religiosa deuotione uenerata est. quæ post obitum eius audiens  
corpusculum sancti in Italiam cum multo labore perductum  
et usque ad illud tempus terræ nullatenus commendatum  
uenerabilem presbyterum nostrum Marcianum, sed et cunctam  
15 congregationem litteris frequentibus inuitauit. tunc sancti 2  
Gelasii, sedis Romanæ pontificis, auctoritate et Neapolitano  
populo exequiis reuerentibus occurrente in castello Lucullano  
per manus sancti Victoris episcopi in mausuleo, quod prædicta  
femina condidit, collocatum est.

20 Qua celebritate multi langoribus diuersis afflicti, quos 3  
recensere longum est, receperunt protinus sanitatem. inter

1 soluta *MNTV*: resoluta *CGL*      cunque *TV*      2 hospitium  
(h *ras.*) *L*      consueerat *TV*: consueuerat *CGLMN*      interro-  
gatus *M*: interrogantis *CGLNTV*      3 nutu] nitu *N*      signoque  
*CGMNT*: signoque *V* signoue *L*      et orasse et *CGL*: et orasset  
*NTV* an orasset *M*      optulisse *LM*      4 loquente *G*      7 indi-  
cauerunt *M*      8 clementiæ] gr̃e clementiæ (*sed gr̃e del. m. 1*) *N*  
10 quondam] quodam *M*      11 religiosa deuotione] deuotiosa *L*; re-  
ligiosa *in ras.* *G*      12 italia *L*      cum *MNTV*: *om.* *CGL*  
labore *CGMNTV*: honore *L*      14 uerabilem *V*      martianum  
*TV*      15 frequentibus litteris *G*      tam *M*      16 neapolitane  
*L*<sup>1</sup> neapolitanæ *L*<sup>2</sup>      17 exequiis *L* exequis *V*      reuerentibus *CG*  
*NTV*: reuertentibus *L* reuerendis *M*      occurrentibus *M*      lucullano  
*CGLN*: lucallane *TV* lucalano *M*      18 manu *TV*      uictois *V*  
in] *om.* *N*      mausuleo *NT*: mausoleo *CGLM*      manusuleo *V*  
20 celeritate (*corr. m. 2*) *L*      languoribus *CGMNT*<sup>2</sup> languobus *V*

quos quaedam venerabilis ancilla dei, Processa nomine, cuius Neapolitana, cum grauissimum aegritudinis pateretur incommodum, sancti funeris prouocata uirtutibus in itinere properanter occurrit et ingressa sub uehiculo, quo corpus venerabile portabatur, statim caruit omnium langore membrorum. 5

4 [Tunc et Laudicius quidam caecus, inopinato psallentis populi clamore percussus, sollicite suos quid esset interrogat. respondentibus, quod cuiusdam sancti Seuerini corpus transiret, compunctus ad fenestram se duci rogat, de qua poterat a sanis eminus multitudo psallentium atque uehiculum sancti 10 corporis contemplari. cumque fenestrae nixus incumberet et oraret, protinus uidit, singillatim nominatimque demonstrans omnes notos atque uicinos. quo facto cuncti, qui audierant, gratias deo lacrimantibus gaudiis retulerunt.

5 Marinus quoque, primicerius cantorum sanctae ecclesiae 15 Neapolitanae, cum sanitatem post immanissimum langorem recipere pro incessabili capitis dolore non posset, caput uehiculo credens apposuit et mox a dolore liberum subleuanit memorque beneficii semper in die depositionis eius occurrens uoti sacrificium deo cum gratiarum actione reddebat. 20

6 Verum multis plura scientibus sufficiat tria de innumeris, quae in ingressu eius gesta sunt, beneficiorum uirtutumque retulisse miracula.] Monasterium igitur eodem loco constructum ad memoriam beati hactenus perseuerat, cuius meritis multi

1 quaedam] quædam L      cuius CGMNTV<sup>1</sup>: cuius LV<sup>1</sup>  
 2 neapolitane L<sup>1</sup> neapolitanę L<sup>2</sup>      egritudinis GLMTV      3 in]  
 om. L      itinere] initinere V      properanter] ppe (= prope) M  
 4 occurrit—quo] om. M      uehiculum G      post corpus ras. 4 litt.  
 in V      uenerabile corpus M      5 omnium] omni M      languore  
 CGMNV<sup>1</sup>      membrorum LN      6 Tunc et Laudicius—23 retulisse mira-  
 cula] exhibent CGL, om. MNTV      inopinata L      11 nixus C  
 L: nixus G      12 nominatimque CG: om. L      13 notos] ex natos  
 corr. L<sup>2</sup>      15 ecclesię L<sup>1</sup>      16 languorem CG      21 sufficiat  
 CG<sup>1</sup>L: sufficiat G<sup>2</sup>      23 eodem CGMNTV: in eodem L      con-  
 structum] constitutum M      24 beati] beati uiri CGL      actenus  
 MV<sup>1</sup>      perseuerat M

obsessi a daemonibus sunt curati et diuersis obstricti langoribus receperunt ac recipiunt operante dei gratia sanitatem: cui est honor et gloria in saecula saeculorum. amen.

Habes, egregie Christi minister, commemoratorium, de quo opus efficias tuo magisterio fructuosum.

1 a *CGLT*: om. *MNT*<sup>3</sup>*V* sunt—langoribus] om. *CGL* lan-  
guoribus *N* 2 dei gratia] dñō grām (m *del. m. 2*) *N* sani-  
tate *N* 3 amen] om. *N* 4 Habes—fructuosum *CGNT*: om.  
*MLV* egregie *CG*: egregi *NT* EXPLICAT COMMÉMORATORIUM  
IN QVO SCI SEVERINI VITAE CONTINENTUR INDICIA. INCIPIT RESCRIPTVM  
SCI PASCASII DIACONI *T* INCIPIT RESCRIPTA SCI PASCASII DIACONI *N*  
Explicit (om. *G*) Incipit epistola paschasii diaconi rescripta (rescrita *G*)  
ad eugepium presbyterum *CG* Explicit uita sci seuerini. Incipit pro-  
logus in libro uitae scorum patrum *M* Incipit uita beati pauli primi  
heremite *V*

## EPISTOLA PASCASII DIACONI AD EVGIPPIVM PRESBYTERVM.

DOMINO SANCTO SEMPERQVE CARISSIMO EVGIPPPIO PRESBYTERO  
PASCASIVS DIACONVS.

1 Frater in Christo carissime, dum nos peritiae tuae facundia 5  
et otii felicitate perpendens amaritudines occupationesque  
multiplices peccatorum retractare contemnis, pudoris iacturam  
2 dilectionis contemplatione sustineo. direxisti commemoratorium,  
cui nihil possit adicere facundia peritorum, et opus, quod  
ecclesiae possit uniuersitas recensere, breui reserasti compendio, 10  
dum beati Seuerini finitimas Pannoniorum prouincias incolentis  
uitam moresque uerius explicasti et quae per illum diuina  
uirtus est operata miracula diuturnis mansura temporibus  
tradidisti memoriae posterorum — nesciunt facta piorum  
praeterire cum saeculo — ut omnes praesentem habeant et 15  
secum quodam modo sentiant commorari, quibus eum relatio  
peruenerit lectionis. et ideo, quia tu haec quae a me narranda  
3 poscebas elocutus es simplicius, explicasti facilius, nihil ad-  
iciendum labori uestro studio nostro credimus: siquidem aliter

1 *Epistolam Pascasii om. MV* 3 *sancto] om. CG* semper-  
que] *semper G* eugepio *libri* 4 *pascasius T: paskasius L pa-*  
schasius *CGN* 6 *perpendens NT: perpendis CGL* 7 *con-*  
tempnis *L* 8 *cotēplatione L* 10 *ecclesiē GL* 11 *prouintias*  
*T* 14 *tradidisti (corr. m. 1) L* nesciunt *CGNT: nesciunt*  
enim *L* piorum *Bollandus: priorum CGLNT* 15 *perire N*  
16 *relatio] relaxatio G* 17 *a] om. C* 19 *credimus NT: credidi-*  
*mus CGL* alter *(corr. m. 2) T*

audita narramus, aliter experta depromimus. facilius uirtutes magistrorum a discipulis exponuntur, quae suggeruntur crebrius conuersatione docentium.

Diuinis charismatibus inspiratus scis, bonorum mentibus 4  
 5 excolendis quantum gesta sanctorum utilitatis impertiant,  
 quantum feruoris attribuant, quantum puritatis infundant.  
 de qua re apostolicae uocis auctoritas latius innotescens: forma,  
 inquit, estote gregi, et beatus Paulus Timotheo praecipit:  
 forma esto fidelibus. unde idem apostolus iustorum  
 10 catalogum summa breuitate contexens ab Abel incipiens  
 insignium uirorum pergit narrare uirtutes. sic et ille fidelis-5  
 simus Matathias morti gloriosissimae iam propinquans filiis  
 suis hereditario iure sanctorum exempla distribuit, quorum  
 certaminibus admirandis celebrius excitati animas suas pro  
 15 legibus sempiternis sanctitatis feruore contemnerent. nec  
 paterna liberos fefellit instructio: tantum enim profuerunt  
 memoratis facta maiorum, ut aperta fide armatos principes  
 deterrerent, castra sacrilega superarent, cultus arasque dae-  
 monicas longe lateque diruerent ciuicamque coronam gestis  
 20 decorati perennibus splendenti patriae prouiderent. unde et 6  
 nos ornamentis sponsae Christi quiddam fraterno ministerio  
 prouideri gaudemus, non quo ullis, ut credo, temporibus  
 defuerit clarior uita maiorum, sed quod domum magni regis  
 plurimorum uexilla trophaeorum habere conueniat. non enim

7 I Petr. 5, 3      9 I Tim. 4, 12      10 cf. Hebr. 11  
 14 I Macc. 2, 51 sqq.

4 charismatibus *CGL* carismatibus *NT* inspiratis *G* scis]  
 scis (= sanctis) *GN* 6 quantum feruoris attribuant *CGNT*: om.  
*L* 7 de qua re] om. *CG* uocis] uobis *G* 10 katalagum  
*L pr.* contexens *CGNT*: contexens et *L* 11 insignium *T*  
 12 mathathias *libri* suis filiis *G* 13 hereditario *CL*  
 14 ammirandis *NT*<sup>1</sup> celebrius (cf. I Macc. 2, 51) *CGLNT*: celerius  
*Sauppe* 15 contemnerent *G* 17 aperta *NT*: apertissima *C*  
*GL* 19 ciuicamque(?) *T* gestis *NT*: sertis *CGL* 20 per-  
 hennibus *N* prouidere *CG* 22 gaudeamus *G* quo ullis *GNT*:  
 quod ullis *C* quod illis *L* 24 trophaeorum *CGLNT*

uera uirtus excluditur numerositate uirtutum, sed optatis  
successibus eatenus ampliatur.

2 *post* ampliatur *add. L*: misericordia dei nostri sanctitatem ue-  
stram semper tueatur incolumen. EXPLICAT (EXPLICIT *N*) EPLA  
PASCASII (PASCHASII *N*) DIACONI AD EUGIPIVM PRBRM (*om. N*) DIRECTA.  
INCIPIUNT CAPITVLA LIBRI QVI APPELLATVR PARADISVS *NT* VI. ID IAN.  
INCIPIIT VITA VEL ORITVS SCI SEVERINI CONFESSORIS *L* INCIPIIT PRO-  
LOGVS IN VITAM SCI HILARII (HYLarii *G*) EPISCOPI ET CONFESSORIS  
*CG*

## HYMNVS IN LAVDEM SANCTI SEVERINI.

5 Canticum laudis domino canentes  
Hunc diem festum celebremus omnes,  
Quo Seuerinus penetrauit almus  
Celsa polorum.

Quis stilo diues modulansque plectro  
Cuncta signorum replicare possit,  
Quae potens Christus studiis opimis  
Contulit eius?

10 Inclitus uates nimiumque felix,  
Saepius cui deus intimabat  
Tunc ad oppressi populi salutem  
Multa futura.

15 Voce praesaga laqueos latronum  
Atque praedonum machinas retexens  
Valde tutabat monitis supernis  
Oppida fessa.

11 cf. Vit. XI, 1      13 cf. XXXVIII, 1      14 cf. IIII, 1.  
V, 3. X, 2      17 cf. XI, 1. XXV, 3

1 Hymnus—Seuerini] *cod. Vat. 7172*: IN SCI SEVERINI      magnus  
alta celox      4 almus  
5 celsa polorum      6 qui      plec || f. 33<sup>v</sup> tro      7 replicare      cōp hende i enarrare  
miracula      scis      ppha      beatus      frequentius  
8 que      opimis      10 uates      felix      11 sepius  
i scia      c'todiebat      ciuitates i uicos lassa  
14 psaga      15 pdonum      16 tutabat      17 oppida      fessa



Dulce solamen miseris ministrans  
 Horridam pestem famis amputauit,  
 Barbara plures feritate uictos  
 Soluit ab hoste.

Magne confessor, humilis magister,  
 Tu quidem normam monachis dedisti,  
 Calle demonstrans sobrio sequaces  
 Scandere caelum.

In tuis sanctis manibus refulsit  
 Caelitus lumen refluensque creuit  
 Ad tuos haustus olei liquamen  
 Fontis ad instar.

Condolens cunctos inopes fouebat,  
 Languidos sanans releuabat aegros:  
 Omnis accedens salubrem medelam  
 Sumpsit ab illo.

Tuque Siluinum loculo iacentem,  
 Fratribus coram precibus peractis,  
 Morte deuicta redire fecisti ad  
 Gaudia uitae.

Cereos flamma fidei cremante  
 Arguit sanctus pater infideles:  
 Moxque flammescunt deitatis igne  
 Algida corda.

1 cf. III, 3      3 cf. VIII, 5. VIII, 1. X, 2. XVIII, 3  
 6 cf. III, 6. VIII, 4      9 cf. XIII, 2      11 cf. XXVIII, 2  
 13 cf. XVII, 1      14 cf. VI, 1. XIII, 1. XXXIII. XXXIII.  
 XXXVIII, 2      17 cf. XVI, 4      21 cf. XI, 3

nig. i. tribilis  
 1 ministrans horridam      2 famēs (e in i corr. m. 1)      3 uictos]  
    libauit      mēsurā      uia  
 uictor Ozanam uicta Sauppe      4 soluit      6 normam      7 calle  
    ascēde      i  
 8 scandere celum      9 sacē      10 celitus      13 inhopes  
 14 egros      15 accendens || f. 34<sup>r</sup>      17 syluinum      19 redire]  
 regredi Sauppe corr.      20 uite      23 moxque Sauppe: nosque eod.

Cuius ad funus ueniens sacratum  
 Mutus accepit modulos loquelaē,  
 Caecus exultat procul ambulantes  
 Cernere notos.

5 Neapolis, gaude redimita festis,  
 Plaude caelestem retinens patronum,  
 Quem tibi summus decus et iuuamen  
 Praestitit auctor.

10 Huius o clemens meriti creator  
 Gloriam nobis ueniamque confer,  
 Quo tui cultus super astra semper  
 Luce fruamur.

Gloriam patri resonemus omnes.

2 cf. XLV, 1      3 cf. XLVI, 4

1 sacrat'      2 loquele      3 caecus] cer'      5 gaudet  
 festa      6 celestem      7 sūm'] summum. *Ozanam Sauppe*  
 8 pstitit . 9 meriti.      13 gloriam — omnes] *om. Ozanam Sauppe*

---

# I. INDEX SCRIPTORVM.

Numeri adiecti paginas lineasque significant.

## A) Scriptores, quos citat Eugippius.

a) Loci scripturae sacrae.		Actus apostolorum	
Genesis	49, 1—33 . . . . . 60, 3	20, 32 . . . . . 61, 20	
	50, 25 . . . . . 57, 17	ad Romanos 8, 27 . . . . . 60, 23	
Exodus	14, 14 . . . . . 17, 12	ad Corinthios I 5, 5 . . . . . 53, 21	
Regnorum IIII	4, 2—7 . . . . . 46, 12	ad Ephesios 1, 4 . . . . . 19, 14	
	6, 17 . . . . . 61, 1	5, 5 . . . . . 16, 1	
Psalmi	50, 19 . . . . . 61, 7	ad Hebraeos 11 . . . . . 69, 10	
	150, 1. 6 . . . . . 62, 6	ad Timotheum I 4, 12 . . . . . 69, 9	
Ioel	2, 12. . . . . 29, 4	epistola Petri I 5, 3 . . . . . 69, 7	
	2, 15 sq.. . . . . 29, 5	Iacobi 5, 16 . . . . . 49, 18	
Hieremias	17, 5 . . . . . 20, 17		
Maccabaeorum			
	I 2, 51 sqq. . . . . 69, 14		
Matthaeus	5, 14. 15. . . . . 18, 20	Sulpic. Seuer. dial. I 20, 7sq.	
	6, 3 . . . . . 5, 2; 46, 2	(p. 173 ed. Halm) . . . . . 54, 7	
Marcus	10, 45 . . . . . 46, 1	Paulini Vita S. Ambrosii 43	
		(XIII, p. 42 ed. Migne) . . . . . 54, 2	

## B) Scriptores, qui citant Eugippii Vitam S. Seuerini.

Anonym. Valesii §. 46 (p. 291	Paulus Diacon. hist. Rom.
ed. Gardth.) . . . . .	XV, 8 (ed. Droys.) 22, 17—23, 2
22, 14—23, 2	Paulus Diacon. hist. Langob.
Anonym. Valesii §. 47 sq.	I, 19. . . c. I, 1. XL. XLVI, 2
(p. 292 ed. Gardth.) . . . . .	
51, 4	

## II. INDEX NOMINVM ET RERV.

Abba (cf. Excerpta p. XXV) 58, 8  
 Abel 69, 10  
 Abraham 60, 10  
 aedituus i. q. ostiarius *vel* ianitor  
 ecclesiae 26, 19. 34, 7  
 Aegypti terra 57, 12. Aegyptia serui-  
 tus 63, 15  
 Alamanni a Romanis apud Batauis  
 uicti 10, 8. 44, 14. 16. Alaman-  
 norum incurus assidui 37, 8.  
 44, 5. Alamannorum copiosissima  
 multitudo cuncta uastat 43, 9.  
 Alamannorum saeua depraeditio  
 50, 17  
 Alpium cacumina 47, 2  
 Amantius diaconus ad Gibuldum  
 regem missus 37, 20  
 Ambrosius quidam de exilio reuocatus  
 11, 2. 51, 16  
 beatus Ambrosius, Mediolanensis epi-  
 scopus, seruum Stiliconis tradit  
 satanae 54, 1  
 antistes = *episcopus* 43, 4  
 apostolus (*sc. Paulus*) 16, 1. 19, 14.  
 53, 21. 69, 9  
 architectus 3, 7  
 Ariminum 1, 9  
 Arriani *uide* haeretici  
 Asturis, oppidum paruum Norici  
 Ripensis 7, 2. 13, 9, barbarorum  
 uastatione deletum 14, 15 (*hodie*  
*Klosterneuburg*, cf. *Mommsen*  
*CIL III p. 683*)  
 Attila, rex Hunnorum, defunctus  
 (*anno 452*) 13, 2  
 Auitianus miles diripit monasterium  
 s. Seuerini 62, 20  
 aurifices barbari pro fabricandis rega-  
 libus ornamentis custodia clausi  
 23, 21. 24, 2, dimissi 24, 16

Baptisterium 9, 26. 40, 18. 41, 4  
 Barbaria, inlustris femina, corpus s.  
 Seuerini suscipit 12, 19. 65, 9  
 barbari (*s. e. Germani*) 8, 9. 26, 20.  
 27, 2. 38, 20. 49, 12. 55, 8. b. in  
 oppido Comagenis consistentes 14,  
 5. 15, 6. Asturis oppidum delent  
 14, 19. 15, 6. a Romanis capti  
 17, 14, dimissi 17, 24. b. quidam  
 ad Italiam pergunt 22, 14. barba-  
 rorum crebri incurus 5, 14. 27,  
 10, dicio 25, 5, durum imperium  
 35, 14, iniusta dominatio 57, 13,  
 nundinae 25, 8. — b. (= *Gothi*) 36,  
 3. (= *Alamanni*) Batauis oppi-  
 dum inuadunt 40, 22. 41, 5. a  
 Romanis uicti 44, 7. barbari  
 praedones 7, 9. 16, 17. b. auri-  
 fices 23, 22. monachus barbarus  
 genere 52, 21  
 basilica 9, 23. 25, 24. 26, 18. 31, 2.  
 39, 13. 45, 13  
 Bassus: uita Bassi monachi 1, 7  
 Batauis oppidum inter Henum et  
 Danuuium flumina 37, 4. 41, 21.  
 uictoria apud B. 10, 8. Hunu-  
 mundus B. inuadit 41, 1. Quinta-  
 nenses in oppidum B. migrant  
 44, 6. — Batauinum oppidum 39,  
 13. limes Batauinus 38, 17 (*hodie*  
*Passau*, cf. *Mommsen CIL III*  
*p. 690*)  
 Batauini genitale solum relinquere  
 dubitant 44, 22  
 Boiotro (*codd. etiam* boiothro, boitro,  
 biotro) locus extra muros Bata-  
 uini oppidi trans Henum situm  
 39, 14. 53, 12 (*ortum ex nomine*  
*Boiodurum*; *nunc fort. Innstadt*  
*prope Passau*, cf. *Mommsen l. c.*)

Bonus monachus s. Seuerini, barbarus genere 11, 9. 52, 21  
 Burcum (Burgum *CGL*) habitaculum s. Seuerini, uno a Fauianis distans miliario 18, 11  
 Businca, paruus fluuius prope opp. Quintanis 32, 16

Caccauus (caccabus *CGL*?) olei 46, 7  
 cantor ecclesiae 42, 2. 66, 15  
 castellum (= oppidum) 8, 10. 13. 10, 3. 27, 10. 12. 16. 28, 19. 30, 6. 32, 17. 33, 18. 35, 7. 43, 5. 10. 64, 13. 18. superiora (i. e. in superiore parte Danuuii sita) castella cultore destituta 40, 4. 48, 5

catholicos rebaptizare 23, 8  
 cellula 18, 5. 7. 22, 19. 23, 17. 27, 4. 31, 19. 38, 21. — (i. q. paruum monasterium) 37, 6. 39, 14. 55, 24. 59, 12

cereus 8, 11. 17. 27, 23. 28, 6. 11. 13. 14. 18. 29, 1. 31, 8

Christus: Christi gratia 4, 2. 35, 4, miracula 17, 25, sacraria 40, 16, auxilium 55, 5. Christo donante 5, 3, reuelante 21, 7. 55, 22. Christo (i. e. Christianis) esuriente 16, 7. in Ch. nomine 33, 8. fratres in Ch. 60, 2. Christum praeferre 61, 17. — Christi miles (i. e. Seuerinus) 22, 13. 34, 4. 36, 14. Ch. seruus 24, 18. 34, 10. 50, 20. Ch. legatus 50, 9. Ch. sponsa (i. e. ecclesia) 69, 21

cilicium 56, 8

ciuica corona 69, 19

Comagenis oppidum 11, 6. 14, 5, ab hostibus liberatum 7, 5. 15, 5. — oppidanei Comagenenses 52, 3 (*hodie fort. Tulln, cf. Mommsen CIL III 683*)

comes (sc. domesticorum Pierius) 63, 19 (*cf. Notit. dign. I p. 45 B*) — comites (= Suite): conductis plurimis comitibus 46, 21. ductor comitum 47, 6

commemoratorium 2, 5. c. uel indicia uitae 3, 3. 5, 21. 67, 4. 68, 8

congregatio cuncta (sc. monachorum s. Seuerini) 65, 15

s. Constantius, pontifex oppidi Lauriaci 48, 13 (*eundem Ennodius in uita s. Antonii 385, 17. 386,*

16 [ed. Hart.] commemorat; *cf. Pallmann hist. migr. pop. II p. 408*)

Cucullis castellum 8, 10. 27, 16. 28, 19 (*Cuculle tabulae Peuting.; nunc Kuchel*)  
 custos ecclesiae 14, 2

Daemon (= diabolus): a daemone corripere 53, 18. 54, 11. d. curari 54, 13. 17. a daemonibus obsessi 67, 1 — daemone corripere 62, 23 — daemonicas aras diruere 69, 18

Danuuius 13, 3. 16, 4. 11. 23, 11. 13. 25, 7. 27, 2. 32, 15. 37, 5. 41, 12. 50, 2. 52, 7. 58, 19. 63, 3. 64, 11, saepe glaciali nimietate concretus 19, 8, superfluens 32, 17. Danuuii nauigatio 40, 20. oppida in superiore parte D. 45, 8. *cf. Hister*

Deogratias, fidelis portitor commemoratorii 3, 22

diabolus 54, 10 — diabolico spiritu repletus 40, 8

diaconus 1, 3. 28, 2. 34, 13. 35, 2. 37, 20. 38, 5. diacones 33, 22

diocesis (sic *codd.* omnes: dioecesis *Sauppe*) 43, 5

Ecclesia (sc. catholica) 19, 21. 29, 7. ecclesiae universitas 68, 10 — (= basilica) 29, 11. 20. 32, 18. 33, 19

elemosyna (sic *optimi codd. et Excerptorum et Vitae*) 8, 14. 10, 4. 14, 11. 29, 13. 45, 11

energumeni (= a diabolo obsessi) 54, 12

Enus uide Henus

Epiphaniorum dies 58, 7

episcopatus honor 8, 7. 26, 5. 39, 9

episcopus 17, 1. 51, 2. 58, 9. 65, 18

ergastulum 24, 7

Eugippius presbyter (*codd. Vitae habent Eugipius uel Eugepius, codd. Excerptorum Eugippius uel Euepius; in subscriptione codicis Sangermanensis Excerptorum scriptum est egippius*) 1, 1. 4. 68, 2. 3. appellatur frater in Christo carissimus 68, 5; *cf.* 65, 6 euangelium legere 41, 9

**Fauianis** ciuitatula 7, 7. **F.** ciuitas fame oppressa et liberata 15, 13. **Burcum**, uno a **F.** distans miliario 18, 11. proximus a **F.** uicus 23, 12. in secundo a **F.** miliario 27, 2. **F.** oppidum tributarium et uicinum **Feletheo** regi 50, 1. **Frederico**, fratri **Felethei**, traditum 58, 20. antiquum et omnibus maius monasterium s. **Seuerini** iuxta muros oppidi **F.** 40, 20. 41, 9. 51, 8 — **Fauianensium** muri 7. 10 (*hodie Maurer prope Oeling, cf. Mommsen CIL III p. 687*)

**Feba** (**Feua CGL**) cognomen **Felethei** regis **Rugorum** 7, 19. 10, 21. 12, 2. 23, 3. 49, 20. 56, 17. 58, 18. 63, 8

**Febanes**, princeps **Rugorum** 40, 2 (*fortasse idem est, qui Feba; forma enim ab acc. germ. Feban nominis Feba eodem modo ducta esse uidetur, quo ab nomine fem. generis Bertrada ductae sunt formae Bertradanae, Bertradanam. R. Heinzel; cf. Büdinger hist. Austr. I p. 49*)

**Felethe**, castellum **Mulsemensis** (?) regionis Italiae (**Montem Feletem uel Felentem CGL**) 64, 13

**Feletheus**, **Rugorum** rex, qui et **Feba**, filius **Flaccitheï**, coniugem rebaptizare catholicos uetat 7, 19. 23, 3. **Romanos** in suam fidem recipit 10, 21. 49, 20, ad s. **Seuerinum** morientem uenit 12, 2. 56, 17. 58, 18, captus et ad **Italiam** transmigratus 63, 8. — unus ex optimatibus **F.** regis 52, 6

**Ferderuchus uide** **Fredericus**

**Flaccitheus**, **Rugorum** rex, pater **Felethei** et **Frederici**, ab insidiis inimicorum s. **Seuerini** oraculo liberatus 7, 12. 20, 1, moritur 21, 8. cf. 59, 9. — **Flaccitheï** filius **Feletheus** 8, 1. 23, 4

**Fredericus**, filius regis **Felethei**, a periculo mortis liberatus 8, 3. 24, 1. **Fredericum** patrum interficit 63, 5, ab **Odoacare** deuincitur et fugatur 63, 7, ad propria reuertit 63, 9, ad **Theudericum** regem fugit 63, 11

**Fredericus** (**Ferderuchus CGL**) frater **Felethei**, **Rugorum** regis, a

fratre oppidum **Fauianis** accipit 58, 18, a s. **Seuerino** admonetur 12, 8. 58, 21. 59, 5. 14, monasterium s. **Seuerini** diripit 12, 12. 62, 14. 63, 1, a **Frederico** fratris filio occiditur 63, 5 (*cf. Das Handschriftenverhältniss d. Vita Seuerini in Sitzb. XCV, p. 495 sq.*)

a. **Gelasius**, sedis **Romanae** pontifex, 65, 16

s. **Geruasii** et **Protasii** martyrum reliquiae 8, 15. 25, 23

**Gibuldus** (s. **Gebuldus**) **Alamannorum** rex, captos **Romanos** reddit 9, 15. 37, 8

**Giso** (*in quibusdam codd. Gisa*), coniux **Felethei** regis, rebaptizare catholicos conatur 8, 1. 23, 6, a s. **Seuerino** admonetur 12, 2. 56, 18. 23

**Gothi** ex inferiori **Pannonia** infensi **Flaccitheo** regi 20, 2. 12. **Tigurniam** obsident 36, 5 — **Gothorum** principes 20, 6

**Haeretici** (= **Arriani**) hostes ecclesiae 19, 21. cf. 20, 9. 23, 8

**Heliseus** propheta 46, 12. beatus 61, 1

**Henus** flumen 16, 11. 37, 5. 39, 14

**Heruli** oppidum **Iobiaco** uastant 10, 1. 42, 16

**Histri** fluuenta 27, 5. cf. **Danuuius**

**Hunni**: **Attila**, rex **Hunorum** 13, 2

**Hunumundus** (*in cod. L ex corr. Hunimundus*) oppidum **Batauis** inuadit 40, 21

b. **Iacob** 60, 3

**Iacobus** apostolus 49, 18

**ianitor** (= ostiarius, aedituus) 34, 2. 13. 35, 1

**ieiunium**: *sing.* 8, 14. 14, 11. 29, 5. 6. 37, 2. 43, 8. 11. i. indicare 43, 16. soluere 56, 10. i. triduanum 27, 22. 43, 6. i. paucorum dierum 22, 3 — *plur.* 9, 14. 10, 4. 13, 16. 15, 3. 40, 10. 45, 11 — **ieiunare** 55, 15

- Iesus dominus 46, 11. 54, 1. I. Christus 23, 19. 33, 12. 34, 16. 59, 17. *vide* Christus  
 Inportunus consul (*a. p. Chr. n. 509*) 1, 5  
 Iobiaco (Iouiāco *L*) oppidum uiginti et amplius a Batauis milibus disparatum 41, 20 (*hodie Schlögen prope Haibach, cf. Mommsen l. c. p. 690*)  
 s. Iohannis Baptistae benedictio 9, 24. 39, 21, reliquiae 41, 16, basilica 41, 18  
 s. Ioseph patriarcha 57, 16  
 Israel filii 57, 11  
 Italia 20. 7. 22, 15. 17. 23, 1. 38, 18. 63, 8. 14. 65, 12. Italiae regiones 64, 11  
 Iunao (*sic codd. meliores*) oppidum 31, 1. 16 (*nunc Salzburg; glossa cod. Vind. salciburg. cf. Mommsen l. c. p. 668*)  
  
 Laicus 2, 8. epistola laici nobilis, continens uitam Bassi monachi 1, 6. laici nobiles 4, 9  
 latinus: homo omnino latinus *appellatur* Seuerinus 5, 11  
 Laudicius caecus 66, 6  
 Lauriacum ciuitas 10, 17. 21. oppidum 36, 8. incolae superiorum oppidorum ad Lauriacum transmigrant 44, 21. 45, 8. 48, 4. 49, 22. Romani de Lauriaco discedunt 51, 6 (*hodie Lorch prope Enns, cod. Vind. lorch; cf. Mommsen l. c. p. 689*)  
 limes (*sc. Romanus*) 38, 15. limes Batauinus 38, 17  
 Loth uxor 26, 13  
 Lucania: Bassus monachus in Lucaniae regione defunctus 1, 9  
 s. Lucillus presbyter 12, 6. 58, 7. ad Gibuldum missus Romanos ex captiuitate reuocat 38, 11. ad Italiam una cum Romanis transmigrat 63, 18. 65, 6.  
 Lucullanum castellum: corpusculum Seuerini in L. c. collocatum 65, 17 (*nunc Pizzofalcone (?) prope Neapolim*)  
  
 Mamertinus tribunus oppidi *Fauianis*, post episcopus 17, 1  
 Marcianus monachus s. Seuerini 11, 16. ciuis oppidi Cucullis 27, 19. post presbyter monasterii s. Seuerini Lucullanensis ante Eugippium 55, 1. 4. 65, 14  
 Marcus subdiaconus (*in codd. MNTV* diaconus) 34, 25  
 Marinus, primicerius cantorum s. ecclesiae Neapolitanae 66, 15  
 Martinus *vide* Maternus  
 martyr: reliquiae martyrum s. Germanii et Protasii 8, 6. 25, 18. 23. 39, 15. sanctuaria beatorum martyrum 26, 1. 41, 11  
 Matathias fidelissimus 69, 12  
 Maternus ostiarius ecclesiae opp. Quintanensis 33, 24. 35, 1 (*in codd. MNTV* 35, 1 Martinus *appellatur*)  
 Maurus, basilicae monasterii Fauianensis aedituus a barbaris captus 26, 18, a Seuerino liberatus 27, 4. mausuleum (mausoleum *CGLM*) 65, 18  
 Maximinus (Maximus *M* Maximianus *CGL*) presbyter oppidi Iobiacensis a barbaris interfectus 42, 8  
 Maximus Noricensis ad Seuerinum frequentare solitus 42, 20, uestes s. Seuerino media hieme defert 46, 16  
 Mediolanense territorium 43, 13. Mediolanensis episcopus Ambrosius 54, 2  
 Moderatus, cantor ecclesiae monasterii Fauianensis 42, 1  
 Moesia prouincia 63, 13  
 monachus: Bassus m. 1, 8. Bonosus m. 11, 9. 52, 21. Marcianus et Renatus m. 11, 17. *cf.* 55, 5. Vrsus m. 11, 21. Valens m. 48, 12. tres superbientes monachi 11, 12. 53, 13. 18. 54, 15. Seuerinus monachis suis dat formam 26, 9. cellulam paucis m. in opp. Batauis condit 37, 6. m. s. Seuerini 43, 15. 22. 55, 6. 22 — nomen monachi 61, 11. 15  
 monasterium montis, cui uocabulum est Titas 1, 8. m. Seuerinus haud procul a ciuitate Fauianis construit 18, 8. 21, 16. basilica monasterii 25, 24. 26, 18. antiquum et omnibus maius monasterium

iuxta oppidum Fauianis 40, 19.  
51, 8. 43, 1. — monasterium Lu-  
cullanense 55, 2. 63, 3. 66, 23.  
cf. cellula

ad Montem Feletem *vide* Felethe  
Museumensis (?) regio Italiae (multis  
emensis regionibus *CGL*) 64, 13

Neapolitana ciuis 66, 2, ecclesia  
66, 16. Neapolitanus populus 12,  
20. 65, 16

Noricum: a) Ripense: Seuerinus ad  
Norici Ripensis oppida, Pannoniae  
superiori uicina uenit 5, 3. 13,  
8. N. R. oppida superiora 27, 9.  
b) *Mediterraneum*: s. Seuerinus  
ad N. scripta destinatus 10, 3. No-  
rico uestes deferunt 10, 14. Norici  
populos pro decimis dandis hor-  
tatur 35, 22. N. metropolis  
Tigurnia 39, 11. Maximus de  
Norico uenit 42, 20. Marcianum  
et Renatum ad N. dirigit 55, 2 —  
Norici decimas dirigunt 9, 10.  
Noriconum religiosa collatio uestes  
profligat 47, 1 — Maximus Nori-  
censis 46, 16

Nouae, ciuitas prouinciae Moesiae  
63, 12 (cf. *Anon. Val.* § 42; *nunc*  
*Bunovich prope Svisstova in Bul-*  
*garia*; cf. *Mommsen l. c. p. 141.*  
992)

Odoacar (Odoouacar *CG* *plerumque*;  
Odoacer *L*) adulescentulus a s.  
Seuerino praenuntiatus regnaturus  
7, 17. 22, 17, s. Seuerino fami-  
liares litteras dirigit 51, 12.  
Ambrosium de exilio reuocat 11,  
1. 51, 17. O. integer tredecim et  
quattuordecim annos 51, 21, Ru-  
gis infert bellum 63, 6, fratrem  
Onoulfum cum exercitu mittit  
63, 9

Onoulfus, frater Odoacar's regis,  
Fredericum fugat 63, 11, Romanos  
ad Italiam migrare iubet 63, 13  
oppidum: Norici Ripensis oppida  
superiora (*i. e. ultra Batavis oppi-*  
*dum sita*) 27, 9. superiora castella  
40, 4. 48, 4. oppida in superiore  
parte Danuuii 45, 7 — oppida

inferiora, id est Rugis uiciniora  
10, 23 — oppidanei 14, 23. 52,  
3. *passim*

optimates: quidam ex optimatibus  
regis Rugorum 11, 5. 52, 5  
oratorium paruum 56, 3. oratorii  
pauimentum 56, 8. corpusculum  
s. Seuerini in oratorio castelli  
Felethe positum 64, 19. 65, 5

Orestes patricius *Placentiae a. 476*  
*ab Odoacare* inique peremptus  
4, 15 (cf. *Anon. Vales.* § 37. p.  
290, 3 *Gardth.*)

oriens: Seuerinus ad quandam orientis  
solitudinem profectus 5, 12. non-  
nullas orientis urbes nominat 5,  
17. de partibus orientis aduenit  
13, 7

ostiarius (= ianitor, aedituus) 8, 8.  
33, 24

Pannonia superior 5, 14. P. inferior  
20, 2. utraque P. 13, 3 — Pan-  
nonii: s. Seuerinus adueniens in  
uicina Norici Ripensis et Pannoni-  
orum 13, 8. finitimae Pannoniorum  
prouinciae 68, 11

Pascasius (Paskasius *L* Paschasius  
*CG*) diaconus 1, 2. 3. 68, 1. 4.  
appellatur egregius Christi mi-  
nister 67, 4

pater (*sc. ecclesiae*): duorum patrum  
(*sc. Ambrosii et Seueri Sulpicii*)  
exempla 11, 14. beatorum patrum  
uestigiis inhaerere 26, 9. *Seue-*  
*rinus appellatur* tantus pater  
26, 22

patriarcha 60, 13

Paulinus presbyter 9, 20. 39, 4,  
postea episcopus Tigurniae 39, 11.  
litterae ad s. P. episcopum desti-  
natae 43, 3

beatus Paulus 69, 8; cf. apostolus

Pientissimus 46, 6]

Pierius comes 63, 19 (*fuit comes*  
*domesticorum Odoacar's regis,*  
*qui in pugna ad Adduam a. d.*  
*III idus Augustas 490 interfectus*  
*est*; cf. *Anon. Val.* §. 53 p. 294,  
10 *Gardth.*)

pontifex (= episcopus): s. Constantius,  
eiusdem loci (*i. e. oppidi Lauriaci*)  
pontifex 48, 13. s. Gelasius, sedis  
Romanae pontifex 65, 16



Postumianus 54, 7  
 presbyter 9, 20. 26. 12, 6. 13, 14.  
 27, 23. 28, 2. 21. 33, 18. 21. 34,  
 12. *passim*  
 Primenius, presbyter Italiae, nobilis  
 et totius auctoritatis uir 4, 13  
 primicerius cantorum ecclesiae Nea-  
 politanae 66, 15  
 Processa, ciuis Neapolitana 66, 1  
 Procula uidua 15, 21  
 Protasius *uide* Geruasius  
 psalterium 28, 1

Quintanis, municipium Raetiarum  
 secundarum 32, 14. castellum 33,  
 18. Quintanense oppidum 44, 4 —  
 Quintanensium fides 33, 2 (*cod.*  
*Vind.* chunizen; *hodie* *Platling*  
*prope Osterhofen*; *cf.* *Mommsen*  
*l. c. p. 734. Notit. dign. occid.*  
*II p. 101 sq. ed. B.*)  
 Quintasius quidam in oppidum Iobiaco  
 missus 42, 6

Raetiae: de partibus Raetiarum 16,  
 9. s. Valentinus, Raetiarum quon-  
 dam episcopus 58, 8. Raetiarum  
 secundarum municipium Quintanis  
 32, 14

Renatus monachus 11, 17. 55, 2. 5  
 Romani uictoriam de Alamannis apud  
 Batauis reportant 10, 9. 44, 10.  
 13. cum barbaris in oppido Coma-  
 genis habitantes 14, 6. 15, 7,  
 duris condicionibus a Gisa regina  
 aggrauati 23, 10, a regina remissi  
 24, 14, de Lauriaco discedentes  
 beniuola cum Rugis societate  
 uiuunt 51, 5, ad suas provincias  
 (*i. e. Italiam*) migrabunt 51, 10,  
 ad Italiam migrare iubentur 63,  
 14 — Romana uastatio 37, 17.  
 Romanum imperium 38, 14.  
 Romana provincia (*i. e. Italia*) 57,  
 14 (ad Romani soli provincias *CG*  
 51, 10) Romanae sedis pontifex  
 65, 16

Rugi: Rugorum gens 7, 15. R. uni-  
 uersa gens ad Seuerinum frequen-  
 tat 22, 10. Romani cum Rugis  
 beniuola societate uiuunt 51, 7.  
 turba latronum aliquos ex Rugis  
 capit 20, 22. Rugis Odoacar bellum

infert 63, 7. inferiora oppida Rugis  
 uiciniora 10, 23. oppida Romana  
 a Rugis Danuuio dirimuntur 50,  
 2 — Rugorum rex Flaccitheus 7,  
 12. 20, 1. R. rex Feletheus (Feba)  
 10, 21. 58, 18. 49, 20. 56, 17. R.  
 princeps Febanes 40, 2 (*cf.* Feba-  
 nes). optimates regis Rugorum 11,  
 5. quidam Rugus genere 21, 10

Saluator 18, 20. 19, 1. 18. 24, 21.  
 46, 2

satanas 11, 13. 53, 21. 54, 3

scamarae: latrones, quos uulgus  
 scamaras (*falso* scameras *L.*)  
 appellat 27, 7. *cf.* *Menander Prot.*  
*p. 35 (IV p. 237 ed. Müller):*  
*οἱ σκαμαρεῖς ἐγγωπίας ἀνομα-*  
*ζόμενοι ἐνεδρεῖσσαντες ἀπέλλοντο*  
*ἱπποὺς. Theophranes p. 673 ed.*  
*Bonn. Iordanes Get. c. 58 (p. 135,*  
*14. ed. Momms.):* plerisque ab-  
 actoribus scamarisque et latroni-  
 bus undecumque collectis. *cf. quae*  
*Mommsen in ind. p. 197 adnotat*  
 seniores nostri (*sc. monasterii s.*  
*Seuerini*) 62, 9

s. Seuerinus: Seuerini patria ignoratur  
 4, 6. fuit homo omnino latinus 5,  
 11. ad quandam orientis soli-  
 tudinem profectus 5, 12. post  
 mortem Attilae (*anno 452*) ad  
 Norici Ripensis oppida uenit 5.  
 14. in oppido Asturis moratur 7,  
 12. 13, 9. inde in oppidum Coma-  
 genis se confert 14, 5. Comagenis  
 ab hostibus liberat 7, 5. 15, 7.  
 in oppidum Fauianis uenit 15, 17.  
 Fauianis a saeua fame liberat 7,  
 7. 15, 20. praedones barbaros de-  
 uictos dimittit 17, 24. ad Vineas  
 secedit 18, 5. in oppidum Fauianis  
 reuertitur et monasterium haud  
 procul ab oppido extruit 18, 8  
 monachos s. proposito informat  
 18, 9. ad secretum habitaculum  
 Burcum secedit 18, 11. uitae eius  
 ratio 19, 8. ab haereticis honoratur  
 19, 21. Flaccitheum ab insidiis  
 liberat 20, 1 sqq. filium uiduae  
 gentis Rugorum sanat 21, 10 sqq.  
 Odoacari futura praedicit 22, 17.  
 Gisam rebaptizare catholicos uetat

23, 8. Romanos e seruitute liberat 24, 15. reliquias ss. Genuasii et Protasii in basilicam monasterii Fanianensis suscipit 25, 24. episcopatus honorem respuit 26, 5 sqq. monachis dat formam 26, 9. Maurum ostiarium liberat 26, 18. in castellum Cucullis uenit 27, 12. sacrilegos ibi corrigit 28, 17. castellum a locustarum pernicie liberat 28, 19 sqq. in oppido Iuuao miracula facit 31, 1 sqq. mulierem sanat 31, 16. in oppidum Quintanis uenit 33, 3. ecclesiam ab inundatione Danuuii seruat 33, 11. Siluinum presbyterum uitae reddit 33, 18 sqq. curam captiuorum egenorumque gerit 35, 5. Norici populos hortatur, ut decimas dent 35, 22. ciues Lauriacenses a pernicie rubiginis seruat 36, 8. in oppidum Batauis uenit 37, 7. cellulam ibi paucis monachis construit 37, 6. oppidum a Gibuldo rege seruat 37, 11. Romanos captos liberat 38, 12. interfectos milites Romanos sepelit 38, 14 sqq. Paulinum episcopum ordinatum iri praedicat 39, 7. cladem Batauinorum praedicat 40, 14 sqq. reliquias s. Iohannis Baptistae in monasterium Fauianense suscipit 41, 18. Iobiensis cladem praedicat 42, 1 sqq. Noricos ab irruptione hostium liberat 42, 20 sqq. leprosum mundat 43, 18. Batauios admonet, ut Lauriacum proficiantur 44, 20. Lauriaci oleum pauperibus largitur 45, 13 sqq. Romanos congregatos ut uigilent hortatur 48, 4 sqq. Romanos Lauriaco ad inferiora oppida deducit 51, 6. quot annos Odoacar regnatus sit praedicat 51, 21. filium Rugi nobilis in oppido Comagenis sanat 52, 5 sqq. elephantiosum curat 52, 12. in oppido Boiostro tres superbientes monachos tradit satanae 53, 12 sqq. horam tribulationis Marciani et Renati significat 55, 1 sqq. Vrsu curat 52, 10 sqq. uitae eius rationes 55, 24 sqq. Febam regem adhortatur 56, 15 sqq. generalem populi migrationem praedicat 57, 9 sqq. corpus suum in Italiam transferri iubet 57, 18. diem obitus praedicat

58, 5. Fredericum obsecrat, suos hortatur 58, 18 sqq. moritur (*a. d. VI idus ianuarias a. 482*) 62, 7. corpus eius ad castellum nomine Felethem transportatum (*a. 488*) 64, 12 sqq. multi aegri curati 64, 15 sqq. in mausuleo castelli Lucullanensis collocatur (*a. 492 — 496 ?*) 65, 17. multi aegri sanati 65, 20 sqq. — *appellatur beatus* 1, 13. 7, 2. *saepe*, beatissimus 20, 4, sanctus 2, 2. 3, 4. 8, 2. *saeptissime*, sanctissimus 41, 8, uir beatus 34, 15. 45, 18. *passim*, uir sanctus 15, 12. 21, 15. *saeptissime*, uir dei 15, 2. 16, 19. *saeptissime*, homo dei 15, 15. 44, 21. *saepe*, sanctus dei famulus 55, 16. famulus dei 36, 7. 58, 10. *saepe*, dei fidelissimus famulus 4, 1, seruus dei 24, 23. *saeptissime*, fidelis seruus 45, 22. reuerentissimus Christi seruus 24, 18, Christi famulus 41, 4. 15. *saepe*, Christi miles 22, 13. 58, 22, uir propheticus 43, 11, pater sanctissimus 57, 24, doctor humilis 53, 13, spiritalis doctor 55, 24, doctor piissimus 37, 16, doctor dulcissimus 59, 15

Senerus Sulpicius 54, 6

Siluinus, presbyter castelli Quintanis, defunctus 9, 5. 33, 19, uitae redditus 34, 17

Stilliconis seruus, auctor falsarum epistolarum, ab Ambrosio satanae traditus 54, 2

subdiaconus (*sic CGL*; *diacenus MN TV*) 35, 1

Sulpicius *uide* Senerus

Teio elephantiosus curatus 11, 7. 52, 12

Theudericus (theodericus *CGLM*) rex Gothorum 63, 12

Thoringi in oppidum Batauis irruunt 45, 4. Thoringorum saeua depraeditio 50, 17

Ticuntia (Tyguntia *CG* Tigantia *L*) riuus duo milia passuum a Fauianis 17, 15

Tigurnia (Tiburnia *CGL*<sup>2</sup> Tiburtinia *L*<sup>1</sup>): oppidum Tigurniae 36, 1.

- ciues Tigurniae uario cum obsidentibus Gothis certamine dimicant 36, 4. T. metropolis Norici 39, 10 (*al. Teurnia, nunc S. Peter im Holz prope Spital ad Drauum; cf. Mommsen l. c. p. 593*)
- Timotheus 69, 8
- Titus (*falso Titus TV*) mons super Ariminum situs 1, 9 (*cf. Acta Sanctorum, Vita s. Marini tom. II Sept. p. 216 col. 2. ad cacumina diuexi montis, qui lingua rustica uocatur Titanus. Vita s. Petri tom. VI Aug. p. 643, col. 2*)
- tribunus: Mamertinum, tunc tribunum, qui post episcopus ordinatus est 17, 1
- turmae militares deletae 38, 16
- Valens monachus 48, 12
- s. Valentinus, Raetiarum quondam episcopus 58, 8, 11
- s. Victor, episcopus Neapolitanus 65, 18
- uilicus Frederici regis 62, 19
- ad Vineas, locus remotior (*sc. a Fauianis*) 18, 5
- uirgo consecrata 34, 6, sacra 12, 21
- Vrsus monachus 11, 21. 55, 11

### III. INDEX VERBORVM ET LOCVTIONVM.

**A**, ab = *ex*: quibus ab illis finibus exterminatis 30, 1. a uastatione eripere 50, 21. a potestate daemonis erueret 54, 17  
 abesse: quod absit 59, 5. — in absenti (?) 48, 3  
*ablatiui usus rarior*: uestes Norico deferre 10, 14. — *pro* in *c. abl.*: sub carro, quo adhuc erat corpusculum 12, 18. paruo oppido morabatur 13, 8. in oratorio, quo manebat 56, 4. 64, 19. ad hospitium, quo suscipi consueuerat 65, 2. sub uehiculo, quo corpus portabatur 66, 4. — *abl. temporis pro acc.*: quot annis regnaturus foret 11, 3. multis diebus 16, 11. 37, 21. diebus aliquot remoratus 39, 6. 43, 1. multis apud se seruatas temporibus 41, 17. tota nocte festinans 50, 5. quadraginta annis perseuerans 53, 10. mensibus quinque 54, 9. omni tempore amictu utebatur 56, 9. diuturnis mansura temporibus 68, 13. — *abl. causae pro ob c. acc.*: tali temeritate sensurus 59, 5. — *abl. modi pro cum*: luctuosa uociferatione reuertitur 30, 7. — *abl. absol.*: perlato sibi, quod 20, 21. respondentibus 66, 8. uitam rebus tranquillissimis terminauit 21, 9  
 abraderet: abrasa segete (*cf.* 30, 5: agrum inuenit abrosum) 8, 15 abrasis omnibus monasterii rebus 63, 2  
 absque iuramenti praesidio 24, 3. a. ullo libertatis incommodo 51, 10. a. ullo fastidio 53, 8. a. ulla sui captiuitate 57, 15  
*abstracta pro concretis*: libro uestri magisterii 6, 1. diuina protectio

14, 12. auctoritas diuina 29, 3. tua ueneratio 17, 5. humilitatis meae monita 20, 15. dilectio tua 39, 7. iustificationis augmentum 19, 17. densitas locustarum 30, 1. diuina largitio 30, 22. ingruente barbarie 44, 24. — largitio in unum collata 36, 6. largitioni sanctae tuae 59, 8. *cf.* benedictio, hospitium  
 accedere = *uenire*: beniuolus precator accedis 50, 17  
 accipere = *recipere*: cur nos sic accipis 57, 3  
 accola = *incola*: quod Bureum appellatur ab accolis 18, 11. 27, 17. 33, 5  
*accusatiuus*: non multum (multo *C GL*) post 36, 4. *cf. Kühner Ausf. Gramm. p. 296, 24*  
 aciem perspicuam habere corporeis luminibus 53, 5  
 actus: ab iniquis actibus temperare 57, 5  
 ad: ad uocem aperuit oculos 9, 6. de exilio ad serui dei litteras reuocare 11, 2. ad tale facinus (*sc. perpetrandum*) manus extendere 62, 19. — ad = *ob*, *causa*: ad hoc uxoris Loth exemplum proponebat 26, 13. — = *in*: reuertentem ad patriam 9, 21. 43, 17. uade ad Italiam 23, 1. ad agrum egrediens 30, 4. ad eundem locum confugientem 41, 4. ad Noricum direxerat 55, 2. ad Italiam migrare 63, 14. ad castellum apportatum est 64, 13. 17. ad hospitium reuersus 65, 1. ad oratorium currentes 65, 5. — ad uicem = *instar* 32, 21

- adcrecere = *crecere*: reuerentiae terror adcreuit 54, 19  
adeptae (*passive*) familiaritatis dies 4, 17  
adesse = *esse*: unicum sibi remedium affore crediderunt 15, 14  
adhuc = *etiam tum, ad id tempus*: 12, 18. *cf.* 34, 20  
adimplere uenerabile propositum sanctis operibus 13, 12, orationes et psalmodiam 56, 2  
aditus = *ianua*: uidens clausum aditum 31, 21  
adiuratio = *obsecratio*: 34, 24  
admittere (= *committere*) talia 54, 4  
adquieuit presbytero retinenti se et praebere cupienti 42, 16  
aduenire (= *uenire*) in uicina Norici 13, 8. in castellum aduenerat 27, 17. illuc a. 37, 7. 50, 10  
aduersantes = *hostes*: frustratis insidiis aduersantur 21, 8  
aduersarius = *diabolus*: 26, 3  
aduersitas 20, 13  
aduersum = *hostile*: nihil aduersi sentire 48, 16. *cf.* 27, 13  
aedificationis alloquium 62, 1  
aegritudo 55, 21. 56, 7  
aestimare = *existimare, putare*: aestimantes se uallatos 15, 8. quae te aestimas reseruare 16, 6. aestimantes se reperturos 57, 21. 64, 1  
affatibus salutaribus exhortari 56, 19  
affatus benedictionis propheticæ 60, 4. affatu longi sermonis 61, 19  
affectus iugiter orandi 11, 11. Christum cunctis affectibus praestulerunt 61, 17  
afferre animae interitum allaturum 19, 4  
afflictio 57, 1  
affligere 35, 12. populis afflictis 18, 16  
aggrauare = *premere*: Romanos duris condicionibus aggrauans 23, 10  
agere = *efficere*: id egit omnipotentia saluatoris, ut cogeretur 24, 21. quod non sine nutu diuini muneris agebatur 27, 14  
agnoscere = *cognoscere, intellegere*: agnosco me prorsus indignum 32, 3. ut ante mortem non potuisset agnosci 34, 25. quos peremptos nullas agnouerat 38, 20. 49, 15. 61, 1  
agon: post multos agones 56, 15  
agrale opus 8, 22. 32, 12  
alacritas: tota cordis alacritate (*claritate L*) 28, 3  
alicubi = *aliquo*: caue, ne digrediaris alicubi 26, 21 (*Roensch It.<sup>3</sup> p. 408*)  
alimentum (*elementum L*) huius liquoris (*sc. olei*) 45, 17  
aliquatenus 53, 3  
aliquis = *ullus*: nec aliqua formidine 37, 14. — aliquid post ne: ne . . aliquid horum attaminare peremptes 59, 2  
alius = *alter*: ex alia parte 32, 15  
allegare: pauper fiebiliter allegabat 30, 15  
allegationibus modestis mitigatus 51, 4  
alleuare = *confirmare, erigere*: fessos spiritalibus uerbis alleuabat 36, 14  
alloqui per monita = *admonere*: 59, 16  
alloquia = *litterae*: tantis eius alloquiis inuitatus 51, 15  
alluione frequenti fluminis 33, 6  
alter = *alius*: de mansoribus alterius oppidi 9, 28  
alterutra petrae collisione 31, 5  
amaritudines occupationesque peccatorum 68, 6  
ambire = *inundare*: cum fluuius ambiasset uiciniam 33, 14  
ambulare nudis pedibus 19, 6  
amicus = *uestes*: ut suis operiretur amictibus 21, 25. 56, 9  
amodo (= *ἀν' ἀρχῆς, cf. Roensch It.<sup>3</sup> p. 232*) 33, 8  
ampliare (= *augere*) gaudium feruore spiritus 60, 16. 70, 2  
amplius = *plus*: 28, 16. 29, 10. ante duos seu amplius annos 58, 6  
amputauit incommoda desperatae messis 37, 3  
anaphora: perge uelociter, perge fidenter 17, 10. imitamini fidem, imitamini sanctitatem 60, 13. quanta nos circumstant adiumenta sanctorum, quanta fidelibus auxilia praeparentur 61, 1. quantum gesta sanctorum utilitatis imperitiant, quantum feruoris attribuant, quantum puritatis infundant 69, 5  
ancillam cupiditatis te praebes 15, 23. ancilla dei 66, 1

angustiae famis 35, 14  
 animatus (= *confirmatus*) tali oraculo 20, 21. animati reuelatione 47, 9  
 animi (= *superbia*) arrogantis 23, 21  
 annectere = *conectere*: si nos una catholica fides annecteret 20, 10  
 ante ianuam monasterii proicere 21, 15. ante quem fugiens 63, 11  
 apostolicae uocis auctoritas (= *apostolus*) inquit 69, 7  
 apparere = *esse*: debilis quisque fortissimus apparebit 17, 12  
 applicare = *tribuere*: nolite quicquam meis operibus applicare 32, 8  
 appropinquare = *adiuuare*: deus supplicibus appropinquat 61, 3  
 apud = *ad, in*: apud memoriam 3, 21. apud Batauis 10, 8. qui apud Nouas morabatur 63, 12  
 arduis abetinentiae remediis mancipauit 34, 16  
 arguere = *increpare*: quam arguit uehementer 15, 22  
 argumento (= *propterea*) praecepit, ut 57, 24  
 arcu tuo uel gladio 50, 21 (*cf. Gen. 48, 22. Ios. 24, 12. III Reg. 6, 22*)  
 arma caelestia (i. e. orationes, ieiunia, elemosynae): armis caelestibus pugnare 15, 12. 62, 25. a spiritalibus muniri 45, 11  
 armari ieiunio et orationibus atque elemosynis 14, 11. bonis operibus 27, 16. (castella) lorica fidelis ieiunii fidenter armauerat 43, 12  
 aromata 64, 5  
 articulus: in ipso discriminis articulo 14, 14  
 aspectibus se praesentauit 25, 21. a humanis digna 60, 20  
 asperrima mandata 23, 16  
 asserere = *dicere, affirmare*: 26, 16. 48, 19. 51, 9  
 assiduus = *frequens, creber*: propter incursus assiduus 37, 8. assiduus hortatibus 45, 9. 49, 19. 60, 24  
 assumpto ueniebat exercitu 49, 22  
 assurgere = *surgere*: muliere protinus assurgente 32, 7  
 attaminare aliquid horum 59, 3  
 attestatio: cuius ego uos attestatione conuenio 57, 17

*attributum a) aduerbia pro attributis uerupta*: de multorum tunc sanatione 12, 16. Marciani, post presbyteri nostri 27, 19. omnium circumquaque sationes 30, 5. Raetiarum quondam episcopi 58, 8. uenerabilis noster presbyter tunc Lucillus 63, 18. cum suo quondam ingali 65, 10. — b) *substantiua cum praepos. loco attributi*: suis per Christi gratiam meritis 4, 2. pro quibusdam intercessionem eius 8, 3. ad Italiam transitus 20, 7. praemissa cum monachis psalmodia 63, 20. oppidis super ripam Danuuii 64, 11  
 augmentum iustificationis 19, 17

Baiulare uestes 47, 2  
 baiulus: nos baiuli nomen esse ducturos 3, 23. baiuli postes 9, 1. facula baiuli 49, 3  
 barbaricos gladios euadere 49, 21  
 barbaries cotidiana frequentissimae depredationis 63, 16. ingruente barbarie 44, 24  
 benedictio: benedictionis premerendae intuitu 22, 15. b. accipiendae gratia 45, 15. — (= *reliquiae*): benedictionem a Iohannis Baptistae deferre 9, 24. 39, 21. ultronea benedictione collata 41, 19

Caelitus: in accensis c. cereis 29, 1  
 calore fidei succensus 46, 17  
 captinare: quod turba latronum aliquos captiuasset 20, 22  
 captiuus = *captus*: esset tunc plebs uniuersa captiua 49, 16. *cf.* 16, 19. 17, 18  
 carere: caruit omnium langore membrorum 66, 5. *cf.* 21, 11  
 caritatis fraternae uincula diligere 60, 17. *cf.* 24, 20. 47, 20  
 caro = *corpus*: carnem subiugabat inediis 19, 2  
 carpentum 12, 15. 64, 9  
 carrus 12, 17. 64, 19  
 castigare errata gemitibus 15, 4.  
 culpam confessione 36, 18. mirabili abetinentia castigatus 25, 20  
 catalogum iustorum contexens 69, 10

celeber: celeberrima flagrabat opinio 27, 11. celebrius (?) excitari certaminibus 69, 14  
 celebrare: miracula diuinis effectibus celebrata 1, 13. magnalia diuinis effectibus celebrare 31, 13  
 celebritas = *sollemnitates*: 65, 20  
 charismatibus diuinis inspiratus 69, 4  
 circa obseruantiam mandatorum degeneres 61, 12  
 circumquaque 21, 12. 30, 5  
 circumstare: quanta nos circumstent adiumenta sanctorum 61, 2. *cf.* 63, 22  
 cito = *mox*: 20, 13. 21, 4. 23, 2. 39, 7. citius 52, 2; *u. comparatiuus*  
 cuius supernae patriae adscribi 5, 4  
 ciuitas = *oppidum*: 15, 13. 18, 8. 21  
 ciuitatula 7, 7  
 clades = *calamitas*: oppido cladem futuram 9, 25  
 claudere: aurifices clauserat arta custodia 23, 22. — clauso (= *obscurus*) sermone 5, 16  
 clerus 13, 14  
 coepta immania crudelitatis 48, 11  
 cognoscere = *perspicere, probare*: Seuerini oracula cognouerunt 63, 17. *cf.* 1, 11. 5, 5. 22, 20  
 collatio = *collectio*: 30, 19. 36, 1. 47, 1  
 colligare: rates glacie colligatae 16, 12  
 collocare: (opus) offero collocandum 3, 17  
 collocatio uerborum: nulla magistri structura prorsus interuenit 3, 10. qualibus monitis ultima suos et proluxa pius exhortatione fuerit prosecutus 12, 10. ubi cum nihilominus multi tunc a diuersis fuerint sanati langoribus, unius tantum sacrae uirginis sanatio memoratur 12, 20. ut portas sibi Romanos cogerent aperire uelociter 15, 7. uidua mater ad s. uirum uehiculo filium deduxit impositum 21, 15. promerendae benedictionis ad eum intuitu deuenterunt 22, 15. pro quibus et rogantem contempserat 24, 15. qui etiam uoce non poterant 29, 12. qui debito ss. Geruasii et Protasii martyrum reliquias honore suscipiens 25, 23. mox a barbaris Danuio trans-

uectus est cum suo persuasore captiuus 27, 2. ut malitiam facile praesentis temporis euadatis 29, 8. ad huiusmodi uidendum cuncti exiere miraculum 30, 8. omnem populum in Lauriacum oppidum transmigrantem, qui s. Seuerini monitis parueral, praestruerat 45, 9. cuius ego indignus et infimus uos attestatione conuenio 57, 16. credentes omni modo seniores nostri . . . sicut et multa alia praeteriri non posse 62, 9. carpento trahentibus equis impositum mox euehitur 64, 9. *cf.* 4, 10. 17, 23. 20, 11. 38, 7. 42, 21. 47, 18. 48, 16. 58, 11. 60, 1. 64, 1  
 comitatus (*passiue*) paucis barbaris 40, 22  
 commanere = *habitare*: iuxta quod s. Seuerinus commanebat 58, 21. commanentes = *incolae*: ad ceteros commanentes 48, 14  
 commendare = *tradere*: 43, 16. c. terrae = *sepelire*: 65, 13  
 communicaturus ecclesiam intrauit 29, 20  
 communionis sacramento accepto 62, 3  
 comparatiuus: incrementis prosperioribus 21, 9. maior turba 45, 16. pretiosius alimentum 45, 16. *cf.* 68, 18. occultioribus locis 34, 6. semper immanior 62, 15. — *pro superlatiuo*: saepius 4, 10. 18, 12. 55, 21. manifestius 12, 7. citius 14, 4. euidentius 16, 15. instantius 17, 3. 42, 9. 43, 4. uehementius 20, 5. 37, 13. maturius 25, 12. 37, 19. sollicitius 26, 9. religiosius 29, 2. attentius 31, 7. uelocius 42, 6. fortius 44, 9. districtius 48, 15. enixius 58, 15. 23  
 compedibus uitae mortalis absolui 44, 3  
 compendio breui opus reserare 68, 10  
 complere oraculum 12, 14, iussa 43, 8, imperata 62, 13, orationem 45, 18, tempora orationum 56, 3  
 complicibus nostris renuntiate 17, 20  
 comprobare: propugnator deus comprobatur 17, 10. ad immanitatem frigoris comprobendam 19, 7. — (= *intellegere*): dum singulos in





contemptus ultionem 24, 9. pro scelere contemptus 24, 12  
 contentus nudis pedibus ambulare 19, 6. *cf.* 56, 12  
 contritus ossuum dolore 21, 11  
 contestari = *obsecrare*: 12, 9. 57, 4. *cf.* 48, 11  
 contestatio = *obsecratio*: 58, 23. 59, 6. 63, 2  
 contingere (= *tangere*) tectum cellulae 22, 19, substantiam pauperum 59, 4  
 contribulatum spiritum 61, 7 (*l. script. sac.*)  
 contritio 24, 11. (*cf. Rönsch It.<sup>3</sup> pp. 71. 310*)  
 conuellere mansuetudinem regiam 57, 3  
 conuenio nos attestazione 57, 17  
 conversatio = *uita, uiuendi ratio*: 26, 10. 60, 9. — = *consuetudo, usus*: 69, 3  
 conuerti (*sc. ad fidem christianam*) 53, 11  
 cooperire = *uestire*: uilissimis pellibus coopertus 23, 2  
 copulare sceleri sacrilegium 62, 17  
 cor = *animus*: corde plus uidere 11, 10. 53, 8. — 28, 3. 15. 29, 4. 43, 11. 49, 14. 54, 8. 60, 23. (*l. script. s.*) 25. 61, 8. 64, 21  
 corporale periculum 55, 13  
 corporea delectatio 26, 16  
 corpusculum = *cadaver*: 12, 4. 14. 18. 57, 24. 64, 13. 19. 65, 12  
 correptio 23, 21 (*Rönsch It.<sup>3</sup> p. 310*)  
 corripere: correptus homo 30, 20. c. flagello paterno 53, 16  
 cruor humanus 39, 2  
 crucis signum exprimere 45, 19. 62, 4  
 cubiculum: in cubiculo cordis 64, 21  
 culminis grammatici decor 3, 14  
 cultor = *fidelis christianus*: 30, 22. — = *incola*: 40, 4. 57, 20  
 cum c. con. *plusqp.* = *quotienscumque*: cum fluuius crenisset ambissetque 33, 13  
 cumulus condemnationis 19, 17. — crescere in cumulis = *super ripas effundi*: 33, 14  
 cupitum iter reserare 47, 12  
 curatus est daemone 54, 13  
 curuatus in oratione 34, 13

**Dare**: data oratione 52, 9. 54, 17. *cf.* reddere  
*datiurus*: aurifices pectori gladium imposuere (*posuere codd.*) 24, 3 — muris inuulgare 48, 21  
 de: periculum de paruulo filio 8, 2. qua de singulis omissa 12, 16. quid de male paratis facias 16, 3. posse se mandatis oboedire de cetero, si . . . 30, 15. de domini pietate polliceor 36, 18. — = *ex*: de longinquis regionibus 4, 10. de qua prouincia 4, 18. de finibus 8, 13. de longinquo 9, 20. de exilio reuocare 11, 2. de Lauriaco 51, 6. *cf.* 13, 7. 14, 3. 16, 9. 22, 12. 25, 1. 26, 19. 52, 12. 54, 8. 56, 16. 57, 12. 14. 60, 3. 63, 15. — = *a*: de qua (tribulatione) liberabuntur 55, 5. *cf.* 60, 15  
 debere (= *posse?*) in quibus debent ordinari 50, 20  
 decimas frugum pauperibus impendebant 35, 15. *cf.* 9, 10. 36, 21. 36, 9. 15. 20  
 declinare episcopatus honorem 8, 7. ad proximum oppidum declinavit 14, 5. hominum declinata frequentia 18, 12  
*declinatio. abl. sing.*: naui 33, 10. inferiori 20, 2 — *nom. plur.*: idem 53, 18. *gen. plur.*: aduersantium (*aduersantium CGLN*) 21, 8. fatentum 28, 16. egentum 35, 10. ministrantum 46, 4 *gen. plur. in uum*: ossuum (*ossuum CGLM*) 21, 11. *cf.* sanitas ossuum *Epist. Eug. ad Prob. Excerpt. p. 2, 27. mensuum* 44, 2. (*Rönsch It.<sup>3</sup> p. 265*). — *dat. plur.*: idem (*codd. hisdem et hisdem*) 8, 9. 51, 12. 55, 23  
 decurso ex more psalterio 28, 1  
 deducere = *abducere*: in captiuitatem deducti 45, 6. *cf.* 21, 15  
 deferre = *ferre, afferre*: 16, 13. 25, 23. 38, 9. 39, 17. 45, 15. 47, 16  
 deficere = *desistere*: a sacrilega intentione defecit 23, 10. *cf.* 46, 14  
 deflebat se a principibus transitum postulasse 20, 6  
 degeneres circa obseruantiam mandatorum 61, 12  
 delegare: monachos delegatos fratri-

bus 54, 15. d. sollemnia celebranda 58, 12  
 deletae (delatae *MN*) sunt militares turmae 38, 17  
 demorari = *morari*: 61, 19  
 denegare = *negare*: 16, 5. 20, 8. 59, 19  
 densitas locustarum segetem deuorauit 30, 1  
 denuntiare = *nuntiare*: 42, 7. 52, 20. 60, 22. ultio denuntiata 63, 4  
 deprecari = *poscere*: 21, 18. 32, 3. 46, 14  
 depositio = *funus, mors*: 58, 9. 64, 2. 66, 19  
 depraedatio 50, 18. 63, 16  
 deprecari (= *precari*) communem dominum 28, 3  
 depromere experta 69, 1  
 deputare: uestes pauperibus deputatae 62, 16  
 derelinquere = *relinquere*: 42, 10. 64, 11  
 desideranter occurrit 37, 10  
 despiciere = *omittere, negligere*: quod praua uoluntate despexit (*sc. explere*) 23, 20  
 destinare = *mittere*: 10, 3. 38, 12. 42, 2. litteris ad s. Paulinum destinatis (ordinatis *Sauppe ex L*) 43, 4. 48, 5  
 deuianare: non ad sinistram deuianans, non ad dexteram 47, 13  
 deuotio 16, 14. 22, 14. 27, 17. 35, 17. 46, 20. 65, 11  
 deuotissime 35, 14  
 dextri = *boni, electi*: 5, 4  
 dicere = *imperare*: 34, 1  
 dictus: saepe dicti s. Seuerini 3, 4  
 difficillimam (*sc. impetratu*) in illis locis speciem 45, 14  
 dignari (= *ἀξιῶν, geruhen*) 3, 21. 4, 19. 34, 20. 53, 16. 61, 8  
 diluculo iam clarescente 33, 21  
 dimittere = *relinquere*: parietes tantum dimisit 63, 4. *cf.* 23, 14. 24, 17  
 dirigere = *mittere*: 1, 6. 9, 10. 11. 19. 23, 14. 24, 14. 35, 24. 37, 19. 22. 51, 18. 55, 3. 62, 19. 68, 8  
 diripere = *rapere*: direpto animalium grege 49, 8. 62, 21  
 discere = *cognoscere*: 25, 9  
 discussus = *mors*: 12, 12  
 discretionis aeternae examine firmari 60, 21

discurrere: fama discurrens 18  
*cf.* 24, 12  
 discussus sollicita interrogatione 14, 17  
 disertitudo obscura 2, 14  
 disparatus: uiginti et amplius milibus disparatum 41, 21  
 dispositionibus pacificis in oppidis ordinati 51, 6  
 dissipare potestatem 57, 2  
 districtus: districtius excubate 48, 15. districtiore ieiunio 55, 11  
 diu est, quod *uide* quod  
 diuersitate remedii nihil proficiente 21, 14  
 diuertere: (bestia) in unam partem diuertit 47, 19  
 diuinitas offensa 61, 6  
 domesticae sanitates 55, 20  
 dominus *titulus* 1, 3. 4, 8. 68, 3. *cf.* domno meo Marino abbate *Excerpta* 1, 8  
 domus seruitutis Aegyptiae 63, 15  
 donare = *dare*: Christo donante 5, 3  
 dubitare *c. inf. uide 'infinitiuus'*  
 ducatum per nines praebere 10, 14. 47, 19  
 ductor comitum 47, 6  
 dulcedine caritatis suos alloqui 57, 10  
 dum a) *c. ind. praes. = cum*: noli me uerberare, dum dicis 2, 18. *cf.* 24, 20. 21. — b) *c. coniuunctiuo imperf.*: dum rogaretur 8, 7. dum sanctuaria quaererentur 9, 23. dum imbecillitatem quereretur 11, 9. *cf.* 18, 12. 20, 5. 21, 27. 4, 9. 38, 20. 41, 8. 46, 5. 51, 18. 56, 9. 63, 18. — c) *c. coniuunct. plusqpf.*: dum peruenisset ac supplicaret 64, 18. dum contempsisset 8, 3. dum ignis fuisset inuentus 8, 18. dum se inclinasset 22, 19. dum comprobasset 53, 14. dum transmigratio prouenisset 58, 1  
 durare in perniciem 53, 14. uobis in opere suo durantibus 59, 17. *cf.* 59, 21  
 dure = *inhumane*: 16, 4. (diu *CG LM*)

E, ex: a) *pro gen.* cuiusdam ex optimatibus 11, 5. plures e ciuibus 16, 19. *cf.* 17, 14. 20, 22. 37, 19. — b) = *ab*: habens Gothos ex inferiori Pannonia infensos 20, 2 e

- latere ueniens 47, 10. ex hostibus armabuntur 17, 8. — ex ea nocte (ex nocte *MNTV fort. recte*; ea nocte *CGL*) 30, 1. ex hoc 57, 7
- eatenus 70, 2
- edicere (= *dicere*) uiris religiosus 1, 12
- effectus (= *uis, uirtus*) diuini 1, 13. 31, 13
- efficere = *facere*: qui te efficiat certiore 21, 5
- effigies = *facies, forma*: effigiem s. praefrens Seuerini 38, 1. 47, 7
- effluere: ut tempus efflueret 31, 6. 64, 2
- effugere (= *fugere*) lepram peccatorum 43, 20
- effusus precibus 24, 10. cf. fuis a deum precibus 22, 3
- elationis supercilium 19, 13
- elefantiosus 11, 7. 52, 12
- ellipsis*: a) *substantiu*: terrena (sc. patria) 5, 6. ex illo (sc. tempore; die *add. solus L*) 12, 3. 36, 20. ex hoc 57, 7. in crastinum (sc. diem) 58, 9 — b) *pronominum*: debere (sc. eos) suscipere 39, 20. cogitans (sc. se) abducere 49, 23. (cum) sanctae largitioni tuae conferre (sc. nos, *quod add. CGL*) aliquid deceat, non auferre 59, 8. in quo nulla aromata fuerant, (cui) nulla manus accesserat 64, 5 — c) *uerbi*: Pascasio Eugippius in domino salutem 1, 4. 68, 4. quid tibi aquas expectare de silice 2, 19. Feletheus, qui et Feba (sc. appellabatur) 7, 19. 23, 3. 49, 20. quid plura? 52, 16. idemque post pauca (sc. inquit, *quod numquam omittitur*) 54, 11 — *ellipsis uerbi* sit: ipsi gloria in saecula saeculorum 61, 23. pax tibi, rex optime 50, 9. — perductum et commendatum (sc. esse, *quod fere semper omittitur*) 63, 12. nec mora (sc. erat) 29, 11. 41, 12. Odoacar integer (sc. erit) 51, 21
- eloqui = *loqui*: qui tam sacrilega fuerat elocutus 41, 4
- emerere = *asequi*: hanc gratiam fidei feruor emeruit 32, 9
- enutrire = *nutrire*: 19, 3
- eo (= *propterea*), quod 4, 16
- epistolae *plurale tantum* (?): populos missis exhortabatur epistolis 35, 22. oblati regi receptisque epistolis 38, 7
- eripere: a uastatione erepti 50, 22. ereptos de terra Aegypti 57, 11
- erogare: uestes egenis erogandas 10, 13. seruata erogare pauperibus 16, 8. 35, 23
- erratum = *peccatum*: 15, 3. 56, 13. 62, 24
- errore noctis confusi 15, 9
- erumpere in ridiculam uanitatem 40, 12
- esse c. *aduerbio*: fluuius erat inferius (?) *sic codd. ueteres omnes* 33, 15
- esuries 35, 12
- et: fide, spe et caritate 24, 20. — = *uel* (?): tredecim et quattuordecim annos 51, 21
- euadere malitiam 29, 9
- euetio negotiatorum 45, 15
- euentus rerum praesentium 57, 23
- euitare = *nolle*: reuerti ad propria euitauit 10, 7
- euocare = *uocare*: aduenerat euocatus 27, 18
- exaestuans facibus feminei furoris 23, 15
- examine (= *iudicio*) diuino declarati 28, 10
- excedere (= *supergradi*) signum crucis 33, 13. 17
- excessus = *peccatum*: 53, 14
- excludere (sc. itinere): ut eos ingens fouea excluderet (includeret *CG L*) 47, 5
- excrecens inundatione Danuuii (fluuius) 32, 17
- excubare = *manere*: prae foribus excubans 37, 21
- excubiae monasterii 53, 10
- excurrere ad fluuium 39, 1. fama excurrente 39, 5
- excutere: flammam excussis lapidibus elicere (*sic scribendum cum MNTV cl. Ouid. Met. VIII 339*; concussis *CG L*) 31, 4
- exequia: cui iam parabat exequia 52, 7 (cf. *Rönsch It.<sup>2</sup> p. 271*) cf. exequiis iam paratis 31, 17 — (= *cadauer, reliquiae*) populo exequiis reuerentibus occurrente 65, 17; cf. reuerens
- exercitiis talibus (= *operibus sanctis*) roboratus 13, 12
- exercitus *plur.* (= *Heerhaufen*): suis

exercitibus 37, 13. cum multis  
exercitibus 63, 10  
exigere = *postulare*: 29, 15  
existere: hospitii susceptor extiterat  
14, 16  
exitium inlatæ calamitatis 16, 20.  
*cf.* 43, 2. 7  
exorare 52, 16. 54, 9  
experta requie priuari 9, 8  
expiare (= *uitare*) periculum reme-  
diis 55, 14  
explere: 23, 19. 29, 7. e. ieiunium 37,  
2. *cf.* 47, 19. 48, 21. 54, 17  
exprimere = *dicere*: quod egor ex-  
primere 40, 16. exprimens solitum  
scripturæ sermonem 45, 20. quo  
eum expresserat regnaturum 51,  
15 — = *facere*: e. signaculum  
crucis 33, 11. 45, 19  
extare = *esse*: 16, 1  
extensio pendula 32, 20  
exterior oculus 53, 6  
exterrere = *terrere*: 15, 6  
exuens se uestem 21, 23

**F**acere: qui me fecit calamitatibus  
interesse 51, 2  
facultates = *fortunæ*: omnes cum  
suis facultatibus emigrantes 57, 14  
fax: facibus feminei furoris 23, 15  
feralis et noxia coniux 23, 5. f. ex-  
cursio 48, 9. — feraliter cuncta  
uastauit 43, 9  
ferre = *dicere*: ante lati filius 7,  
19 — = *auferre*: quos eodem  
die tulerat 24, 15 — = *pati*,  
*sustinere*: quæ energumeni solent  
ferre 54, 12. *cf.* 27, 8  
feruore perfectioris uitæ 5, 12. fer-  
uorem (sc. fidei) eius admirans  
21, 24  
festinus abscedo 14, 4. uade festinus  
17, 13  
festiuitas = *dies festus*: 56, 10  
fidelis (= *gläubig*) portitor 3, 22. *cf.*  
4, 1. 28, 6. 30, 3. 20. 43, 10. 45,  
22. 61, 2. 69, 9. 11 — = *fidus*:  
nuntius fidelis adueniet 21, 4 —  
fideliter obœdire 48, 19  
fides (sc. *christiana uel catholica*)  
12, 19. 13, 11. 20, 10. 24, 19. 31,  
14. 18. 32, 8. 33, 2. 36, 19. 47,  
9. 53, 11. 60, 10. 11. 13. 69, 17  
fieri uictores = *uincere*: 17, 7

figere: fixis genibus (humi, *quod*  
*Saupe addidit, abundat*; *cf. Eu-*  
*gippii Excerpta p. 967, 16*: cum  
genua figunt. *Vict. Vit. II 50*:  
fixis genibus) 28, 5. genibus humi  
fixis 31, 7  
finis = *mors*: 20, 20. 43, 20  
firmare = *affirmare*: quem humano  
firmabat cruore respergi 39, 1 —  
= *confirmare*: firmatus oraculis  
56, 4  
flagrabat opinio celeberrima 27, 1  
flammare cereos animosque 28, 13  
fletus *plur.*: aliquid proferre cum  
fletibus 19, 19. continuatis fletibus  
21, 16. 28, 5. 29, 13. *cf.* 21  
18. 29, 5. 34, 13  
fluente Danuuii 16, 4, Histri 27, 6  
foeditate superbæ respersus 53, 13  
fore uide *'coniugatio'*  
forma: daturus monachis formam 26,  
9. forma estote gregi 69, 7,  
fidelibus 69, 9 (*l. script. sac.*)  
fragrantia (flagrantia libri) tantæ  
suauitatis 63, 21  
frater (sc. in Christo, i. e. *monachus*,  
*christianus*): 11, 18. 34, 17. 40,  
14. 54, 15. 55, 10. 57, 11. 59, 21  
fraudari quiete perpetua 34, 22  
frequentans ad dei famulum 22, 10,  
ad seruum dei 42, 21. — fre-  
quentare s. uirum 23, 5. f. ieiun-  
ia 43, 23. — loca frequentata  
cultoribus 57, 20  
frequentia hominum declinata 18, 13  
fructus misericordiæ = *elemosynæ*:  
13, 17. f. paenitentiae (sc. *orati-*  
*ones, ieiunia, elemosynæ*) 15, 18  
fugitiuus 4, 20  
fulgere uirtutibus 4, 12. f. claritate  
diuini muneris 19, 21. f. aequali  
uultus hilaritate 56, 13  
fundare castellum in planum 32, 18,  
cellulam 37, 6  
fundere: fuis precibus 22, 3. fusa  
lamentatione 30, 11. *cf.* 32, 6  
funeræ uoces 31, 18  
funus = *cadauer*: ossa funeris 64,  
2. 8. f. sanctum 66, 3  
futurus: hostes futura nocte uenturos  
10, 17 — in futuro = *post mortem*:  
59, 13

**G**eneralis populi migratio 12, 3.  
58, 1

**genithus**: sicut moris est 4, 5. per id temporis (p. idem tempus *CG L*) 38, 14. quicquid bonorum operum 29, 15. quicquam horum 32, 8. auri quippiam 57, 21. quantum dispendii, quantum beneficii 30, 21. quantum utilitatis, quantum feruoris, quantum puritatis 69, 5. — duo captiuorum 21, 5. — absque ulla sui captiuitate 57, 15. — quanti ualeat fidelis oratio 30, 2. — presbyter Italiae 4, 18. annus sextus depositionis 64, 2. uarias peregrinationis sedes 64, 12. sedis Romanae pontifex 65, 16. uehiculum sancti corporis 66, 10. ex oppido Tigurniae 36, 1. — qui postea regnauit Italiae 22, 17 (*cf. Rönisch It.<sup>2</sup> p. 439*)

**genitale** solum relinquere 44, 22

**genuinae** libertati restituere 25, 5

**gerundium**: dedit operam uidendi 53, 8. — *abl. pro participio praes.*: accusando 2, 17. id tacendo 5, 2. orando 12, 17. aspiciendo 26, 13. differendo mandatum 42, 12. declinando fastidia 55, 21

**gerundium**: quae commendauimus intimanda 3, 23. celebranda sollemnina delegare 58, 11. studia obseruanda derelinquo 58, 13. — uirum dei misit consulendum (*sic codd.*; *Sauppe scripsit* ad uirum. *sed cf. Lucifer. p. 7, 15 ed. Hart. Venant. Fort. II 9, 46* aduolat undique quisque suo templa petenda loco. *V 1, 1* quem renisendum pergeret) 20, 23. quae a me narranda poscebas 68, 17. *cf.* quae speranda duceret 51, 13. 62, 16

glaciali frigore solutae rates 16, 16

gratanter captiuos absoluere 37, 17

gratia (= *Gnade*) caelestis 18, 18, dei 19, 10. 26, 17. 43, 16. 56, 5. 67, 2, salutaris 53, 2. — = *munus*: gr. prophetiae 26, 3. 49, 15. *cf.* 32, 8

gratiarum actio: diuinae clementiae gratiarum retulimus actionem 65, 8. *cf.* 10, 19

gratulabundus 51, 17

gratulatio = *gratiarum actio*: gens coepit gratulationis obsequium reddere 22, 11 (*cf. Rönisch It.<sup>2</sup> p. 367*)

grauiter (= *walde*) dolere 42, 19, turbati 50, 3

gressus = *pes*: suis gressibus ambulantem 22, 4. fide magis quam gressibus proficisci 47, 9

grex i. e. *christiani*: 69, 8 (*l. script. s.*)

gustum nectareum suauissimae promissionis dirigens 3, 2

**Habere** (= *ἔχειν*): tu quid de male paratis facias, non habebis 16, 3

habituaculum 10, 15. 11, 23. 18, 10. 47, 17

habitationem loci illius (= *illum locum*) relinquere 42, 2

habitor = *incola*: 7, 7. 41, 20

habitus: habitu uerboque interitum oppidi monstrauit 14, 7. *cf.* 22, 18. uultus ac uestis habitum (*habitus CGL*) 25, 10

hebdomas: 35, 10. 45, 5. 56, 12

hereditario iure filiis exempla distribuere 69, 13

heremus (*ἐρημος*) 10, 15. 47, 16

**heteroclita**: diacones 33, 22 (*cf.* 28, 2 diacones *CGL* diacones *MNTV*), hebdomadarum 35, 10 (*cf.* 45, 5 hebdomada *LM*, hebdomade *CG NTV*) *cf. Rönisch It.<sup>2</sup> pp. 258. 262*

hic = *is*: 5, 10. 9, 11. 10, 13. 54, 10

hic = *in hac uita*: 59, 12

hinc = *de hac re*: 4, 7

hospitalitatis gratiam praebere 42, 15

huc (= *ad hoc tempus*) usque 25, 20

humanitas = *uictus, cibaria*: nihil humanitatis inuenire 48, 10. *cf.* humanitatem piscibus exhibere 16, 4

humaniter (*sic CGMNTV*, unanimiter *L*) 64, 1

humilitas (= *Demuth*) 7, 11. 13, 15. 19, 11. 19, 43. 11, 61. 11. — humilitatis meae monita 20, 15; *cf.* 'abstracta'

humiliter precari 49, 14

**hypallage**: miro humilitatis exemplo 19, 19. medio noctis tempore 59, 21. caruit omnium langore membrorum 66, 5

**Iactare** = *proicere*: quas (scalas) iactauerant 49, 12

iactantia 5, 2

ibidem = *ibi*: 42, 7. 45, 3. 17  
idem = *is*: 8, 9. 12, 15. 37, 11. 38,  
10. 41, 4. 43, 20. 48, 13. *cf.* 3,  
20. 27, 19  
idolorum seruitus 16, 1 (*l. script. s.*)  
igniculum lucernae perquiram 2, 15  
imbecillitatem oculorum plurimam  
pati 52, 22  
immanissimus langor 66, 16  
immanitas frigoris 19, 7  
immensas gratias referre 24, 18. 64, 4  
impendere (= *dare*) frugum decimas  
35, 15. quantum caritatis impen-  
dere 47, 20  
imperata contemnere 42, 4, supplere  
42, 13. imperatis parere 51, 17  
implere: quicquid bonorum operum  
necessitas exiebat, implebatur  
29, 15. sermo praedicationis imple-  
tus est 39, 10 (*l. script. s.*)  
implorare sanitatis remedia 43, 15  
imprimere signaculum s. patibuli  
33, 16  
imputare = *tribuere*: ne uestris uiri-  
bus palmam certaminis imputetis  
44, 18  
in a) *c. accusatio*: in posterum (= *postea*) 54, 4. in crastinum (= *cras*) 58, 9. quem (locum) ac-  
cepturus erat in possessionem 60,  
11. in modum (= *instar*) fontis  
46, 7. — in Lauriacum oppidum  
45, 8. in Batsuis oppidum 44,  
6 — b) *c. ablatiuo*: in Asturis  
14, 15. in loco Boiotro 53, 12.  
in tribus locis 21, 3. 27, 20. 32,  
9. 43, 20. 45, 14. in illa hora  
27, 3. 39, 1. in noctis principio  
49, 1. in eadem hebdomade 45,  
5. in eodem die 58, 12. *cf.* 66,  
19. — conuertimini in toto corde,  
in ieiunio et in fletu (*l. script. s.*)  
29, 4. in gaudio exultantes 65,  
7. — in hoc uersiculo quiesuit  
62, 8. — in *cum ablatiuo pro* in  
*c. accusatio*: in sua fide susci-  
pere 10, 22. 51, 5. in proximo  
uico ueniens 23, 11. confido in  
domino meo Iesu Christo 23, 19.  
60, 15. in secundo miliario egres-  
sus 27, 1. dum in oratorio per-  
uenisset 64, 18. lingua in ora-  
tione soluta 65, 1. — magna  
in redimendis captiuis industria  
25, 4. miraculo in accensis cereis  
29, 1. in omnibus gratiae deo

referuntur 31, 11. in absenti  
(?) 48, 3  
incendia corporeae delectationis 26,  
16  
incentius libidinum 26, 15  
incessabilis dolor 66, 17. — inces-  
sabiliter 62, 22  
inclinati (inquinati *CGL*) desiderii  
carnalibus 13, 18  
incolumitas membrorum 21, 12  
incommoda desperatae messis 37, 3.  
absque ullo libertatis incommodo  
51, 11. aegritudinis incommodum  
pati 66, 2  
incrementis prosperioribus auctus  
21, 8  
incubare orationi 44, 9  
incurrere lepram peccati 10, 7, iac-  
tantiae uanitatem 54, 9  
*indicatiuus*: quale periculum illa in-  
currit (incurrit *CGL*) 8, 4.  
quemadmodum locustae depulsae  
sunt (sint *CGL*) 8, 14. qualiter  
elefantiosus curatus est (sit *CG*  
*L*) 11, 8. quod praedixit et cura-  
uit 11, 21. quomodo diem indi-  
cavit (indicavit *L*, indicauerit *C*  
*G*) 12, 7  
indicere orationem 11, 18. indicto  
ieiunio 22, 2. 27, 23  
indicia s. Seuerini 2, 3. comme-  
moratorium indicis refertum 2,  
6. i. mirabilis uitae 5, 20. —  
indicia rapinarum ostendentes  
16, 21  
indiuisa fratrum congregatio 58, 2  
induere: uestem, quam induta fuerat  
21, 23; *uide* exuere  
indulgere: quae (sc. magna) illi  
saluator indulerat 19, 1  
inediis corpus subiugare 19, 2  
infantulus 24, 17  
inferre: qualia monasterio Fredericus  
intulerit 12, 12. i. uulnera 17,  
23. quantum dispendii increduli-  
tas inferat 30, 21  
infidelitas 10, 19. 13, 18  
*infinitiuus*. a) *pro* ut: laicus efficere  
rogaretur 2, 8. rogauit presbyteros  
abscedere 33, 21. Ambrosium  
rogat absolui 51, 16. rogans  
se mundari 52, 14. se duci rogat  
66, 9. aliqua a se sperari pos-  
cens 11, 2. medelam sibi prae-  
stari poscebat 53, 2. remeare  
compellitur 18, 6. compellitur

explere 23, 19. militem compulsi-  
 diripere 62, 20. dum universi  
 compellerentur exire 63, 19. in-  
 uigilare compulsi 48, 21. — qua-  
 liter ciuibus uigilare suaserit 10,  
 18. cum redire suaderetur 43,  
 17. ieiunium persuasit indici  
 27, 23. talia me facere persuasit  
 34, 9. praesentibus tacere per-  
 suasit 34, 19. — me interesse  
 praecepit 5, 8. corpusculum pa-  
 riter portari praecipiens 12, 5.  
 cum aliquos transferri praecepisset  
 23, 13. cuidam praecepit trans-  
 uadare 25, 6. cereos (sc. eos)  
 afferre praecepit 27, 24. uni prae-  
 cepit occurrere 55, 11. fratres  
 adesse praecepit 59, 22. 60, 4.  
 ministeria praecepit auferri 62,  
 18. — reddi sibi filium precabatur  
 21, 17. admonerat inhaerere 26,  
 9. regem uenire commonuit 56,  
 18. cunctos hortabatur armari  
 14, 11. presbyteros hortatus est  
 deprecari 28, 2. 37, 1. — Maxi-  
 mum imperat admonere 42, 9.  
 iussis instruitur uasa replere 46,  
 12. — qui te sacerdotem fieri prae-  
 stitit 5, 7. accidit mulierem iacere  
 31, 16. elegerunt praedictam  
 uirum suscipere principatum 39,  
 12. non ministrari uenerat, sed  
 ministrare (*l. script. s.*) 46, 1. —  
 cum credere dubitarent 14, 15.  
 Batauinis relinquere dubitantibus  
 44, 23. a quibus se non dubita-  
 bat occidendum 20, 7. — *b) infiniti-  
 tiuus praes. pro inf. fut.*: qui se  
 interire crediderant 16, 15. cre-  
 dimus nos fieri victores 17, 6.  
 promittentes se nequaquam ob-  
 uiare 25, 2. nequaquam eos ue-  
 nire signauit 36, 2. cogitans ab-  
 ducere et collocare 49, 23. credo  
 te impetrare 52, 9. aestimantes  
 ossa inueniri 64, 2. — *c) inf. perf.*:  
 quemadmodum oleum creuisse  
 contigerit 10, 12. — *d) infiniti-  
 tiuus futuri passivi*: Paulinum prae-  
 dixit episcopum ordinandum 9,  
 21. quod benedictionem praenun-  
 tiauerit deferendam 9, 25. se non  
 dubitabat occidendum 20, 8.  
 superanda assererat incendia 26,  
 15. oblationem praedixit offe-  
 rendam 36, 4. praenuntians hostes

superandos 44, 11. eos asserens  
 capiendos 48, 19. *cf.* 62, 16. — *e)*  
*nominatiuus c. infiniti-  
 tiuus*: numquid  
 aedificasse dicendus est 3, 9. num  
 putari debeo conscripsisse 3, 12.  
 qualiter Odoacar praenuntiatus  
 sit regnaturus 7, 18. loquela re-  
 fertur reddita 12, 17. cur aesti-  
 mor posse 21, 19. presbyter et  
 diaconus obisse noscuntur 35, 3  
 informare = *erudire*: 18, 9. 43, 2.  
 53, 7  
 informatione paterna corroborans  
 60, 1  
 ingentes lacrimae 40, 11  
 ingentibus (= *offerentibus*) se  
 presbyteris 39, 16  
 ingruente barbarie 44, 24  
 inhaerere deo oratione 18, 14. uesti-  
 giis patrum 26, 10. nefandis  
 sacrificiis 27, 21. responsis 52, 22  
 inhibere (inhaerent *CGL*) insidias  
 hostium 13, 17  
 inimicus = *hostis*: gladius inimici  
 45, 3. inimicorum feralis excur-  
 sio 48, 9  
 inlacrimare = *lacrimare*: 42, 6  
 innocue palmam sequi 13, 13  
 inquirere = *quaerere*: 4, 4. 13. 50,  
 8. 60, 14  
 insinuare rem 38, 6  
 insistere: insistebat uexatos restituere  
 libertati 25, 4. — *i.* orationibus  
 et ieiuniis atque elemosynis 45,  
 11. piis operibus 57, 6. *cf.* in-  
 cubare, inhaerere  
 institutum = *uitae ratio*: 7, 11. —  
 institutis proficere 15, 20  
 integer = *uiuus, superstes*: 51, 21  
 intentio (= *consilium*) sacrilega 23, 9  
 intercapidine tanta eos praecedebat  
 47, 14  
 intercessio 8, 4. 30, 10  
 intimare *aliquid* 3, 23. 25, 12. 58, 10  
 intima humilitate 19, 10  
 intra muros (= *muris*) concludere  
 48, 8  
 intrinsecus consistentes 14, 6. 15, 6  
 intuitus: promerendae benedictionis  
 intuitu (= *causa*) 22, 15. quan-  
 tum ad hominis spectat intuitum  
 60, 19  
 inuigilare muris 48, 21  
 inundatione lacrimarum 61, 7  
 ipse = *is*: loquela ipsius 5, 11. 29,  
 2. — = *idem*: quod ipse esset

22, 8. ipso quo uestiebatur amictu 56, 9  
 is *pro reflexivo*: dicentes, quod, si quis ad eos ingredi conaretur 24, 3. credentes, quod nihil eis eveniret aduersi 27, 13  
 iter agere 64, 10. — iter (= *mors*) suum indicare 58, 22  
 iugalis = *maritus*: 65, 10  
 iugis oratio 61, 4. — iugiter 3, 24, 11, 11. 56, 1. 20. — in orationis iugitate effici continuus 53, 9  
 iussio 26, 2. 33, 9. 43, 22  
 iustificatio = *iustificati*, *iusti*: 19, 17; *cf. 'abstracta'*  
 iuxta = *secundum*: uiuens iuxta doctrinam 13, 9. iuxta sententiam saluatoris 18, 19. iuxta morem prouinciae 32, 13. *cf.* 31, 1

**Labi**: cum dies tertius laberetur 55, 3  
 lacrimabiliter 52, 16  
 lacrimabundus 32, 2  
 lacrimantibus gaudiis gratias referre 66, 14  
 lamentum 55, 12  
 langor (*sic et codex V Excerptorum et meliores libri Vitae exhibent*) = *aegritudo*, *morbis*: post immanem diutinumque langorem 8, 21. 12, 21. 22, 12. 31, 17. 52, 6. 64, 15. 65, 20. 66, 5. 67, 1  
 languere = *aegrotare*: corpus languentis 31, 20  
 largitio = *donum*: 36, 7  
 largitor 16, 14. 52, 15  
 latrunculus 17, 3  
 laudator 11, 3  
 laus = *sacrificium*: uespertinae laudis officio 8, 18. — laudem dicere 65, 1. laudem se obtulisse respondit 65, 3  
 lepra peccati 10, 7. 43, 19  
 leprosus 10, 6. 43, 13. 52, 17  
 letalis papula 11, 20  
 leuare corpusculum 57, 23  
 lenigata erat tabularum coniunctio 33, 1  
 linteaminibus immutatis 64, 7  
 locellum ligneum parauerunt 62, 11  
 locus = *castellum*, *oppidum*: 27, 19. 23. 31, 16. 32, 19. 40, 5. 15. 48, 13

loquela = *lingua*: 5, 11. 12, 17  
 lorica fidelis ieiunii 43, 10  
 lumina corporea = *oculi*: 53, 5. — lumen cognitionis ostendere 28, 4  
 luminaria = *cerei*: 31, 3  
*lusus uerborum*: dilatam eorum oblationem praedixit barbaris offerendam 36, 3. largitionem in unum collatam, quam mittere distulerant, hostibus obtulerunt 36, 7. frustra illuc ueritatis inimicus accessit, ubi tam imprudenter excesserat 41, 6. aceruus faeni accensus lumen, non incendium reddidit ciuitati 49, 3. cum largitioni sanctae tuae conferre aliquid deceat, non auferre 59, 8

**Macerati** diuturnis ergastulis 24, 6  
 maestum silentium 31, 13  
 magis = *potius*: 11, 10. 20, 10. 46, 19. 53, 6. 8. 58, 14. *cf.* 57, 2  
 magisterium: opus tuo magisterio fructuosum 67, 5  
 magnalia 18, 21. 31, 12. 52, 19  
 maiores = *fratres natu maiores*: 2, 6  
 male securi ciues 10, 18. 30, 4  
 malitia praesentis temporis 29, 8  
 mancipare: monachos abstinentiae remediis mancipauit 54, 16. mancipari armis caelestibus 63, 1  
 mancipium auaritiae 16, 1  
 mane facto 49, 6  
 manere = *habitare*: in paruo oratorio, quo manebat 56, 4  
 mansor = *incola*: 9, 28. 28, 22. 32, 19. 41, 1. 44, 4  
 manus linguae tuae 3, 16  
 materiam sui sceleris aestimarunt patris interitum 13, 6  
 materialia arma 44, 15  
 maturitate messium flauescere 36, 10  
 matutinus occurrit 50, 6  
 memorare = *dicere*: 26, 14. — memoratus 5, 9. 15, 1. 23, 3. 23. 31, 11. 33, 18. 34, 7. 12. 40, 1. 42, 18. 43, 4. 49, 13. 53, 12. 56, 17. 62, 21. 69, 17  
 memoria = *monumentum*, *sepulcrum*: 3, 21. 66, 24  
 mercimonia locis prouidere 40, 5



mereri: quo mereatur socius fieri 5, 4. utinam merear ueniam inuenire 32, 4. meruit colorem mutare 52, 18. meruit effici continuus 53, 8. merear muniri 59, 10. quam (*sc.* familiaritatem) meruerat 43, 1

migrare: ne uastentur potius quam migrentur 51, 1. *uide* transigrare. — migrare e corpore = *mori*: 58, 13

migratio generalis populi 12, 4. 14. — *m.* = *mors*: 57, 9

militantes deo = *sacerdotes, monachi*: 61, 4

miliarium = *mille passus*: in secundo miliario 17, 15. 27, 2. uno a Fauianis distans miliario 18, 12. in uicesimo ab urbe miliario 50, 5

minime = *non*: 8, 19. 31, 3. 35, 11

ministerii uilissimi seruitus 23, 13. ministeria altaris 62, 18. ministerium fratrum 69, 21

miseratio 17, 25. 64, 18

misericorditer 17, 11

morbo dominationis inflati 13, 5

mortificanda esse incentiua libidinum 26, 15

mox = *statim*: cadauer mox ad uocem aperuit oculos 9, 6. 11, 12

multiplici contritione discurrens 24, 11. — multipliciter hortari 44, 10

mutuis se gladiis conciderunt 15, 10

Natalibus nobilissimis orta 15, 23  
nauigatione Danuui descendere 40, 21

nec — nec = *neue* — *neue*: nec prospera nec aduersa retraherent 18, 2. — nec non et 1, 12. 4, 9  
nemoribus siluarum occultati 49, 4  
nequaquam = *non*: 3, 5. nequaquam ultra 25, 1

nescire: nesciunt latere quae bona sunt 18, 19. nesciunt facta praeterire 68, 14

nimietate glaciali concretus 19, 8

nimius = *magnus*: 48, 2

*nomina oppidorum indeclinabilia ablat.*: Asturis 7, 2. 13, 9. Comagenis 7, 5. 11, 6. Fauianis 7, 7. 15, 13. Cucullis 8, 10. 27, 16. Batanis 10, 8. 37, 4. Iuua 31, 1. Quintanis 32, 14. Iohiaco 41, 20. Boiетро 39, 14

*non* = *ne*: non te pigeat 20, 15. non uacillet 36, 20. non desit — non pigeat — non dubitetis 61, 8

nonnulla copia 35, 23

noui: noueris 59, 1

nubes excusationis 2, 16. locustarum 29, 19

nullatenus 42, 16. 65, 13

nullus = *nemo*: 29, 9. 38, 20

numerositas uirtutum 70, 1

numeri: quantos numeros reperturus fuisset 38, 10. — cum limite Batanino utcumque numero (*sc.* militum) perdurante 38, 18

nutare in regni primordiis 20, 2, incredulitate 42, 14

Ob hoc 24, 19

oblatio *pro concreto* 36, 3

obsequium gratulationis reddere 22, 11

obseruantia mandatorum 61, 12

obstaculorum tegmina = *pauimentum*: 33, 4

obstruere commoda 46, 10

optentu (= *propter*) memoriae eius 58, 3

optutus (= *oculus*) interior 53, 6

obuiare iussionibus 25, 2 (*cf. Rönisch It.<sup>3</sup> p. 167*)

occurrere = *obuiam ire*: 10, 22. 41, 12. 43, 7. 50, 6. uenturae calamitati occurrere 55, 13. 57, 17. 66, 4. — = *se conferre*: ad eum uidentum occurrit 37, 10. 66, 19

occursio repentina 50, 8

occursus 12, 20. in occursum regis egredi 50, 4

offerre: oblati (= *redditis*) epistolis 38, 7

officium uespertinae laudis 8, 18. officio sacerdotum reliquias collocauit (*i. e. ut sacerdotes sacrificium offerre possent*) 26, 1. 41, 19

omnes: antiquum et omnibus maius monasterium 40, 19

omnino: homo omnino latinus 5, 11

omnipotentia 24, 21

operio = *uestio*: uilissimis pellibus opertus 7, 18. 21, 25. (*cf. Rönisch It.<sup>3</sup> p. 374*)

opitulatio diuina 52, 17

opprimor opinione fallaci 21, 19

opus dei = *sacrificium*: 18, 2. 29, 16. 30, 3. — opera bona uel sancta i. q. *orationes, ieiunia, elemosynae*: 7, 3. 13, 12. 15, 2. 27, 16. 28, 17. 29, 14. opera digna 29, 8, pia 57, 6. cf. 59, 17. — opus solitae maiestatis = *miraculum* 34, 14. — meis operibus = *mihi*: 32, 8  
 optabilem uiam demonstrare 47, 14  
 non optare = *nolle*: 59, 7  
 optatus = *optabilis*: 54, 14  
 optionem dare 51, 14  
 orare = *precari*: 8, 17. 9, 3. *saepissime*  
 oratio = *prex*: 6, 2. 7, 8. 16, 8. 14. 21. 9, 14. *saepissime*. orationem dare uel reddere: 34, 23. 52, 9. 54, 17  
 ordinare: qui episcopus ordinatus est 17, 2. — de seruis ordinare quod uolumus 23, 17. — in oppidis ordinari 50, 20. 51, 7  
 ordo: in suo ordine psallebat 29, 12  
 ad osculum accedere 62, 2  
 ostio oris clauso 64, 21  
*oxymoron*: grata contentio 22, 8. laeta sollicitudo 35, 8

### Pacificus 20, 20

palnam supernae uocationis sequi 13, 13. (cf. *ep. ad Phil. 3, 14*).  
 palma praesentis certaminis 44, 17  
 pandere signa caelestis gratiae 18, 19  
 papula 11, 20, letalis 55, 19, mortifera 55, 15  
 parere = *apparere*: rubigo, quae messibus nocitura paruerat 9, 13 (cf. *Ennod. p. 501, 4 ed. Hart.*)  
 pariter = *simul*: 12, 5. 24, 17. 45, 1. 63, 6. 64, 6  
 pars = *res*: super hac parte 5, 10. — partes = *terrae*: de partibus orientis 13, 7, Raetiarum 16, 9  
*participium praes. pro part. perf.*:  
 confluentes 4, 10. secedens 18, 4.  
 accipiens 19, 2. domino sanante 22, 1. ueniens 23, 12. transfigentes 24, 5. accipientes ac dimittentes 24, 16. suscipiens 25, 22. 24. intrantes 31, 2. descendens 33, 10. perlustrans 34, 3. exeunte uirgine 34, 12. orationem com-

plente presbytero 34, 15. secedens 37, 13. remeante 39, 9. eo descendente 40, 21. complentibus 43, 8. praeparantes 49, 11. me discedente 59, 2. perficiens 62, 22. — *part. fut. pass. cf. 'infinitiuus fut. pass.'*  
 paruunculus (*cod. L.*, paruulus *ceteri*) 8, 3  
 pasci = *ali*: ut pauperes pascerentur 35, 7  
*passium*: cumque redire suaderetur 43, 17. — adeptae 4, 17. contemplari 66, 11  
 pectus = *animus*: contumaciam pectoris 53, 19  
 pendula extensio 32, 20  
 penitus *negationi additum*: 4, 12. 9, 4. 19, 4. 36, 19. 48, 17. 62, 3. cf. 47, 5  
 per: deus per omnia comprobatur 17, 9. ea per ordinem retulerunt 21, 6. alloqui per monita 59, 16. Lauriacum se per dei famulum conferre 49, 22. per diuersas regiones uarias sedes sortiti sunt 64, 11. per manus 65, 18  
 perennibus gestis decorati 69, 20  
*perfectum pro plusquamperfecto*: in mausuleo, quod praedicta femina condidit, collocatum est 65, 19  
 perferre = *nuntiare*: perlato sibi, quod 20, 21  
 pergere: ut cum eis pergeret 15, 17. perge uelociter, perge fidenter 17, 10. cum filius tecum perrexerit 22, 1. cum ad Italiam pergerent 22, 5. 38, 18. pergens ad Febanem 40, 1. 9, 42. 6, 13. 43, 14. 44, 24. 47, 8  
*periodus*: quibus denictis et Frederico fugato, patre capto et transmigrato, post audiens idem Odoacar . . fratrem misit, ante quem fugiens Fredericus profectus est 63, 7 *sqq.*  
 permanere: reliqua (pars) inaccensa permansit 28, 9  
 pernicies: tanta famis pernicies 15, 19. p. locustarum 30, 5. — = *peccata*: 53, 15  
 perpendere *aliquem* facundia peritiae et felicitate otii 63, 6  
 perpetuitas uitae = *aeterna uita*: 20, 10  
 perpetua quies 34, 22  
 perquirere = *quaerere*: 2, 15

- perstructus (praestructus *CGL*) litterarum tenore 43, 5  
 persuasor 27, 3  
 persuasu saecularis hominis 27, 1  
 pertemptare: ne aliquid attaminare pertemptes 59, 3  
 peruehere: quibus eum relatio peruerit lectionis 68, 17  
 peruenire = *uenire*: 39, 5. 63, 4. 64, 20  
 peruigilem ducere noctem 33, 20  
 petere *aliquem aliquid*: dum minora petitur 24, 20  
 pietas = *miseriordia*: 36, 18  
 plurimum praegratuus 50, 7  
*plusquamperfectum pro imperfecto*: solitus erat 5, 17. ciuitatem Fauianis fames oppresserat 15, 14. segetem morsus ostenderant 30, 10. cur tuam credideras posse latere praesentiam 34, 8. suscepit 35, 6. captiuos, quos sui tenuerant 37, 18  
 politus saeculari litteratura 2, 11  
 pompa saecularis 26, 12  
 positus = *constitutus*, *av*: in alia provincia positi 11, 17. istic famulo posito 34, 8  
 populi (= *incolae*) duorum oppidorum 44, 8. 51, 9. cunctos populos terrae huius 57, 12  
 portitor 3, 22. 8, 5  
 postulare: postulatus, ut susciperet 26, 5. — p. *aliquem* precibus = *precari*: 41, 14. *cf.* 40, 3  
 posse: poteritis liberari = *liberabimini* 15, 18  
 prae (pro *CGLV*) foribus 37, 21. — prae ceteris celerrime 39, 19  
 praecognitus 49, 6  
 praeda = *depraedatio*: 18, 1  
 praedictor 62, 12  
 praedictus 7, 15. 9, 27. 12, 8. 17, 15. 18, 5. 20, 9. 28, 7. 30, 14. 39, 11. 42, 13. 44, 7. 54, 15. 65, 18  
 praefatus 8, 13. 39, 2  
 praeferre: praelatis capitulis 5, 21. — = *praedicare*: quem regem tantis praeconiis praetulissent 51, 20. — = *habere*: effigiem praefereus 38, 2. 53, 6  
 praefinita responsio 26, 5  
 praemunire castella ieiuniis 10, 4. 44, 16. *cf.* 44, 2  
 praerogatiuum usurpare 60, 7  
 praesagium 51, 14. 63, 2  
 praesens (*opp.* aeterna) salus 20, 11. 36, 17. 59, 19  
 praesentare 25, 22  
 praestare: qui te sacerdotem fieri praestitit 5, 7. nulli licentia praestabatur 14, 8. p. modelam 53, 1, tam grandia 21, 20. sibi potius praestaturus 37, 17  
 praestruere *aliquem* hortatibus 45, 10, praesaga mente 48, 8  
 praesumere (= *audere*) percontari 5, 10, gerere 50, 13  
 praesumptio 2, 9. 25, 20. (*cf. Rönisch It.* p. 376)  
 praeterire: quamuis cuncta praetereant 39, 18. praeterire cum saeculo 68, 15. — nec domini constitutum praeteriet 58, 17. *cf.* 62, 11  
 praetermeans Histri fluenta 27, 6  
 precatore 50, 17 (*Vsener Arch. II 232*)  
 presserunt uoces funereas 31, 19  
 primitus 8, 11. 24, 5. 58, 15  
 primordia regni 20, 2. 23, 5  
 principatus summi sacerdotii = *episcopatus*: 39, 12  
 pro = *propter*: pro regni primordiis 23, 5. pro fabricandis ornamentis 23, 22. pro scelere 24, 12. pro suis munitionibus 27, 12. 37, 22. *cf.* 35, 20. 38, 11. 15. 39, 20. 53, 14. 66, 17. — *pro genituo*: ueniam pro peccatis inuenire 32, 4  
 probare: quod mane probantes 10, 19. oracula probauerunt 14, 1. probaturos quod praedixerat 52, 2  
 proficere: cum talibus institutis proficerent 15, 19. *cf.* 18, 16. 19, 18. 21, 14  
 proficisci ad deum = *mori*: 57, 5. 59, 1  
 profigare: uestes, quas religiosa collatio profigauerat 47, 1  
 prolixi operis fastidia 55, 21. *cf.* 12, 11  
 proloqui = *loqui*: 58, 23  
 promerere (= *assequi, sibi conciliare*) affectum orandi 11, 11. promerendae benedictionis intuitu 22, 15. quae (*sc.* sanctuaria) promeruit 26, 3. *cf. Rönisch It.* p. 377  
 promissor 51, 3  
 prophetiae gratia 25, 3. — prophetica gratia 49, 16. prophetica benedictio 60, 4

**propositum** (= *ratio agendaе uitae*)  
uenerabile 13, 11, sanctum 18,  
9. — **propositum** sanctae professi-  
onis suscipere = *monachum fieri*:  
61, 14. 62, 24

**proprius** = *tuus uel suus*: 2, 17, 10,  
6, 14, 10, 20, 16, 22, 4, 27, 24,  
28, 12, 29, 17, 30, 17, 32, 13,  
43, 6, 44, 5, 45, 21, 55, 18, 56,  
13, 59, 15, 63, 10. — **proprius** (?)  
*comparat. aduerbii proprie* (ex  
*coniectura Hartelii*; *codd. alii*  
*propius, alii propitius uel propi-*  
*pitio*) 18, 14

**prosperare**: regnum uestrum pro-  
speratum est 57, 7

**prosperitas** 20, 14. **prosperitatibus**  
crebris 50, 14

**protectio** diuina 14, 12. *cf.* 47, 4

**protestante** Iacobo apostolo 49, 18

**prouenire**: quod prouenerat 48, 3.  
dum transmigratione prouenisset 58,  
2, 62, 12. **prouenient** aeterna  
lucra 60, 15

**prouidere** patriae ciuicam coronam  
69, 20. ornamentis sponsae Christi  
quiddam 69, 22

**promidus** pietatis 57, 24

**psallere** = *psalmos cantare*: 23, 12,  
33, 20, 62, 4, 66, 6, 10

**psalmodia** 49, 1, propria noctis prin-  
cipio 56, 2. *cf.* 63, 20

**pulsari** dolore lateris 59, 21. **pulsatus**  
nutu signeque 65, 3

**putas** (= ἀρα) non ipse est? 14, 20.  
(*putasne Sauppe; cf. Rönsch It.<sup>2</sup>*  
*p. 343*: putas filius hominis ueni-  
ens inueniet?) **putasne** possum  
inuenire hominem 25, 15

**putredine** corporis tabefactus 22, 7

**Quadragesimae** tempora 56, 11

**qualiter** 7, 13, 17, 9, 27, 10, 17, 11,  
7, 12, 1, 13

**quanto** solitudinem incolere cupiebat,  
tanto crebris reuelationibus mone-  
batur 18, 14

**quantocius** 23, 9, 27, 5, 44, 24, 59, 1  
quasi uetiturus 29, 9

**quatenus** 12, 13. — = *ut*: quatenus  
lumen suae cognitionis ostenderet  
28, 3, 48, 9, 59, 9

quia *pro accusatio c. inf.*: scito,  
quia deus praecepit 5, 7. confido,  
quia necessitate compelletur 23,

19. quia traditi sunt homines  
satanæ 53, 20. confido, quia nobis  
bona tribuet nec denegabit 59,  
17. *uide* quod. — quia *cum con-*  
*iunctiuo*: quia cadauer mansisset  
inlaesum 64, 5

**quiescere** = *obire, mori*: 34, 23, 62,  
9. — **quiescere** a ieiuniis et uigiliis  
40, 10

**quilibet** = *quicumque*: qualibet occa-  
sione cellulam laedere uolueris  
59, 11

**quisque**: debilis quisque fortissimus  
apparebit 17, 11. singulos (singu-  
lorum *MNTV*) quosque 60, 5

quo = *ut*: quo mereatur socius fieri  
5, 4. ut ita ageret, quo cogitaret  
56, 20. quo possitis agnoscere 61, 1

quod *c. indic. uel coni. pro accus.*  
*c. inf.*: quod Norici dirigebant 9,  
10. quod Gibaldus concussus sit  
et reddiderit 9, 15. quod prae-  
nuntiauerit 9, 23, 10, 9, 20, 22,  
22, 8, 24, 3, 26, 6, 32, 5, 10, 33,  
5, 36, 18, 51, 1, 60, 2, 15, 66,  
8. — quod *omissum*: denuntians  
eis, si manserint, capientur 42,  
7. — quod *cum coni. imper-*  
*fecti pro acc. c. inf. futuri*:  
credentes, quod nihil eueniret  
aduersi 27, 13. cogitanti, quod  
suscitaret 34, 10. credentes, quod  
praedarentur 44, 8. — eo quod  
*c. coni.*: eo, quod ipse saepius  
adueniret 37, 7. — diu est, quod  
25, 17

**quotiens** = *quotienscumque*: quotiens  
sermo ortus est 5, 19. — quotiens  
*c. coni. plusqpf.*: quotiens ripas  
excessisset 33, 1; *uide* cum

**Radii** peritiae 2, 16

rebaptizare 8, 1, 23, 7

recedere de saeculo = *mori*: 60, 3

**recensere** = *legere*: recensentis ani-  
mum offendere 3, 6. quod ecclesiae  
possit uniuersitas recensere 68,  
10. *cf.* 6, 1, 65, 21

**recognoscere** = *cognoscere*: 50, 14

refectio = *cena*: 56, 12

refulsit (ignis) in sensibus 28, 14

regalia ornamenta 23, 22

regimine consueto subleuare 40, 8

regius paruulus 24, 4

regnare *c. gen. uide 'genitius'*

relatio lectionis 68, 16 — *cf.* 27, 20  
 religiosus 1, 12, 4, 9, 15, 16, 25, 20  
 reliquiae sanctorum 8, 5, 25, 18, 22.  
 24, 39, 20, 41, 16. — reliquiae  
 (= *incolae superstites*) cunctorum  
 oppidorum 49, 21  
 remandare: animo prompto reman-  
 davit (promptiore mandavit *CGL*)  
 2, 2  
 remedium = *auxilium*: nullo sub-  
 ueniente remedio 47, 6. *cf.* 15, 14.  
 16, 14, 23, 6, 43, 15, 54, 16.  
 55, 14  
 reprobis 61, 13  
 reputare = *putare*: 2, 8  
 requirere = *quaerere*: 3, 7, 5, 6, 27, 5  
 res bellica = *bellum*: 37, 14  
 respuere = *contemnere*: consilium  
 meum ne respuas 50, 24  
 restituere uexatos libertati 25, 5. *cf.*  
 32, 11  
 retractare = *tractare*: 68, 7  
 retransmisit Romanos 24, 16  
 retrorsum aspiciendo (respiciendo *C*  
*GL*; *cf.* *Sedul. carm. pasch. I*  
*123 sqq.*)  
 reuerentissimis officiis honorare 19,  
 21. — reuerentibus exequiis 65, 17;  
*cf.* exequia. reuerentissimus Christi  
 seruus (reuerendissimus *Sauppe*  
*ex codd. recc.*; *cf.* *Paucker Spi-*  
*cileg. p. 187. Neue Lat. For-*  
*menl. II 193. Vöner Zur Gesch.*  
*lat. Part. Fleckeis. Jahrb.*  
*1878 p. 55 sq.*)  
 rubigo 9, 13, 36, 12, 18

Sacramentum 24, 16. — sacramento  
 communionis accepto 62, 2  
 saecularis litteratura 2, 10, pompa  
 26, 12, homo 26, 22, 61, 15  
 saeculum = *uita, mundus*: qui paren-  
 tes reliquit et saeculum 26, 12.  
 de hoc saeculo transiturum 56,  
 16, 60, 3. blandimenta saeculi  
 fugientes 61, 16. nesciunt facta  
 praeterire cum saeculo 68, 15. —  
 = *aeternitas, alón*: 61, 23  
 sanctificare ieiunium 29, 5. — sancti-  
 ficati = *sancti*: 61, 23 (*l. script. s.*)  
 sanctitatis tuae meritis 59, 10. *cf.*  
 'abstracta'  
 sanctuarium = *reliquiae*: 9, 23, 27.  
 26, 2, 39, 16, 41, 11

sanitatum remedia 3, 19. — sanitates  
 (= *sanationes*) domesticae 55, 20  
 \*satactio *s.* satisfactio = *perturbatio*:  
 secreta pectoris satactionibus (*ex*  
*emend. Hartelii, cf. Lucif. Ind.*  
*s. u. satagere; codd.*: satisfactio-  
 nibus, *Sauppe* suis actionibus) pro-  
 diderunt 28, 10  
 sationes = *segetes*: 30, 6  
 scripta = *epistola*: 10, 3, 43, 6  
 sculpere (scalpere *CGLN*) securi  
 crucis signaculum 9, 3  
 secreta pectoris prodere 28, 10  
 secundo = *iterum*: 34, 3  
 sed et *non praecedente* non solum:  
 65, 14  
 sedes peregrinationis *uide* 'genitiuus'  
 semine 31, 17  
 sepultura = *sepulcrum, monumen-*  
*tum*: sepulturas mortuorum effo-  
 dere 57, 22. sepulturae locum  
 aperire 63, 20  
 sequi = *persequi*: 17, 3, 21, 1, 2  
 sermones = *Predigt*: 27, 22 — sermo  
 diuinus = *scriptura sacra*: 60, 22  
 si = *num*: interrogauit, si mitteretur  
 35, 24, si quo modo 61, 6  
 siquidem 20, 1, 60, 22  
 signaculum crucis 9, 3, 33, 12, sancti  
 patibuli 33, 16  
 signare horam tribulationis 11, 19.  
 nequaquam eos uenire signauit  
 36, 3. s. ieiunium 43, 7. — = *ad-*  
*notare*: sicut signauerant 55, 8  
 significatio loci uel generis 5, 1; *cf.*  
 58, 6  
 signa (*i. q. miracula*) 54, 8 — signum  
 crucis obducere 55, 19  
 silentii nox 2, 13  
 silix plateae saecularis 2, 20. *cf.* 2, 19  
 solacia *i. q. uestes*: 47, 17  
 sollemnitas *i. e. sollemne sacrificium*:  
 15, 5, 31, 2, 6, 58, 9  
 soluere corda fatentem in lacrimas  
 28, 16  
 sortiti sunt uarias sedes 64, 12  
 sospitate perfecta reuertitur 52, 11  
 specialiter 35, 19  
 speciem (= *mercem*) in illis locis  
 difficillimam 45, 14  
 sperare = *cupere, petere*: 38, 6, 51,  
 13, 60, 24  
 spernere = *nolle*: qui praedicentem  
 sequi spreuerant 10, 10  
 spiritalis (*sic optimi codices exhibent*)  
 2, 20, 4, 8, 31, 8, 36, 14

spiritus immundus = *diabolus*: 54, 5. 64, 16  
 stilla olei 46, 12  
 stratus 11, 23. 56, 8  
 structura magistri 3, 10  
 stupendum miraculum 22, 5. 27, 20  
 stupore nimio mirari 48, 2  
 suaderetur redire *uide 'passium'*  
 sub contestatione proloquens 58, 23.  
 — sub *c. abl. pro sub c. acc.*:  
 ingressa sub uehiculo 66, 4  
 subingabat carnem plurimis inediis  
 19, 2  
 sublimatus uirtutibus 19, 10  
 subministrare plaustris solidum trans-  
 itum 19, 9  
 subreptione inopinata 16, 17  
 subripere = *subreperere*: 26, 2 (*cf.*  
*Hartelii Ind. ad Ennod. p. 651*)  
 substantia pauperum captiuorumque  
 59, 3  
 sufficienter instructi 57, 8  
 sufficientia paupertatis 48, 8  
 suffragia experta orationum 28, 24  
 suffusio maioris 62, 5  
 sumere: sumitur exordium uitae  
 texendae 4, 6. uictoriam de Ala-  
 mannis sumpserunt 10, 8  
 super (= *de*) hac parte 5, 10. — *c. acc.*:  
 super eos data oratione 54, 17.  
 super riuum 17, 15. super ripam  
 Danuuii 32, 15. 58, 19. 64, 11.  
 super tabulata 33, 7  
 supercilium elationis comprimitur  
 19, 13  
 superius (= *supra*) memorato 53, 12  
*superlatiuus*: prae ceteris celerrime  
 39, 19. *cf.* tam  
 supernus = *diuinus*: 17, 22. 34, 14  
 superuenientis hostis insidias 48, 15  
 supplere opere uota 22, 2, sacrificium 31,  
 10, orationem 41, 9, imperata 42, 13  
 supra dictus 15, 15  
 susceptor 14, 16. — susceprix 12, 19  
 suscipere = *accipere, recipere*: 14, 2.  
 25, 22. 26, 5. 51, 5  
 suspirium 38, 22  
 sustinere famis angustias 35, 14. *cf.*  
 25, 21  
 suus *pro* is 53, 14

**Tabefactus** putredine corporis 22, 7  
 tam *c. superlatiuo*: tam celeberrima  
 opinio 27, 10. tam uastissima  
 solitudo 57, 20

tantus: tanti hospitis 14, 15. tanti  
 patris 26, 22. — in tantum didi-  
 cerat, ut 25, 8. 31, 5. 40, 17 —  
 tantum = *tantummodo*: tantum  
 in nomine domini perge 17, 10.  
 18, 2. 20, 14. 36, 19  
 temerator sancti operis 30, 3  
 temperare errata praesidiis 56, 14  
 tempus: multis temporibus seruatas  
 41, 17. cunctis regni sui tempori-  
 bus 50, 12  
 tenor litterarum 43, 5  
 tepidus: nos infirmi ac tepidi 60, 6  
 terminare orationem effusis lacrimis  
 53, 17. *cf.* 21, 9. 43, 8. 21  
 testari = *confiteri, affirmare*: propria  
 sacrilegia testabantur 28, 12.  
 nullum remansisse testatur 34, 3.  
 50, 7  
 texere uitam 4, 5  
 torpente gelu itinera clauduntur  
 46, 18  
 torpescere: hiems saeuiore gelu tor-  
 pescit 13, 5  
 totius auctoritatis uir 4, 14. totius  
 gratiae largitorem 52, 15  
 transire 3, 5. 5, 18. 66, 8. — = *mori*:  
 20, 20. 53, 11. 58, 15. t. de hoc  
 saeculo 56, 16. t. e corpore 58, 5  
 transitus = *mors*: 12, 1. 6. — t. ad  
 Italiam 20, 7  
 transmigrare: patre Feba capto et ad  
 Italiam transmigrato 63, 9. *cf.*  
 migrare  
 transmittere (= *mittere*) commemo-  
 ratorium 3, 4  
 transuadare Danuuium (transuadere  
*CGL*) 25, 7. *cf. Vict. Vit. I 1.*  
*Rönsch It.<sup>2</sup> p. 202*  
 tribulantium turbis interesse 26, 8  
 tribulationem perferre 11, 16. tribu-  
 latio grauis 55, 4  
 tributaria oppida 50, 1. 19  
 triduanum ieiunium 27, 22. 43, 6  
 triumphator = *uictor*: 50, 15  
 triumphus = *uictoria*: 10, 9  
 tumere uictoris 50, 15  
 tutare 49, 9. *cf. Hymn. p. 71, 16*

**Valere**: quanti ualeat oratio 30, 3.  
 quanti ualeret oboedientis animus  
 50, 14. — multum ualere 29, 2.  
 49, 8. — ut tibi obsequi ualeant  
 50, 23

- malida rubigo** 36, 19  
**uaniiloquax presbyter** 9, 26  
**uaticinium** 57, 22  
**ubi = quo:** 33, 3  
**uegetare:** ut uegetetur optutus interior 53, 7  
**uel = et:** 7, 11. 13. 8, 2. 6. 9, 9. 11, 24. 12, 10. 13. 14. 13, 15. 35, 7. 9. 38, 6. 50, 21 (?) 55, 25. 65, 10  
**uelocem sanitatem impetrare** 52, 9. *cf.* 23, 20  
**ueneratio tua** 17, 5. *cf.* 'abstracta'  
**ueniam** poscere infidelitati 10, 19, incredulitati (incredulitatis *L.*) 15, 2, delicti sui 30, 11  
**uerax** 7, 4. — **ueraciter** 5, 5  
**uerberare aliquem** duris sermonibus 2, 18  
**uerbo gratiae (dei)** commendare 61, 21 (*l. script. s.*)  
**uester = tuus:** ingenio uestro 3, 12. filius uester 3, 22. libro uestri magisterii 6, 1. nihil adiciendum labori uestro studio nostro credimus 68, 19  
**uestigiis (= pedibus)** omnium pro- uolutus 30, 10. — u. beatorum patrum inhaerere 26, 10  
**uetitatus (= prohibitorius)** locustas 29, 10  
**uexilla plurimorum trophaeorum** 69, 24  
**uicinia migrationis** 57, 9  
**uicina subsidia** 36, 11  
**uictualium nihil reperire** 49, 7  
**uidere = cauere:** iam ex hoc uos uideritis 57, 7  
**uigiliarum studia obseruare** 58, 12. *cf.* 9, 6  
**uirtus = uis:** 3, 21. 21, 20. — = **miraculum:** 3, 19. 18, 17. 31, 14. prodita uirtute 46, 8. 52, 13. 54, 7. 66, 3  
**uiacera = liberi:** 24, 10  
**uisitatione uisitat** uos deus 57, 17 (*l. script. s.*)  
**ad uicem = instar:** 32, 21  
**ulterius = postea:** 9, 8. 18, 1. 36, 19. 43, 18  
**ultra:** centum et ultra milibus 40, 20. *cf.* 61, 18  
**ultronea benedictio** 41, 19; *cf.* benedictio  
**uocabulum = nomen:** cui erat uocabulum Comagenis 7, 5. 27, 17. 61, 11  
**uoti sacrificium deo reddebat** 66, 20. *cf.* 24, 10  
**urgueri lacrimis ingentibus** 40, 11  
**uspian (= quopiam)** egredi 8, 8  
**ut consec. c. con. plusquamperf.:** ut non potuisset agnoscere 34, 24  
**uterque:** inter utraque flumina, Hennum uidelicet atque Danuuium 37, 4  
**utrum = num, non sequente an:** percontatus est, utrum aliquos secum haberet 17, 2. interrogat, utrum omnes abcessissent 33, 24  
**uulgante fama** 41, 14

## ADDENDA ET CORRIGENDA.

---

- p. 17, 12 *uerba*: dominus pro uobis pugnabit et uos tacebitis *litteris  
latius dispositis scribenda erant; sunt enim Exodi 14, 14.*
- p. 28, 10 *potius scrib.* satisfactionibus *pro* satisfactionibus.
- p. 31, 4 *scr.* excussis *pro* concussis *cl. praef. p. X.*
- p. 41, 18 sq. *scr. cum codicibus*: basilicam *pro* in basilicam *et collata  
pro* collatas, *cl. praef. p. XI sq.*
-





In Vorbereitung begriffen:

AMBROSIVS. Ed. C. SCHENKI.

ARATOR. Ed. H. SCHENKL.

AVGVSTINVS. Retractationes et Confessiones. Ed. P. KNOELL.

Contra academicos, De beata uita, De ordine, De musica, De magistro, De libero arbitrio, De moribus eccles. et de mor. Man., De uera religione et quae exstant in uol. XXXII. p. 1385 — 1474 Mign. Ed. I. M. STOWASSER.

Soliloquia, De immortalitate animae, De quantitate animae, De genesi contra Manichaeos. Ed. A. HOLDER.

Epistulae. Ed. A. GOLDBACHER.

De doctrina Christiana, De trinitate, Enchiridion de fide, De catechizandis rudibus. Ed. Nic. MVELLER.

Enarrationes in psalmos. Ed. M. GITLBAVER.

De consensu euangelistarum, De sermone domini in monte habito. Ed. F. WEIHRICH.

De fide et symbolo, De fide et operibus, De agone christiano, De continentia et quae exstant in eodem uolumine Mign. X. L. p. 349 — 626, De nuptiis et concupiscentia. Ed. J. EGGER.

De utilitate credendi, De duabus animabus, Contra Fortunatum manichaeum, Contra Adimantum, Contra epistolam Manichaei, Contra Faustum Manichaeum, De actis cum Felice Manichaeo, De natura boni contra Manichaeos, Secundini Manichaei epistola ad August., Contra Secundinum Manichaeum, De fide contra Manichaeos, Commonitorium de recipiendis Manichaeis. (Vol. XLII M. p. 42—602.). Ed. Ios. ZYCHA.

Sermones. Ed. E. HAVLER.

ALCIMVS AVITVS. Ed. Ant. KVNZ.

BOETHIVS. Ed. G. SCHEPSS et Th. STANGL.

CASSIODORIVS. Ed. STETTNER et STANGL.

CYPRIVS (Gallic. poeta), Carmen de heptateucho etc., DRACONTIVS de deo libri III, EVGENIVS TOLETANVS. Ed. R. PEIPER.

FAVSTVS et PASCHASIVS. Ed. A. ENGELBRECHT.

FVLGENTIVS RVSPENSIS. Ed. G. WISSOWA.

HIERONYMVVS. Epistulae, Vitae Pauli Hilarionis Malchi monachorum, Dialogus contra Luciferianos, De perpetua uirginitate Mariae, Adversus Iovinianum, Contra Vigilantium, Contra Iohannem Hierosolymitanum, Adversus libros Rufini, Adversus Pelagianos, De uiris inlustribus (cum Gennadii libro de uiris inlustribus). Ed. A. REIFFERSCHIED.

Comment. in euang. Matthaei, Comm. in Pauli epistolas, Translatio homiliarum Origenis in Lucam. Ed. P. CORSEN.

HILARIVS PICTAVIENSIS. Ed. A. ZINGERLE et H. S. SEDLMAYER.

IVLLIVS POMERIVS. Ed. I. M. STOWASSER.

IVLIVS HILARIANVS. Ed. Nic. MVELLER.

IVVENCVS. Ed. I. HVEMER.

LACTANTIUS. Ed. G. LAVBMANN et S. BRANDT.

MAXIMVS TAVRINENSIS. Ed. A. SCHEINDLER.

OPTATVS MILEVITANVS. Ed. Car. ZIWSA.

PACIANVS. Ed. Nic. MVELLER.

PASCHASIVS. Ed. A. ENGELBRECHT.

PAVLINVS NOLANVS. Ed. Guil. HARTEL.

PRISCILLIANVS. Maximam partem nuper detexit primusque ed. G. SCHEPSS.

RVFINVS. Ed. F. WROBEL et B. NIESE.

TERTVLLIANVS. Ed. A. REIFFERSCHIED.

VALERIANVS CIMELIENSIS. Ed. I. M. STOWASSER.

VICTORINVS, RVSTICVS ELPIDIUS. Ed. W. BRANDES.

VINCENTIVS LERINENSIS. Ed. HEINRICH.



**EVGIPPII**  
**VITA SANCTI SEVERINI**

**RECENSUIT**  
**ET COMMENTARIO CRITICO INSTRVXIT**  
**PIVS KNOELL.**

---

**VINDOBONAE**  
**APVD C. GEROLDI FILIVM BIBLIOPOLAM ACADEMIAE**  
**MDCCCLXXXVI.**



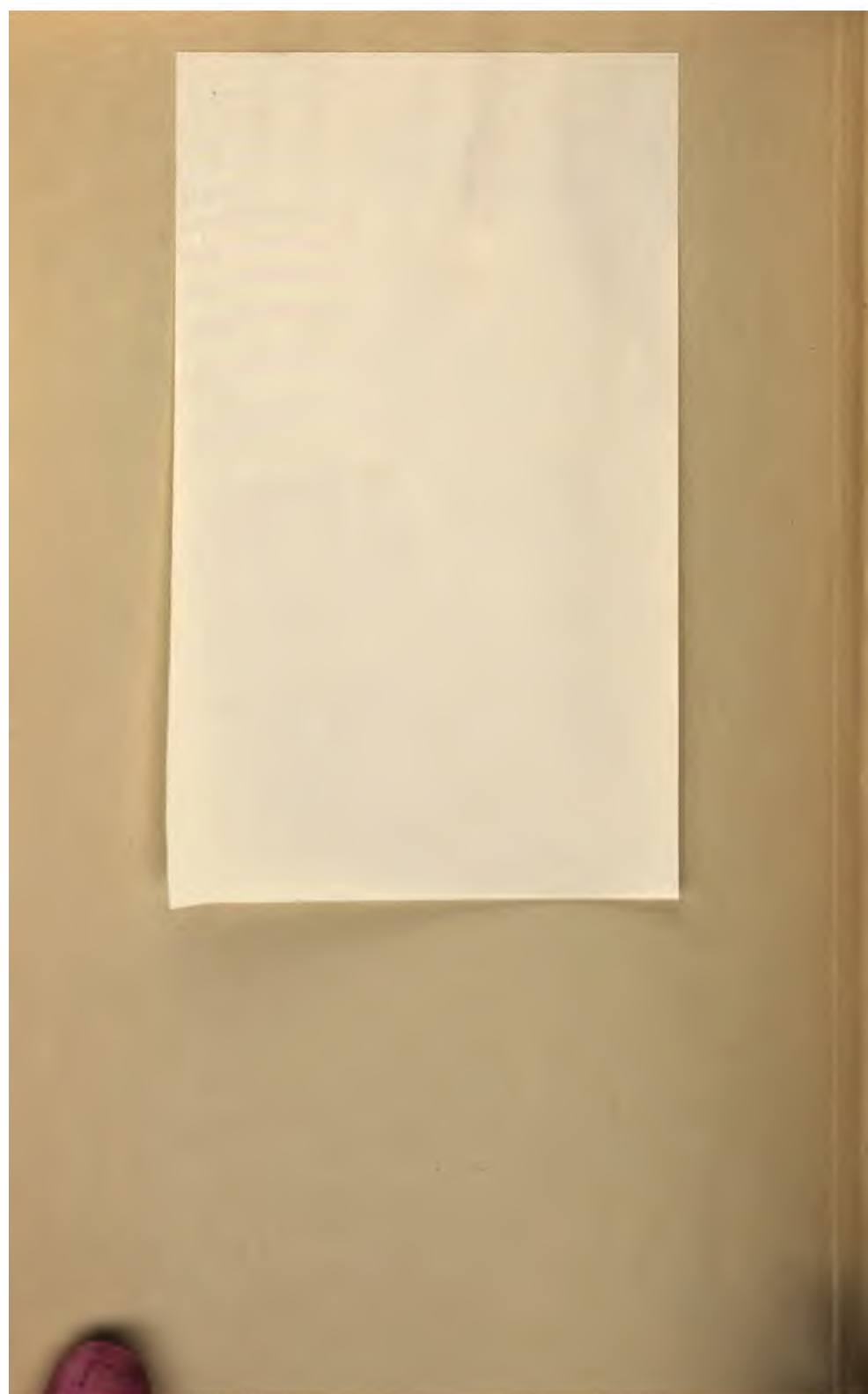














3 2044 038 446 290

#

EUGYPIUS Africanus.  
[Works]



